

ОПТИМА STUDY

# БЕЗ ГРАНИЦ

ОБРАЗОВАНИЕ МЕДИЦИНА КУЛЬТУРА СПОРТ ТУРИЗМ

НА РУССКОМ  
ЖУРНАЛ  
И АНГЛИЙСКОМ

№5 (21)

декабрь

2015

**14** Филипп ВЕРБЕР:  
«Санкции  
в отношении России  
не приносят пользу  
никому»

**30** Владимир МАЛАХОВ:  
«Ангела Меркель  
попросила говорить  
с ней по-русски...»

**38** Артур ЛАКТЮХИН:  
«Что нам стоит  
стадион построить»



**22** Симон МОВЕР, директор Bellerbys College в Брайтоне:  
**ТРАМПЛИН В ЛУЧШИЕ МИРОВЫЕ ВУЗЫ**

IV МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЫСТАВКА

## МЕДИЦИНА И ЛЕЧЕНИЕ В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ



ВЫСТАВОЧНАЯ КОМПАНИЯ  
ОПТИМА ЭКСПО



11-12 марта 2016

Самара, отель «Ренессанс»

**Технологии здоровья**

VII МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЫСТАВКА

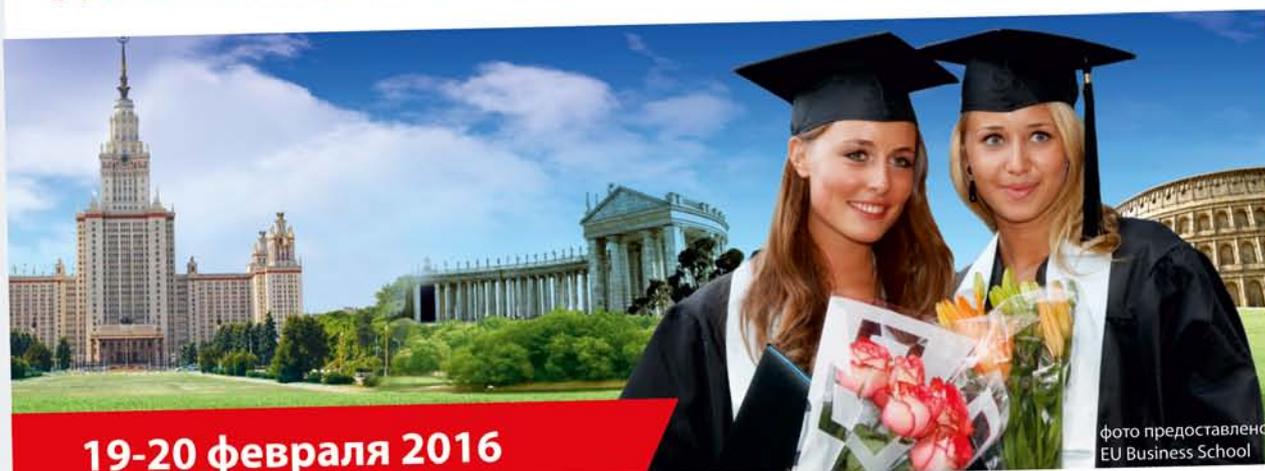
## ГЛОБАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ



ВЫСТАВОЧНАЯ КОМПАНИЯ  
ОПТИМА ЭКСПО



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР  
ОПТИМА СТАДИ



19-20 февраля 2016

Самара, отель «Ренессанс»

**Инвестируй в будущее!**

фото предоставлено  
EU Business School

Тел. (846) 270 94 50  
[www.optimaexpo.ru](http://www.optimaexpo.ru)



Генеральный директор	Павел АНТИПОВ pavel.a@optimastudy.ru
Управляющий директор	Галина ГУРОВА business@optimastudy.ru
Директор по маркетингу	Леонид АНТИПОВ info@optimaexpo.ru
Главный редактор	Наталья ЛУКАШКИНА editor@optimastudy.ru
Журналист	Екатерина АБАШКИНА korr@optimastudy.ru
Руководитель отдела рекламы	Диана ЧУБАРКИНА intersales@optimamagazine.ru
Дизайн, верстка	Татьяна ДРУЖИНИНА verstka@optimastudy.ru
Переводчик	Константин КАЛИНИН
Фотограф	Николай КАНДАЛОВ

**АДРЕСА РЕДАКЦИИ:**

**Самара**  
РФ, 443086, ул. Часовая, 6, подъезд 2  
Тел. +7 (846) 263-64-74, +7 (846) 270-95-99  
E-mail: editor@optimastudy.ru

**Москва**  
РФ, 117198, ул. Миклухо-Маклая, 6, РУДН  
Тел. +7 (917) 118-59-40  
E-mail: pavel.a@optimastudy.ru

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЖУРНАЛА:**

**Санкт-Петербург**  
РФ, 194214, Костромской пр., 46, каб. 28  
Тел. +7 (911) 227-60-77  
E-mail: n.sobolkova@gmail.com

**Казань**  
РФ, 420021, ул. Николая Столбова, 2, офис 519  
Тел. +7 (917) 275-67-37  
E-mail: kazan@optimastudy.ru

**Уральск (Республика Казахстан)**  
пр. Евразия, 61, этаж 3, офис 1  
Тел.: +7-707-6767-190, +7 (7112) 545-705  
E-mail: booking77@mail.ru

**Бюро в Австрии и Венгрии**  
Тел.: +36 (30) 310 36 80  
E-mail: dorekat@gmail.com

**Бюро в Канаде**  
200 Finch St. W #333 Toronto, ON, M2R 3W4  
Тел. +1.416.273.6646  
E-mail: alex.davidson@lawpoint.ca

Официальный партнер — Ассоциация российских консультантов по образованию (АРКО)

Периодичность: 6 раз в год  
Тираж: 10 тыс. экз.

Электронная рассылка: 30 тыс. подписчиков  
Свидетельство о регистрации СМИ:  
ПИ №ФС77- 57416 от 27.03.2014 г. выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор).  
Подписано в печать: 10.12.2015.

Отпечатано в типографии ООО «ПолиГрафика», г. Самара, ул. Мичурина, 23.  
Запрещается воспроизводить полностью или частично материалы, опубликованные в журнале «БЕЗ ГРАНИЦ», без письменного согласия редакции.  
Благодарим бизнес-школу SWISSAM за помощь в редактировании английской части.

Фото на обложке: Симон Мовер, директор Bellerbys College в Брайтоне



**Дорогие друзья!**

На долю каждого поколения выпадают свои испытания. Конечно, преодоление трудностей закаляет, делает человека мудрее и терпеливее. Но вполне естественно надеяться, что наши дети на своем жизненном пути встретят как можно меньше горьких невзгод. Что желаем мы друг другу, сидя за праздничным столом с друзьями и близкими? Счастья, здоровья, добра и любви... Мы привыкли к этим словам и часто произносим их, не задумываясь о том, что это и есть те самые простые, но вечные ценности, которые составляют и определяют саму суть нашего бытия. Это общечеловеческие понятия, которым неведомы границы и которые понятны всем жителям земли – независимо от расы, вероисповедания или гражданства. Как хочется, чтобы с экранов телевизоров и из Интернета было больше новостей, программ и фильмов именно об этих вечных ценностях. Наш выпуск выходит в канун Нового 2016 года. Все свои мечты мы, как и героини нашего журнала, связываем с надеждой на лучшее, светлое и радостное. В наших силах сделать мир немного лучше. Помните слова великого сказочника Ганса Христиана Андерсена: «Приносить пользу миру – это единственный способ стать счастливым».

Счастья, здоровья, добра и любви вам!

*С уважением*

*Павел АНТИПОВ, Галина ГУРОВА,  
издатели*

**Читайте в английской части**

**Главные события в сфере образования в 2015 г.**

Эксперты «БГ» вспомнили уходящий год и выбрали самые, на их взгляд, интересные и значимые события образовательной сферы.



**Петр Ухма: Pro Futuro – светлое будущее молодежи организаций**

Президент европейского института Pro Futuro Europe Петр Ухма рассказывает об истории создания института и том вкладе, который Pro Futuro Europe вносит в будущее Европейского Союза



**Пять ошибок, совершаемых иностранными клиниками на российском рынке**

Управляющий директор международного центра здоровья «ОПТИМА МЕД» Галина ГУРОВА в интервью «БГ» объясняет, как зарубежным медицинским центрам увеличить поток русских клиентов и не наступать на одни и те же грабли



**6 Новости и события**

- 10 Экспо Милан
- 11 EdCrunch-2015

**12 Гранты, конкурсы, стипендии****Образование без границ**

- 14 Филипп Вербер: «Санкции в отношении России не приносят пользы никому»
- 16 Диплом от «азиатского тигра»
- 18 EU Business School: «Успешная карьера в Европе? Это возможно!»
- 20 Советы эксперта
- 21 Анкета «ОПТИМА СТАДИ»
- 22 Bellerbys College: Выбор №1 иностранных студентов в Великобритании
- 24 Юрий Майстровский: «Мы все сидим на «проектной игле»
- 26 Курс на Рождество
- 27 Welcome, Или не теряйте времени!
- 28 В.Н.М.С.: «Швейцарский диплом отельера ценят во всем мире»

**Культура без границ**

- 30 Владимир Малахов: «За работой даже сердечные раны заживают быстрее»
- 32 Пять клоунов против Европы
- 34 Возвращение «Зои»
- 37 Juno17: «Музыкой, как и счастьем, надо делиться»

**Спорт без границ**

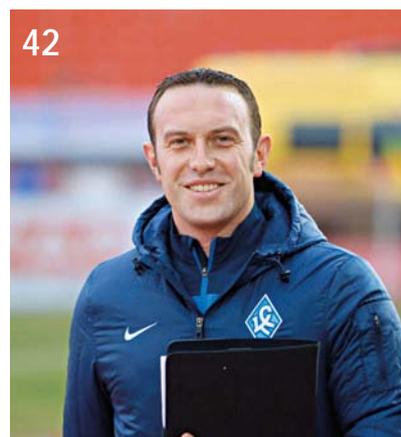
- 38 Артур Лактюхин: «Что нам стоит стадион построить»

**Туризм без границ**

- 42 Барт Кауберг: «Я не согласен, что русские хмурые и замкнутые»
- 46 «Вся жизнь хаски – это бег»
- 48 Италия глазами «русского» итальянца

**Медицина без границ**

- 52 Галина Гурова: «У российской медицины есть свои преимущества»
- 54 Sanlas Holding: «Мы лечим людей, а не болезни»
- 56 DENT-ART: С первого зубика
- 57 Как доказать врачебную ошибку?



# КАРЛОВ УНИВЕРСИТЕТ В ПРАГЕ

Институт языковой и профессиональной  
ПОДГОТОВКИ

## КРУПНЕЙШИЙ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР В ЧЕХИИ:

- Высококачественное обучение
- Высокий процент поступления в государственные вузы (после курсов ИЯПП КУ)
- 50-летняя традиция обучения чешскому языку как иностранному
- Большой выбор курсов
- Самая насыщенная программа подготовки студентов — 35 часов в неделю
- 6 учебных центров (Прага, Либерец, Подебрады, Марианские Лазни)
  - Международные сертифицированные экзамены
  - Экзамены на вид на жительство и чешское гражданство
  - И многое другое...

Прием заявок на 2016-2017 академический год — с сентября 2015!

Ú | J | O | P

Univerzita Karlova v Praze  
Ústav jazykové a odborné přípravy



При раннем бронировании  
студентов ждут  
**СКИДКИ И ПОДАРКИ!**

Институт языковой  
и профессиональной подготовки

Vratislavova 29/10,  
128 00 Praha 2, Czech Republic  
Тел. +480 224 990 419  
Skype: marketingujop  
E-mail: marketing@ujop.cuni.cz  
ВКонтакте: vk.com/karlovauniverzita  
Facebook: UJOP UK Ru

Запись на курсы:  
<http://ujop.cuni.cz/ru/courses/easy>

**[www.ujop.cuni.cz](http://www.ujop.cuni.cz)**

**СДЕЛАЙТЕ ШАГ К СВОЕЙ МЕЧТЕ!**



**Филипп Вербер  
(Франция)**

«Как в любой истории любви, между нашими странами могут наступать периоды охлаждения и недопонимания, но в конце концов мы будем вместе».

**с. 14**



**Наталья Шустова  
(Испания)**

«Поскольку кампусы EU Business School находятся в Швейцарии, Испании и Германии, стажируются наши студенты обычно по месту учебы. Скажем, в Мюнхене мы организуем практику на заводах BMW, Volkswagen, Bayer и в других компаниях».

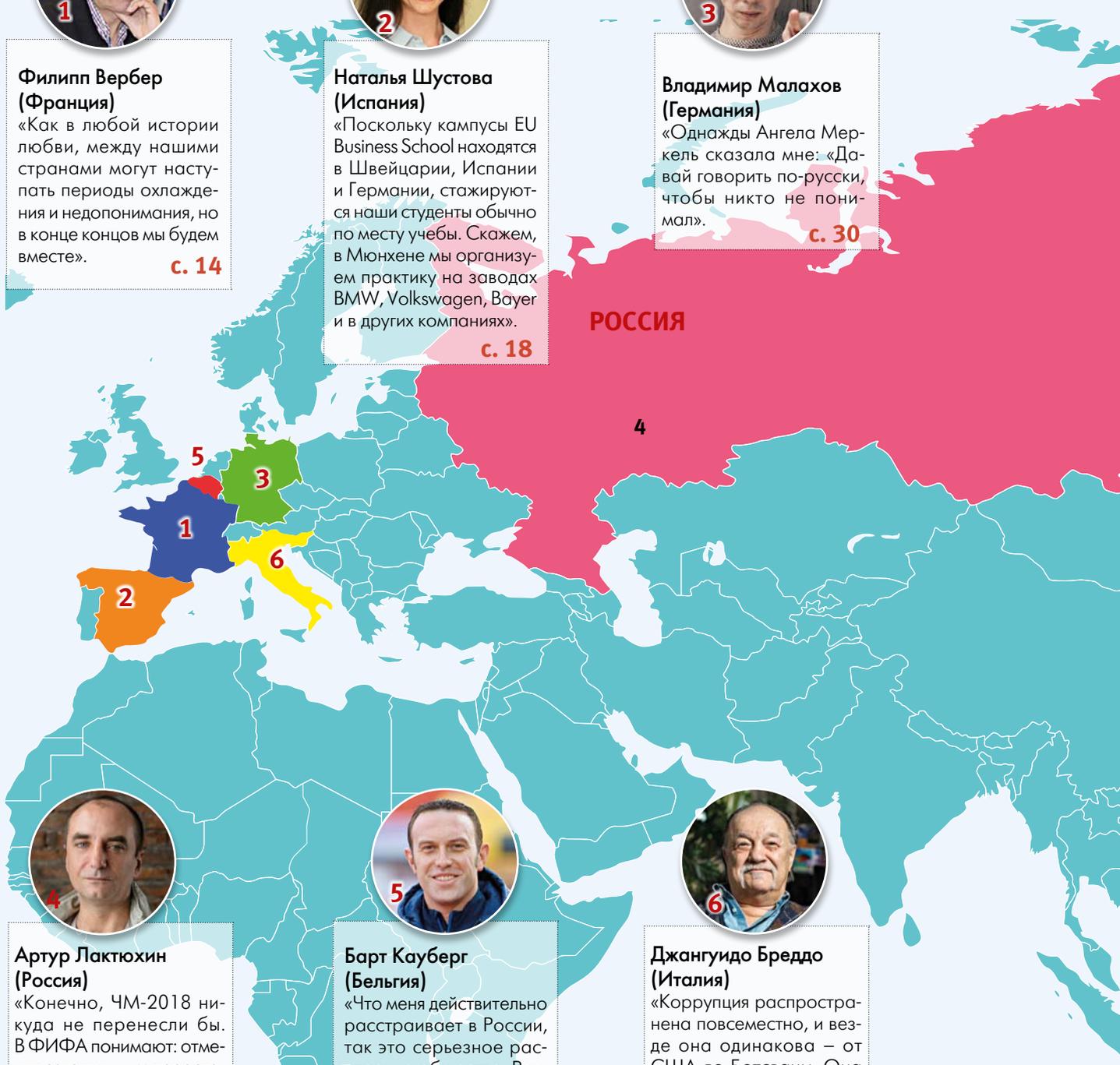
**с. 18**



**Владимир Малахов  
(Германия)**

«Однажды Ангела Меркель сказала мне: «Давай говорить по-русски, чтобы никто не понимал».

**с. 30**



**Артур Лактухин  
(Россия)**

«Конечно, ЧМ-2018 куда не перенесли бы. В ФИФА понимают: отменяют сегодня – им перестанут доверять завтра».

**с. 38**



**Барт Кауберг  
(Бельгия)**

«Что меня действительно расстраивает в России, так это серьезное расслоение общества. Разница между богатыми и бедными здесь огромна».

**с. 42**



**Джанguido Бреддо  
(Италия)**

«Коррупция распространена повсеместно, и везде она одинакова – от США до Ботсваны. Она заложена в самой природе человека».

**с. 48**

Распространение журнала «БЕЗ ГРАНИЦ»  
Распространение в России: прямая доставка и электронная рассылка в крупные компании и общественные организации, посольства и консульства зарубежных стран на территории РФ, администрации регионов и городов РФ, вузы и школы.  
Дополнительно – целевая доставка подписчикам журнала «Дело» и газеты «Самарское обозрение».  
Журнал представлен на специализированных выставках и конференциях.

Распространение за рубежом: прямая доставка и электронная рассылка зарубежным учебным заведениям и партнерам международного образовательного центра «ОПТИМА СТАДИ», в представительства Россотрудничества в 80 странах мира.  
Свежий номер журнала вы всегда можете получить в офисах ГК «ОПТИМА СТАДИ» в Москве, Самаре и Казани, в терминалах аэропорта «Курумоч» (Самара).  
Электронная версия журнала доступна на сайтах [www.optimastudy.info](http://www.optimastudy.info) и [www.pressa.ru](http://www.pressa.ru)



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**МОСКОВСКИЙ  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
САЛОН  
ОБРАЗОВАНИЯ**

**13–16 апреля 2016  
ВДНХ  
75 павильон**

**РОССИЙСКОЕ  
ОБРАЗОВАНИЕ –  
ОТ НАСТОЯЩЕГО  
К БУДУЩЕМУ**

**[www.mmco-expo.ru](http://www.mmco-expo.ru)**

Р



### Наши услуги

- бесплатный осмотр пациентов
- консультации
- удаление зубного налета с помощью ультразвука
- отбеливание зубов
- цифровые рентгеновские интраоральные и панорамные снимки
- эстетические пломбы
- лечение каналов корневых зубов
- керамические и золотые зубные пломбы, предварительно изготавливаемые по форме полости
- мосты и коронки с керамическим покрытием
- частичное и полное протезирование зубов
- комбинированное протезирование зубов
- гнатологическое лечение (связанное со смыканием зубных рядов)
- водонепроницаемые перемычки (Кокфердам)
- зубные украшения
- стоматологические вмешательства
- имплантация зубов (система Штрауманн)

Р

**VARADIDENT**

ООО ВарадиДент

Адрес: 8380 Венгрия, г.Хевиз, ул. Петефи, 10-12  
Тел./факс: +36 83340 198  
Мобильный телефон: +36 30 955 1916,  
+36 30 330 5500  
E-mail: info@varadident.hu  
[www.varadident.hu](http://www.varadident.hu)

Гарантия стабильного будущего

## ОБРАЗОВАНИЕ ЗА РУБЕЖОМ



Фото предоставлено  
EU Business School

- **ЯЗЫКОВЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ, КАНИКУЛЯРНЫЕ КУРСЫ**
- **БАКАЛАВРИАТ**
- **МАГИСТРАТУРА**
- **СТИПЕНДИИ И ГРАНТЫ**



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР  
ОПТИМА СТАДИ

**Самара  
Москва  
Казань  
Тольятти**

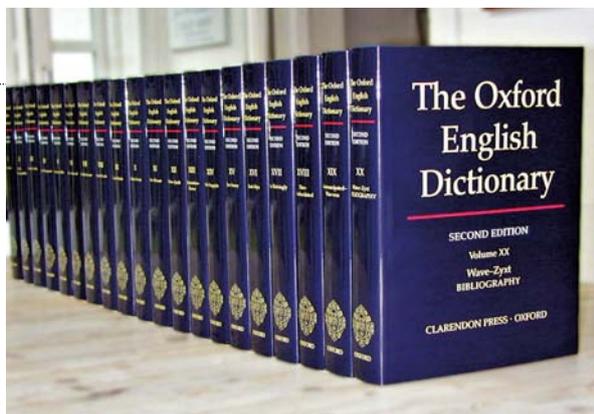
**8 (846) 270 95 99  
8 (917) 118 59 44  
[www.optimastudy.ru](http://www.optimastudy.ru)**

ОБРАЗОВАНИЕ

## Кадры для растущей экономики Вьетнама

20-23 октября 2015 года ведущие российские университеты представили инновационные проекты и программы подготовки кадров на 24-й Вьетнамской международной промышленной ярмарке в Ханое.

В первый день работы экспозиции прошел «круглый стол», посвященный расширению российско-вьетнамского сотрудничества в научной сфере. Также при поддержке Российского центра науки и культуры с успехом прошел «круглый стол» «Профессиональное образование на русском языке. Опыт и перспективы обучения. Популяризация российских вузов», собравший большое количество преподавателей и методистов русского языка во Вьетнаме. В дни проведения выставки в качестве рекламного модуля работал и мультимедийный интерактивный тест на знание русского языка, культуры и географии. Среди участников и посетителей выставки модуль пользовался большой популярностью.



## Смайлик стал словом 2015 года

Издательство Oxford University Press, выпускающее Оксфордский словарь английского языка, объявило, что на этот раз словом года стало даже не слово как таковое, а картинка – смайлик из набора Emoji Unicode, официально называющийся «лицо со слезами радости». В результате проведенного исследования было доказано, что именно эта иллюстрация стала абсолютным лидером по частоте использования в 2015 году. В шорт-лист этого года также вошли “ad blocker” (блокировщик рекламы на веб-страницах), “Dark Web” (недоступная для обычных технических средств часть Всемирной паутины), “on fleek” (стильный, красивый, привлекательный). Словом прошлого года стал глагол “vape”, означающий курение электронной сигареты, а в 2013-м такой чести удостоилось всем известное «селфи». 😊

## ОБУЧЕНИЕ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ С УНИВЕРСИТЕТОМ ВРР – ПОДГОТОВКА К ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КАРЬЕРЕ

### ВРР – это:

- летние школы по юриспруденции и бизнесу в сердце Лондона (27 июня – 22 июля 2016 г. Стоимость программы, включая проживание, – 3 000 фунтов).  
 Подробная информация: [bppuniversity.ac.uk/summerschool](http://bppuniversity.ac.uk/summerschool);
- карьера в области международного бизнеса, банковского дела и права;
- программы бакалавриата и магистратуры:
  - Юриспруденция
  - Менеджмент
  - Бухгалтерское дело
  - Финансы
  - Маркетинг
  - Банковское дело
  - Психология
  - Стоматология
  - Сестринское дело
  - Хиропрактика
- возможность получения степени бакалавра за 2 года;
- программы дистанционного обучения по ряду специальностей.



Согласно ежегодному докладу по результатам 2014 года в журнале “Legal Week”, Юридическая школа университета ВРР вошла в пятерку лучших в Великобритании по качеству преподавания.

BPP University, Aldine Place, 142-144 Uxbridge Road, London W12 8AW Tel: (+44) 03331 226478  
 Email: [internationaladmissions@bpp.com](mailto:internationaladmissions@bpp.com);  
[elenaminkova@bpp.com](mailto:elenaminkova@bpp.com) Website: [www.bpp.com/bpp-university](http://www.bpp.com/bpp-university)



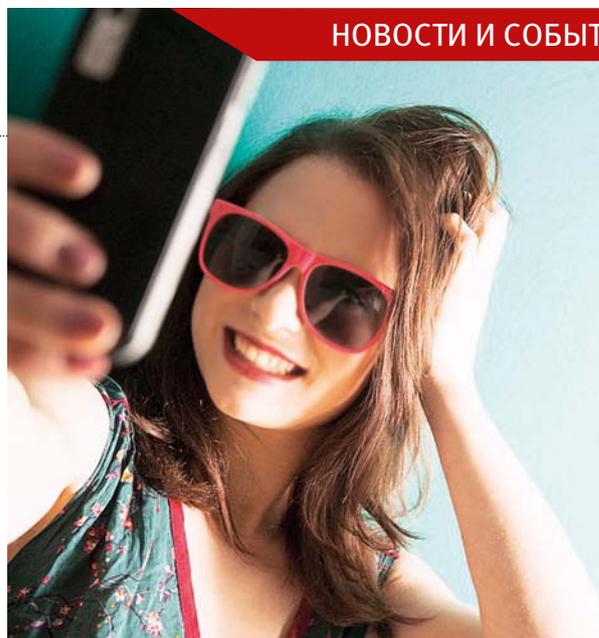
МЕДИЦИНА

## Без лица

Об успехе первой в России операции по пересадке лица объявила министр здравоохранения РФ Вероника Скворцова на пресс-конференции в Национальном центре управления обороной РФ.

Гражданские и военные хирурги провели первую в стране пересадку тканей лица военнослужащему, пострадавшему от электротравмы. Операция по полной трансплантации лица от донора, которая длилась 18 часов, прошла в Военно-медицинской академии имени Кирова (Санкт-Петербург) и через полгода наблюдений была официально признана успешной. Ученым удалось пересадить сложный комплекс тканей, содержащий не только кожу, но и подкожную жировую клетчатку, мышцы, хрящ.

В мире произведено более 40 подобных операций, первую из которых осуществили французские хирурги в 2005 г. Тогда пациенту пересадили нос, губы и подбородок. Из всех операций только 33 были признаны удачными. Теперь к их числу относится и опыт российских врачей.



## Любовь к «селфи» признают болезнью

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) может внести зависимость от Интернета и «селфи» в перечень заболеваний. Если эти виды зависимостей войдут в новую Международную классификацию болезней, которая будет утверждена в 2017 г., врачи смогут лечить пациентов с такими диагнозами с помощью лекарственных препаратов и психотерапии.

По данным Московской городской психологической службы, веб-зависимостью сегодня страдает каждый десятый пользователь «мировой сети». Врачи утверждают, что «любовь» к Интернету близка к игровой зависимости и также нуждается в лечении.

СПОРТ

## Россияне выиграли Чемпионат мира по спортивным танцам на колясках

Спортсмены из 23 стран приняли участие в Чемпионате мира по спортивным танцам среди инвалидов-колясочников, проходившем в Риме 7-8 ноября. Российская сборная стала лидером чемпионата, завоевав 5 золотых, 4 серебряных и 6 бронзовых медалей. Все «золото» в копилку сборной добавили петербургские танцоры, а самой результативной из них стала Галина Рыжкова. В разных дисциплинах она завоевала 3 золотые и одну серебряную медали. Спортсмены соревновались в европейской и латиноамериканской программах, в парных и одиночных танцах, в зачетах «Комби», где один из партнеров выступает на коляске, и «Дуэт», где на колясках оба танцора. Примечательно, что российские танцоры уже становились первыми на самом первом Чемпионате мира по спортивным танцам на колясках в 2000 году.



## Тренировка в Москве вошла в Книгу рекордов Гиннеса

4 декабря в Москве в ГЦКЗ «Россия» легендарный непобежденный боксер Флойд Мэйвезер провел открытую тренировку, признанную самой масштабной в мире. Вместе с чемпионом участники отрабатывали удары и делали силовые упражнения. В зале собралось более 4 000 зрителей, а непосредственно в мастер-классе участвовал 791 человек, что на 283 человека больше, чем было зарегистрировано в предыдущем мировом рекорде. За ходом тренировки, длившейся более получаса, следили независимые наблюдатели и представители Книги рекордов Гиннеса. Диплом спортсмену вручила судья Гиннеса Софья Гринель, а официальным обладателем рекорда «Самый массовый урок бокса» стала российская Академия бокса. В подарок организаторы мастер-класса преподнесли спортсмену двухмесячную тигрицу редкой индийской породы.

# Казань расширяет границы

В октябре 2015 г. в Казани прошли сразу три крупные международные выставки, организатором которых выступила выставочная компания «ОПТИМА ЭКСПО». Интерес россиян к зарубежной недвижимости устойчиво растет из года в год, и даже глобальный кризис не смог переломить эту тенденцию. Международная выставка «Недвижимость за рубежом» стала идеальной площадкой, где посетители смогли получить исчерпывающую информацию по подбору недвижимости за ру-

бежом, ипотечным кредитам, оформлению виз, получению временного вида на жительство или права на постоянное место жительства, а также другим актуальным вопросам. Следующая международная выставка «Недвижимость за рубежом» пройдет в Казани 22-23 апреля 2016 года.

Более 30 клиник и оздоровительных учреждений из России, Австрии, Германии, Израиля, Венгрии, Китая и других стран приняли участие в выставке «Медицина и лечение в России и за рубежом». Жителям и гостям Казани был представлен весь спектр медицинских направлений, среди которых онкология, нейрохирургия и гинекология. Посетители выставки смогли индивидуально проконсультироваться со специалистами, ознакомиться с самыми актуальными предложениями по оздоровлению и санаторно-курортному лечению в России и за рубежом и получить подробную информацию о медицинских центрах «из первых рук».

Каждый гость выставки «Образование в России. Образование за рубежом» смог получить бесплатную консультацию по вопросам образования и принять участие в конкурсе стипендий. В выставке участвовали ведущие российские и зарубежные эксперты международного образования. Обучающие программы представили более 30 ведущих частных и государственных школ и университетов России, Великобритании, Германии, Швейцарии, Мальты, Сингапура и других стран. Информационным партнером всех мероприятий выступил журнал «Без границ».



## ПРИЕЗЖАЙТЕ В ШВЕЙЦАРИЮ ЗА ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫМ ВЫСШИМ ОБРАЗОВАНИЕМ



Swiss Education Group (SEG) — сеть ведущих школ отельного менеджмента — предлагает большой выбор образовательных программ. Все они соответствуют высоким академическим стандартам и включают профессиональные стажировки, благодаря чему выпускники SEG востребованы на рынке труда во всем мире.

- Гостиничное дело
- Дизайн отелей
- Организация мероприятий
- Кулинарное искусство
- Курорты и спа-салоны
- Бизнес
- Туризм
- Отельный менеджмент

Дважды в год SEG проводит Международный рекрутинговый форум, куда приезжают представители различных компаний индустрии гостеприимства и где студентам предоставляется огромный выбор для поиска будущего места работы.

Бакалавриат • Магистратура • Последипломное образование • [www.swisseducation.com](http://www.swisseducation.com)



### SWISS EDUCATION GROUP

Montreux | Switzerland | Тел. +41 21 965 40 33  
[jp@swisseducation.com](mailto:jp@swisseducation.com) | [www.swisseducation.com](http://www.swisseducation.com)





**Фестиваль викингов** в городе Леруик на севере Шотландии – одно из самых зрелищных костюмированных шоу в мире. Те, кому посчастливится побывать здесь 26 января, окажутся в самом водовороте событий. Праздник начнется с шествия викингов к морю, где торжественно будет сожжена ладья, после чего стартуют большие народные гуляния. И хотя участвуют в шествии только граждане Шотландии, наблюдать за удивительным событием могут все желающие.

Как звучат созданные из льда арфа, виолончель и старинный скандинавский талатут, можно будет узнать 21-24 января в норвежском городе Гейло. В первое полнолуние года здесь проводится уникальный **фестиваль ледяной музыки**. Три ночи подряд музыканты со всего мира играют джаз, фолк и классику на инструментах, искусно выполненных из льда. Фестиваль был придуман норвежским музыкантом Терье Исангсетом, с детства увлекающимся изготовлением ледяных музыкальных инструментов.



23 января начинается **Венецианский карнавал**, старейший и самый знаменитый карнавал на планете. Грандиозное событие стартует на площади Сан-Марко традиционным ритуалом Festa delle Marie, посвященным освобождению венецианских девушек, похищенных пиратами из Истрии, после чего праздник выливается на узкие улочки и стремительно захватывает весь город. В 1996 году у карнавала появился и свой гимн. Его написал известный кутюрье Пьер Карден.

## Шесть мировых событий, которые нельзя пропустить

Увидеть оживших викингов, насладиться музыкой льда и раствориться в море венецианских масок – зима сулит немало интересного.

Этой зимой несравненная Анна Нетребко блистает на сцене «Ла Скала». 7 декабря в знаменитом миланском театре состоялась премьера оперы **Джузеппе Верди «Жанна Д'Арк»**. Опера возвращается в «Ла Скала» впервые после 150-летнего перерыва. Традиционно в день премьеры в зале собирается вся итальянская элита, а стоимость билетов может достигать двух тысяч евро. Однако в последующие дни билеты в миланскую оперу можно приобрести по более доступной цене.



Аль Пачино возвращается на бродвейскую сцену, чтобы сыграть главную роль в пьесе лауреата Пулитцеровской премии Дэвида Мэмета **«Китайская кукла»**. Роль миллиардера Микки Росса драматург написал специально для легендарного актера. В истории о больших деньгах и человеческих взаимоотношениях задействованы лишь два актера. Партнером Аль Пачино по сцене выступил молодой актер Кристофер Денэм, сыгравший помощника миллиардера.

Новозеландский город Крайстчерч известен своей удивительной атмосферой, прекрасными садами (за которые был удостоен множества международных премий) и фестивалями. В этом январе, в самый разгар новозеландского лета, здесь пройдет красочный **Фестиваль уличных искусств**. Клоуны, танцоры, уличные артисты со всего света съедутся в Крайстчерч, чтобы удивить зрителей невероятными, смешными, волшебными, а иногда и рискованными представлениями.





# ЭКСПО МИЛАН



В конце октября спустя полгода работы в Милане завершилась Всемирная универсальная выставка. Событие, которое проводится раз в пять лет, собрало на своей площадке 145 стран-участниц и свыше 20 млн посетителей, одним из которых стал наш колумнист Алексей Прокаев.

Как известно, выставка проходила под девизом «Питание для планеты. Энергия для жизни». Уже с первых минут пребывания в Милане было ясно: город живет и дышит исключительно «Экспо»! Отовсюду на меня и тысячи туристов смотрел милый Фуди, талисман «Экспо-2015», «собранный» из 11 овощей и фруктов, произрастающих в разных уголках планеты (1). И хотя мой день на милан-

## А также

На Всемирных выставках впервые были представлены:

- Телефон (1876 г.)
- Эйфелева башня (1889 г.)
- Томатный кетчуп (1893 г.)
- Мороженое в вафельном стаканчике (1904 г.)
- Статуя «Рабочий и колхозница» (1937 г.)
- Сотовый телефон (1970 г.)

ской выставке пролетел как один миг, я все же успел составить свой собственный рейтинг лучших национальных павильонов.

В категории «Лучшая архитектура» моим фаворитом стал павильон Великобритании: замерший пчелиный улей, улей идей, созданный художником и скульптором из Ноттингема Вольфгангом

Баттрессом (2). От конструкции, составленной из 169 300 алюминиевых деталей, было невозможно оторвать взгляд!

Яркой архитектурой выделялся и павильон Китая. Построенный в форме волнообразной крыши и раскинувшегося под ней «пшеничного» поля из светодиодов, он напоминал об аграрном прошлом страны, но отсылал и к ее высокотехнологичному настоящему (3).

Пожалуй, лучше других тему выставки раскрыла Германия. Выставочный проект «Поле идей» (Fields of Ideas) в форме холма, символизирующего «поле», на котором растут гигантские листья-идеи, был выполнен с немецким качеством.

Павильон России стал одним из самых популярных объектов «Экспо-2015». Автором концепции выступил архитектор и куратор Юрий Аввакумов, а ключевой в российской экспозиции явилась выставка «Россия. Хлеб. Соль». Подготовленная Московским музеем дизайна она была посвящена русскому авангардному искусству.

Но в один павильон мне хотелось возвращаться снова и снова. Благодаря Фонду Гейдара Алиева Азербайджан впервые принял участие во Всемирной выставке, и дебют этот превзошел все ожидания (4). Проект Азербайджана составляли три биосферы – симфония звуков, симфония цветов и симфония вкусов. Здесь же разместился парк биоразнообразия IDEA, который среди прочего украшали заворачивающиеся фигуры джейранов, находящихся под угрозой вымирания.





# EDCRUNCH-2015



Прошедшая в столице международная конференция по новым образовательным технологиям EdCrunch собрала на своей площадке профессионалов отрасли и разработчиков новейших педагогических методик со всего мира. На протяжении нескольких дней участники презентовали собственные проекты и объясняли, как в скором будущем образовательные технологии изменят жизнь вокруг и способ нашего мышления.

Руководитель «Центра Де Боно» Дмитрий Галкин представил на форуме методику Эдварда Де Боно. Разработанный британским врачом принцип латерального мышления построен на сломе шаблонов и применении логики в творческом процессе. Один из известных приемов – «Шесть шляп мышления» (когда белая шляпа символизирует аналитическое мышление, красная – эмоциональное и т.д.). Представляя себя в разных шляпах, человек получает возможность объективнее воспринимать информацию и концентрироваться на текущем действии.

Собственными креативными методологиями поделился на форуме и директор школы интерактивных коммуникаций ИКРА Василий Лебедев. Один из принципов ИКРЫ – индуктивная методика поиска знаний. Обучение здесь идет не от теории к практике, а наоборот. Когда студенту дается задание, он начинает действовать без теоретических подсказок. Совершает ошибки, сам же их исправляет и буквально за полгода вырастает в специалиста с богатейшим опытом работы. Индуктивная методика способствует формированию нешаблонного мышления.

Важность теоретического обучения оспаривали на форуме и представители знаменитой шведской школы цифровых медиа Hyper Island. Самый первый кампус школы располагался в бывшей военной тюрьме, подход к учебе в этом заведении также оказался нестандартным. В школе нет «настоящих» учителей – только менеджеры-кураторы, а лекции здесь читают представители ведущих компаний. Оценок и учебников в Hyper Island тоже нет. Студенты учатся строить бизнес, решая конкретные задачи для таких компаний, как Google и Adidas. В школе уверены – если заставить учеников зубрить конспекты, к учебе они быстро охладеют. Куда эффективнее подстраивать программу под студентов, предлагая им реализоваться индивидуально.

Вовсе отказаться от учебы в ее привычном понимании призвал сооснователь TeacherGaming LLC Сантери Койвисто. Программист из Финляндии в своем выступлении на EdCrunch объяснил, как обогатить образовательный процесс видеоиграми. Любимую детьми игру «Майнкрафт» он использует для обучения школьным дисциплинам, а также для того, чтобы научить ребят работать в команде. Для этого достаточно поставить перед ними цель, к примеру, построить в игре мост через реку. Самая первая онлайн-головоломка под названием Foldit появилась в 2008 г. Она предлагала свернуть структуру белков наилучшим образом. В 2011-м игроки Foldit помогли расшифровать структуру кристалла вируса, вызывающего СПИД у обезьян. Ученые бились над этой проблемой более 15 лет.



## Международная программа студенческого обмена Global UGRAD

Посольство США в России объявляет конкурс на участие в Международной программе студенческого обмена Global UGRAD в 2016-2017 гг., предоставляющей возможность студентам из разных стран мира провести один учебный семестр в аккредитованных колледжах и университетах США без получения диплома. Студенты смогут посещать лекции и семинары, общаться с преподавателями и студентами,знакомиться с академической культурой США. Отбор участников программы осуществляется на основе отличных результатов в учебе, лидерских качеств и хорошего знания письменного и устного английского языка. Участники программы не могут выбирать принимающий университет или колледж. Организаторы программы подберут учебное заведение, наиболее полно соответствующее их учебным интересам. Программа полностью финансируется принимающей стороной.

Источник: [russian.moscow.usembassy.gov](http://russian.moscow.usembassy.gov)



## Конкурс эссе по романам Айн Рэнд

Многими критиками творческое наследие Айн Рэнд оценивается как весьма неоднозначное, что однако не мешает романам американской писательницы российского происхождения уже многие годы пользоваться огромной популярностью как в США, так и за их пределами. В этом году Институт Айн Рэнд, учрежденный наследниками писательницы, в очередной раз объявляет конкурс эссе по романам «Атлант расправил плечи», «Гимн» или «Источник». Эссе принимаются на английском языке и проверяются на плагиат. Конкурс открыт для студентов и школьников со всего мира. Лучшим, по замыслу организаторов, станет тот, кто сумеет продемонстрировать «выдающееся понимание философского смысла романа». Победителю обещан грант в размере от 2 000 до 20 000 долл.

Источник: [grantist.com](http://grantist.com)

THOMPSON RIVERS UNIVERSITY



## ПРОГРАММЫ ОБУЧЕНИЯ

### Гуманитарные науки

Антропология, Экономика, Английский язык, Экологические исследования, География, История, Журналистика, Современные языки, Философия, Политология, Психология, Социология, Театральное искусство, Изобразительные искусства

### Бизнес

Бухгалтерия, Экономика, Экономика окружающей среды и устойчивое развитие, Финансы, Управление персоналом, Информационные технологии, Международный бизнес, Маркетинг, Связи с общественностью, Создание нового предприятия

### Компьютерные науки и технологии

Проектирование строительных конструкций, Компьютерные информационные системы, Разработка программного обеспечения, Веб-дизайн и программирование

### Образование и социальная работа

Образование (дошкольное, начальное, лидерство, обучение английскому языку как второму), Английский как второй язык, Социальная работа

### Медицинские науки

Сестринское дело, Подготовительный курс по медицине, Дыхательная терапия

### Юриспруденция

### Естественные науки и окружающая среда

Биология, Химия, Вычислительные системы и машины, Экология и экологические исследования, Инженерное искусство, Лесное хозяйство, Геология, Садоводство, Математика, Физика, Допрофессиональная подготовка по медицинским наукам, Статистика

### Туризм

Экстремальный туризм, Кулинарное искусство, Организация мероприятий и выставок, Развитие международного туризма, Организация курортного и гостиничного бизнеса, Организация спортивных мероприятий, Развитие туристических направлений, Организация туристического бизнеса

### Производство и технологии

Управление научно-техническим развитием, Технология водоподготовки

### Индивидуальные программы обучения



### Thompson Rivers University (Университет Томпсон Риверс)

900 МакГилРоуд, Кампус, Британская Колумбия, Канада V2C 0C8  
Тел. +1 250.828.5252 Факс +1 250.371.5513  
Вопросы направлять по адресу: [welcomes@tru.ca](mailto:welcomes@tru.ca)  
Заявки направлять по адресу: [iapply@tru.ca](mailto:iapply@tru.ca)  
Электронная брошюра: [i-studentglobal.com/tru](http://i-studentglobal.com/tru)

[truworld.ca](http://truworld.ca)



12 двухлетних программ последипломного образования



## Гранты на обучение в университетах Нидерландов

Стипендиальная программа Orange Tulip Scholarship (OTS) была разработана специально для талантливых студентов из России. На 2016-2017 учебный год предусмотрено более 60 стипендий по различным направлениям обучения. Стипендии OTS предоставляются голландскими университетами и могут покрывать как частично, так и полностью стоимость обучения.

Гранты доступны по программам магистратуры и бакалавриата в сфере экономики, бизнеса, международных финансов, MBA, искусства, права, медицины, по техническим специальностям и др.

Первые стипендиаты из России уехали на учебу в Голландию в сентябре 2015 года. Стипендиальная программа OTS при поддержке голландских университетов, компаний и правительственных учреждений на протяжении нескольких лет успешно функционирует в Мексике, Бразилии, Китае, Индонезии – странах, где есть представительства Nuffic Neso, нидерландской организации, специализирующейся на международном сотрудничестве в области высшего образования.

Заявки принимаются до 1 мая 2016 г.  
Подробности на сайте: [nesorussia.org](http://nesorussia.org)

## Добро пожаловать на «СТАРТ»



Проект «СТАРТ» создан Фондом поддержки современного искусства ВИНЗАВОД специально для помощи молодым художникам. Миссия проекта – открывать молодые имена в современном искусстве и помогать им реализовывать себя в российском и мировом художественных сообществах. Для участия в программе на сайт проекта необходимо загрузить свои работы. Эксперты будут оценивать только те из них, которые ранее не выставлялись на других площадках. Авторы лучших получают возможность провести персональную выставку в столичном центре современного искусства ВИНЗАВОД. Уже состоялось более 30 таких выставок, ставших для каждого из молодых художников настоящим профессиональным «лифтом». Более подробную информацию смотрите на сайте: [projectstart.ru](http://projectstart.ru)

## Стажировка в «Яндексе»

«Яндекс» приглашает на стажировку студентов, аспирантов и выпускников физико-математических факультетов и технических вузов. Стажировка длится от 3 до 6 месяцев и проходит в таких городах, как Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Новосибирск, Минск и Киев. Требования к стажерам таковы: хорошая математическая подготовка, знание базовых алгоритмов и умение программировать. Стажеры могут рассчитывать на возможность совмещать работу с учебой, работу в удобное время, заработную плату и уютный офис. Претендентам необходимо заполнить анкету, пройти тестовое задание и собеседование, а также продемонстрировать знание одного из языков программирования. Опыт работы не требуется. Многие стажеры после практики остаются работать в компании.

Заявку можно подавать на сайте:  
[yandex.ru/jobs/internship](http://yandex.ru/jobs/internship)



## Учишься в КАНАДЕ!



- Университеты и колледжи
- Языковые и каникулярные программы для детей и взрослых
- Частные школы
- Гранты и стипендии

Обратитесь к консультантам  
«ОПТИМА СТАДИ» по телефонам:

**8 (846) 270-95-99, 270-93-44**

**Наш адрес:**

г. Самара, ул. Часовая, 6  
E-mail: [info@optimastudy.ru](mailto:info@optimastudy.ru)  
[www.optimastudy.ru](http://www.optimastudy.ru)





# Филипп Вербер: «Санкции в отношении России не приносят пользу никому»

Президент Международной комиссии MEDEF Шампань-Арденны, советник Франции по внешнеэкономическим вопросам Филипп Вербер рассказал «БГ» об открытии российско-французской программы Executive MBA в Самаре и о том, почему нашим странам сегодня особенно важно объединяться.

Текст: Наталья Лукашкина

**— Филипп, у нас как-то не сложилось с французскими устрицами, сырами и «Мистральями». Вы уверены, что экспорт французского MBA на русскую почву удастся?**

— Геополитические споры будут вестись всегда, но история любви, существующая между нашими странами, намного сильнее сиюминутных обстоятельств. Как и в любой истории любви, у нас могут наступать периоды охлаждения и недопонимания, но в конце концов мы будем вместе. И потом, эмбарго и санкции, конечно, могут воспрепятствовать проникно-

вению через границу овощей и фруктов, но никогда они не смогут помешать взаимопроникновению знаний. А история лично моих отношений с Россией длится уже долгие годы, и никакие обострения политической ситуации на нее не влияют, я остаюсь выше этого.

— Судя по заголовкам французской прессы, все же не многие во Франции хотят, чтобы мы были вместе.

— Позвольте мне дать вам совет — не всегда стоит верить прессе. Я еще ни разу не сталкивался с проявлением ненависти к России и русским, скорее наоборот — живой искренний интерес. Если нам, французам, — а мы по своей натуре довольно критичны — сегодня и хочется кого-то критиковать, то в первую очередь собственное правительство. В стране назрела серьезная социальная напряженность, проблемы с безработицей...

А вот представители французского бизнес-сообщества, особенно предприятий, работающих на территории РФ, вроде Vinci и Alstom, открыто и ясно выражают свое недовольство правительственной политикой. Санкции в отношении России не приносят пользу никому, и прежде всего французскому бизнесу, вынужденному сворачивать свою деятельность и сокращать рабочие места в обеих странах. А хуже всего приходится малому и среднему биз-

несу. Многие компании уже не смогут оправиться от удара и выйти на внешние рынки.

— Если на Западе MBA — чуть ли не обязательная ступень карьеры, то в России степень магистра делового администрирования остается неочевидной роскошью. В качестве требования в вакансиях она не указывается — опыт куда важнее, — а иногда может стать и минусом из-за высоких зарплатных ожиданий соискателя. MBA в России нужна по-настоящему?

— Я уверен, в контексте глобализации российская экономика не избежит западного пути развития. И однажды российский бизнес также усвоит идею того, что главная ценность любого предприятия — это люди. Бизнес как гребное судно — чем сильнее гребцы, тем быстрее оно движется вперед. Конечно, если вы вполне довольны своим местом или готовы потратить 20 лет на неспешную карьеру, MBA вам не понадобится, но человеку амбициозному, мечтающему расти быстро и эффективно, эта степень необходима.

Кроме того, далеко не всем специальностям обучают в России. Президент «АШАН Россия», к примеру, не раз в наших беседах отмечал острую нехватку квалифицированных кадров. Здесь отсутствует система подготовки специалистов в сфере закупок, поставок и сбыта. Сейчас АШАН финансирует обучение своих сотруд-

Я очень надеюсь, что безопасность, которую якобы должен дать диплом, мы не почувствуем никогда. Рынок труда не должен быть слишком комфортным, иначе мы перестанем развиваться. А это против прогресса.

ников. И я всячески поддерживаю идею полной или частичной оплаты такого обучения работодателем.

**– За счет чего вы будете добиваться качества этого по сути дистанционного образования?**

– Диплом Высшего коммерческого института Парижа (ISC Paris), на базе которого и запускается наша программа, можно получить тремя способами: пройдя обучение непосредственно в Париже; в составе двойного диплома (по итогам обучения в СГЭУ и на летних интенсивах во Франции), а также в рамках программы делоголизованной MBA. Последнюю мы создали для руководителей, не готовых уезжать на учебу за границу, на базе Высшей школы международного бизнеса (СГЭУ). Лекции им будут читать российские и иностранные преподаватели.

Качество образования обеспечит прежде всего преподавательский состав. Во Франции строгая система отбора преподавателей. Диплома недостаточно, нужно доказательство квалификации. Столь же строго мы подходим к валидации портфолио и досье российских преподавателей. Кроме того, представители вуза и бизнес-сообществ формируют ученый совет, который станет следить за поддержанием высокого уровня образования и его соответствием реалиям местного бизнеса. Ну и, конечно, желающие учиться у нас также будут строго отбираться. К слову, обучение по программе делоголизованной MBA в Самаре обойдется раза в три дешевле, чем получение диплома в Париже.

**– Французский диплом, полученный в России, может увеличить шанс найти работу на Западе?**

– Непростой вопрос. Рынок труда во Франции достаточно специфичен. С одной стороны, как я уже говорил, у нас много безработных, с другой – руководители предприятий продолжают жаловаться на нехватку квалифицированных кадров. И где это подключение одного элемента рынка труда к другому, мы и сами пока не можем понять. Но я убежден, если человек умеет грамотно себя проявить, у него не будет проблем. На днях, к примеру, новым генеральным директором косметической марки Clarins стал выпускник ISC, выходец из Северной Африки. В индустрии люкс, в той же «Галерее Лафайет», занята

немало наших русских выпускников. А одна девушка из Самары сейчас работает менеджером в магазине известного бренда Uniqlo в центре Парижа.

Студентам я всегда советую: активно заявляйте о себе, выходите на международный рынок труда, используйте знания, полученные на наших же курсах по маркетингу. Некоторые разошлют пару резюме и сидят на месте, ожидая манны небесной. Скажу вам честно: я очень надеюсь, что эту безопасность, которую якобы должен дать диплом, мы не почувствуем никогда. Рынок труда не должен быть слишком комфортным, иначе мы перестанем развиваться. А это против прогресса.

**– А лично у вас, Филипп, какие дипломы? И какие из них вам более всего помогли?**

– По образованию я – экономист, учился в университете Лилля. Диплом, который в жизни мне помог больше всего, пожалуй, водительские права (смеется). Я, конечно, шучу и хочу отметить, что преподавание экономических наук во Франции всегда велось на очень высоком уровне. Тот факт, что Нобелевским лауреатом по экономике в 2014 г. стал француз (кстати, мой земляк из Шампань-Арденн) – тому подтверждение.

**– На конференции по случаю запуска программы вы угощали гостей французским шампанским. Как настоящий француз, предпочитаете этот хрестоматийный напиток в свободное от работы время?**

– Я, скорее, поклонник хорошего вина. Еще очень люблю музыку. Играю на нескольких музыкальных инструментах, с друзьями у нас есть свой блюз-бенд. Раз в месяц мы устраиваем домашние концерты, на которые приглашаем жен. Также я азартный грибник, осенью в Шампань-Арденн приятно гулять по лесу. А следующим летом, похоже, меня ждет новый опыт. 70 наших студентов на 12 автомобилях и одном автобусе выедут с Елисейских полей, проедут 10 европейских городов, где есть наши университеты-партнеры, и спустя 4 300 км и 10 дней прибудут в Самарскую область на Матрьюковские озера к старту молодежного форума «iВолга». Я постараюсь присоединиться к автопробегу в Москве. Как видите, большие планы.

## Когда верстался номер

**– Филипп, когда недавно мы общались с вами, не могли и подумать, что у вас на родине случится такая трагедия. Учитывая происходящее в мире, вам по-прежнему хочется расширять границы своей деятельности, притом не только на Запад, но и на Восток?**

– Более чем когда бы то ни было! Не нужно давать террористам возможности думать, что мы боимся. Мы сражаемся против врага, у которого нет ни имени, ни Родины. Это проявление абсолютного зла, и на борьбу с ним необходимо бросить все силы, как когда-то было с нацизмом. Террористы борются не с нашими государствами, а с нашими идеями. Но им не отнять у нас то, что мы считаем самым дорогим, – нашу свободу. И я надеюсь, что последние трагические события позволят нашим странам объединиться в международную коалицию для борьбы с экстремизмом.

Конечно, я буду продолжать работу в России, привлекая еще больше французских предприятий на защиту идей партнерства, которые должны объединять Россию и Францию. И не остановлюсь на этом. Сейчас мы также разворачиваем деятельность по сопровождению французских предприятий в Западной Африке, включая Мали, где у нас налажены доброжелательные отношения. В отеле, пережившем захват заложников, к слову, всегда останавливается соучредитель нашего агентства, и, поверьте, свои привычки она менять не намерена.

Если будет необходимо, мы научимся жить в состоянии войны, но страху никогда нас не победить.

# ДИПЛОМ ОТ «КОЗИНТСКОГО ТИГРО»

Пока российские студенты продолжают искать качественное образование на Западе, европейцы и американцы все чаще устремляют свои взоры на Восток. Сингапур, стремительно превратившийся из крохотного болотистого острова в высокоразвитое государство с одной из самых мощных экономик Азии, в последние годы одерживает все больше побед в борьбе за иностранных студентов.

Текст: Елена Сергеева

## Достоинства Сингапура

На взгляд молодого и амбициозного иностранца, Сингапур обладает рядом неоспоримых преимуществ. Во-первых, здесь интернациональная среда, а обучение ведется на английском языке. Во-вторых, стоимость жизни при высоком ее качестве в Сингапуре ниже, чем в Европе, почти в два раза. Так, проживание в двухместной комнате студенческого общежития обойдется в 200-300 долл., а на питание в месяц будет уходить от 200 до 450 долл. Кроме того, Сингапур занимает второе место по безопасности после Люксембурга. А получаемое здесь образование пользуется авторитетом во всем мире и, конечно, станет уникальным конкурентным преимуществом в построении международной карьеры.

## Особенности образовательной системы

В Сингапуре действует традиционная трехступенчатая образовательная система: бакалавриат, магистратура, докторантура. Поступить на бакалавриат по окончании российской школы можно несколькими способами. К примеру, пройдя предварительное обучение по программе Singapore-Cambridge GCE A-Level, разработанной Министерством образования Сингапура на основе экзаменационных программ University of Cambridge Local Examination Syndicate (UCLES). Также российский абитуриент может

получить диплом местного политехнического института (Local Polytechnic Diploma) и уже после этого легко поступить в университет. Шанс быть зачисленным в сингапурский вуз есть и у тех, кто обучался по программе международного бакалавриата (International Baccalaureate Diploma). И, конечно, поступить в университет напрямую можно, просто окончив старшие классы одной из сингапурских школ и получив соответствующий диплом о среднем образовании. Неотъемлемое требование любых вступительных испытаний – знание английского языка.

---

Стоимость обучения в университетах Сингапура в зависимости от факультета варьируется от 6 000 до 18 000 долларов в год.

---

## Лучшие университеты

Старейшим и крупнейшим вузом Сингапура является Национальный университет Сингапура – The National University of Singapore (NUS), по версии газеты Times занимающий 18 место в списке лучших университетов мира. Около 30 000 студентов из более чем 100 стран обучаются здесь на факультетах гуманитарных и социальных наук, дизайна, экологии, инженерии, государственной службы, медицины, стоматологии и права. В состав университета входит и музыкальная консерватория.

В 2015 году Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) система школьного образования Сингапура была признана лучшей в мире. Вторую строчку в этом рейтинге школ занял Гонконг, затем – Южная Корея, Япония и Тайвань. Из европейских стран лучшие результаты показала Финляндия – 6 место. Россия оказалась 34-й, а замыкает рейтинг Гана.

Наньянгский технологический университет – Nanyang Technological University (NTU) также занимает топовые позиции в мировых университетских рейтингах. NTU предлагает широкий выбор технологических и экономических дисциплин и является членом-основателем Всемирного союза технологических университетов. Популярность среди студентов со всего мира уже завоевали и два сравнительно молодых вуза: Сингапурский институт менеджмента – Singapore Institute of Management (SIM) и Сингапурский университет управления – Singapore Management University (SMU). Последний известен своей школой бизнеса. Кроме того, в Сингапуре можно получить дипломы Гарварда, Массачусетского технологического института, Университета Джона Хопкинса и других ведущих западных вузов.

### Стипендии и гранты

Агентство по науке, технологиям и исследованиям, Национальный университет Сингапура и Наньянгский технологический университет регулярно выделяют стипендии на обучение в одном из вузов Сингапура по программе докторантуры. Основные требования для получения стипендии: диплом о высшем образовании с хорошими академическими результатами, отличный английский, интерес к исследовательской работе и рекомендации. Сумма стипендии составляет от 19 000 до 25 000 долл. Также многие университеты предлагают гранты на отдельные программы и специальности. К примеру, журналисты, занятые в своей сфере более пяти лет, могут принять участие в программе Asia Journalism Fellowship, которая позволяет заниматься исследованиями в Сингапуре.

### Кстати

В конце 1970-х дефицит образованных людей в Сингапуре обострился. Около 5% специалистов эмигрировали из страны ежегодно, считая, что не смогут достойно здесь себя реализовать. В связи с чем «отец сингапурского чуда», премьер-министр страны Ли Куан Ю развернул масштабную государственную кампанию по сохранению талантов и привлечению новых. В частности, стала применяться тактика «зеленой жатвы», когда работа предлагалась студентам еще до выпускных экзаменов, по результатам текущей успеваемости. Таланты «вербовались» в вузах Великобритании, США, Австралии, несколько сот стипендий ежегодно выдавалось способным студентам из Китая, Индии и других стран региона. Таким образом в 1990-х приток специалистов в страну в три раза превысил «утечку мозгов». Сам Ли Куан Ю неоднократно отмечал, что не будь талантливых иностранцев, Сингапур не стал бы таким преуспевающим государством.



www.euruni.edu

## БИЗНЕС - ОБРАЗОВАНИЕ

ШВЕЙЦАРИЯ / ГЕРМАНИЯ / ИСПАНИЯ



### Программы бакалавриата и магистратуры

- > Обучение на английском языке
- > Сочетание теоретических знаний с практическими навыками
- > Интернациональная среда
- > Международная сеть кампусов



EU Business School

Quai du Seujet 18 | 1201 Geneva, Switzerland  
T. +41 22 779 26 71 | nshustova@euruni.edu



# «Успешная карьера в Европе? Это возможно!»



## Наталья Шустова,

региональный менеджер EU Business School, о том, как начать карьеру в Европе и найти работу с чистым резюме.

**– Наталья, ваш университет довольно высоко котируется среди европейских бизнес-школ. Но помогает ли на практике престижный диплом найти работу в Европе?**

– Могу сказать, что на данный момент наши выпускники работают во многих преуспевающих компаниях, таких как Google, Louis Vuitton, L’Oreal, крупнейшая испанская авиакомпания Vueling. В целом по всему миру трудится свыше 25 тыс. выпускников EU Business School. Несколько русских ребят, получив у нас диплом, открыли в Германии собственный бизнес. А есть и такие, кто, отучившись, возвращаются на родину и строят вполне успешную карьеру дома. Одна наша выпускница, к примеру, является региональным директором в российском офисе Google. Многие студенты во время обучения проходят стажировку, что также помогает им в построении дальнейшей карьеры.

**– Что именно представляют собой ваши стажировки?**

– У нас налажена связь со многими крупными компаниями. Поскольку кампусы университета находятся в Швейцарии, Испании и Германии, стажироваются наши студенты обычно по месту учебы. Скажем, в Мюнхене, столице Баварии, мы организуем практику на заводах BMW, Volkswagen, Bayer и в других компаниях. Как правило, стажировки оплачиваются, пусть и не очень высоко. В Испании, к примеру, это уровень минимальной оплаты труда, 500-600 евро. Но опыт, получаемый студентом за это время, действительно сложно переоценить. Обычно стажировки проходят в летние каникулы, хотя иногда могут длиться и дольше. Недавно наша студентка уехала на полгода работать в компанию L’Oreal в Париж. В таких случаях мы всегда стараемся идти ребятам навстречу и составляем для них индивидуальное расписание. В обязательную программу обучения стажировки не входят, поэтому студенты сами выбирают, работать им или нет в свободное от учебы время. И я заметила, что из русских студентов куда большую активность проявляют девушки, а не молодые люди.

**– Ваш университет традиционно относят к числу лучших бизнес-школ для женщин. Чем это объясняется?**

– Тема феминизма в Европе очень актуальна. И хотя равноправие полов обсуждается повсеместно, бизнес по-прежнему остается преимущественно мужской средой обитания. Даже выпускники программ MBA – в основном мужчины. А вот образование, полученное в стенах нашего университета, уже помогло многим женщинам построить блестящую карьеру. Сегодня мы входим в два рейтинга, которые оценивают успешность выпускниц мировых университетов. В 2011 г. французский журнал Capital назвал EU Business School 6-м среди лучших в мире бизнес-школ для женщин, а в 2013-м мы стали восьмыми в рейтинге «Женщины в 200 международных бизнес-школах», составленном QS Top MBA.

**– В вашем университете существует карьерная служба. Как именно она помогает студентам в поиске работы?**

– Поскольку мы – сравнительно небольшой университет (в нашем кампусе в Барселоне учатся около 800 человек, а в Мюнхене – около 400), с каждым студентом мы можем работать индивидуально. Наши HR-специалисты помогают ребятам создавать целую стратегию поиска работы. Начинается все с составления правильного резюме. Сегодня недостаточно указывать лишь образование и навыки. Европейские работодатели оценивают креативность своих потенциальных сотрудников, их умение мыслить творчески. Поэтому мы учим ребят демонстрировать нешаблонный подход к поиску работы, составлять резюме, к примеру, в форме графиков и блок-схем. Очень важно выгодно презентовать

себя в условиях, когда не хватает опыта работы. Волонтерская работа, участие в социальных проектах – все это будет плюсом для начинающего соискателя.

Кроме того, мы объясняем, как создавать собственный онлайн-бренд: оформлять страницу в LinkedIn, чтобы работодатели легко ее находили, как вести свои страницы в других социальных сетях. Прежде чем пригласить вас на собеседование, рекрутер наверняка заглянет на вашу страницу в Facebook или Instagram. И будет лучше, если там не окажется фотографий с веселых вечеринок.

И, конечно, мы тренируем студентов на прохождении собеседований. Порой даже репетируем их будущее общение с кадровой службой компании. Один молодой человек у нас от волнения буквально заикался. Понадобилось несколько «тренировок», но в итоге с волнением он справился, прошел собеседование и получил работу.

**– Есть ли у студентов EU Business School какие-либо визовые преимущества для дальнейшего трудоустройства?**

– Да, конечно. Скажем, в Германии наши студенты по окончании обучения получают специальный тип визы для дальнейшего трудоустройства в течение 18 месяцев. В Испании очень благоприятные налоговые условия для молодых предпринимателей, а также во время обучения студенты могут работать до 20-ти часов в неделю. Кроме того мы активно сотрудничаем с университетами Великобритании и США, стран Азии и Латинской Америки, поддерживаем программы обмена и даем нашим студентам возможность получать двойные дипломы. К примеру, по программе EU Business School + University of California ребята два года обучаются в Европе, после чего еще 1 год по программе postgraduate diploma – в кампусе университета Riverside, «младшего брата» Беркли. Обучение в США также включает в себя обязательную оплачиваемую стажировку.

Как видите, мы стремимся создать для своих студентов условия, в которых они могли бы получить глобальный, международный опыт.

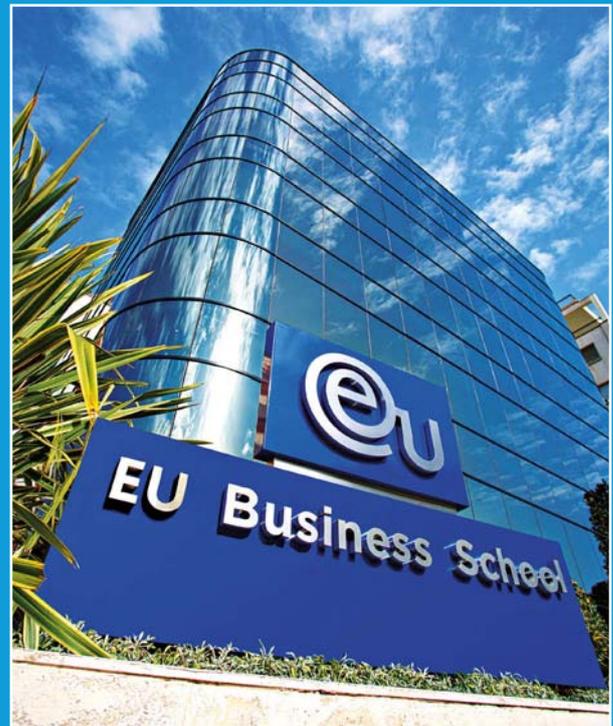
### EU Business School это:

- *Международная сеть кампусов: Женева и Монрё / Мюнхен / Барселона*
- *Возможность получения второго диплома топовых университетов США и Великобритании*
- *Сочетание теории с практикой*
- *Интернациональная среда обучения*
- *Обучение на английском языке*
- *Программы обмена с университетами Азии и Латинской Америки*
- *Акцент на развитие лидерских качеств студента*
- *Более 25 тысяч выпускников во всем мире*

Официальный представитель EU Business School в РФ Международный Образовательный Центр «ОПТИМА СТАДИ»

Р

Текст: Елена Сергеева





## Советы эксперта

О том, где, несмотря на кризис, получить качественное образование и как выбрать самую выгодную постдипломную программу в Канаде, рассказывает исполнительный директор международного образовательного центра «ОПТИМА СТАДИ» Елена Антипова.

**– В 2016 году моя дочь оканчивает школу. Мы планировали поступать в один из швейцарских вузов на специальность «Гостеприимство», но стоимость обучения оказалась слишком высокой. Могли бы вы посоветовать более доступные альтернативы в других странах?**

*Мария Семенова, Екатеринбург*

– Для получения международного диплома в сфере гостеприимства необязательно ехать за рубеж. Швейцарский диплом можно получить, к примеру, пройдя обучение в бизнес-школе управления в индустрии сервиса и кулинарного искусства SWISSAM. Это единственное в России и СНГ специализированное учебное заведение международного класса в сфере гостеприимства и кулинарного искусства. Его учебные корпуса располагаются в самом центре Санкт-Петербурга и Москвы. Бизнес-школа SWISSAM работает в партнерстве с такими авторитетными учебными заведениями, как швейцарский International Management Institute (IMI) и американский Institute of Culinary Education (ICE).

В SWISSAM представлены три учебных направления – Менеджмент в сфере международного гостеприимства (International Hospitality Management), Международный ресторанный менеджмент (International Restaurant Management) и Кулинарное искусство (Culinary Arts). Обучение ведется на английском языке зарубежными преподавателями. SWISSAM готовит специалистов, востребованных в индустрии гостеприимства по всему миру. Международный диплом, который получают выпускники SWISSAM, котируется во всем мире. Дипломированные менеджеры гостиничного и ресторанного бизнеса, высококлассные шеф-повара – вот кто выходит из стен SWISSAM. Выпускников ждут в ресторанах и отелях международных сетей, в SPA-центрах и на курортах, на круизных лайнерах и в туристических компаниях. Выпускники SWISSAM могут открыть собственное дело или занять управленческие позиции на различных предприятиях индустрии сервиса.

**– Я получаю диплом бакалавра в сфере бизнеса и планирую поступить на постдипломную программу в один из канадских вузов. Знаю, что по окончании программы легально работать на территории Канады я смогу только год. Подскажите, пожалуйста, есть ли колледжи, по окончании которых я смогла бы работать в Канаде более длительный промежуток времени?**

*Наталья Терещенко, Москва*

– В Канаде есть ряд колледжей, которые предлагают двухгодичные постдипломные программы, по окончании которых студент может получить разрешение на работу сроком на три года. К примеру, Хамбер (Humber College). Это один из крупнейших государственных аккредитованных политехнических колледжей в Канаде, который является лидером в области высшего и постдипломного образования.

Постдипломные программы колледжа уникальны – среди них есть специальности Global Business Management и Information Technology Solutions, которые предполагают обучение продолжительностью 2 года. Обучившись на одной из программ, вы можете оформить разрешение на работу сроком до трех лет. Для поступления на эти программы необходим уровень IELTS 6.5 с промежуточным баллом не ниже 6.0.

Если ваш уровень языка чуть ниже требуемого, предварительно вы можете пройти языковой курс.

При колледже существует собственная языковая программа, на которой студенты обучаются базовым академическим навыкам: конспектированию, написанию рефератов, докладов и т.д. На программе 6 наборов в год. Минимальная продолжительность курса – 8 недель.

За подробной информацией обращайтесь к специалистам международного образовательного центра «ОПТИМА СТАДИ» по телефону:  
8 (846) 270 95 99, 8 917 106 69 42



**Елена Ещеркина,**  
мама Екатерины Ещеркиной,  
студентки медицинского  
факультета University of Toronto.

Родители студентов иностранных вузов отвечают на вопросы анкеты Международного образовательного центра «ОПТИМА СТАДИ» и делятся впечатлениями от сотрудничества



## Анкета

### – Какую страну обучения вы выбрали? И почему?

– Мы изначально ориентировались на Канаду. Во-первых, здесь много упрощающих иммиграцию программ, во-вторых, в Европе русским все же труднее ассимилироваться и даже с местным образованием практически невозможно устроиться на хорошую работу. Кроме того, мне хотелось обеспечить дочери такие условия, в которых она смогла бы быстрее стать самостоятельной. Канада отвечала этим ожиданиям.

### – Какое учебное заведение вы выбрали? И почему?

– Мы остановились на летних языковых курсах в Торонто. Вместе с дочкой решили, что сначала ей лучше осмотреться, понять, насколько ей комфортно в Канаде. Правда, уже спустя неделю Катя сказала, что получать образование будет только в этой стране. В программу курсов входило профориентирование: ребят возили по разным учебным заведениям, местам будущей работы. И когда Катя увидела местный госпиталь и медицинскую школу, к моему удивлению, решила, что будет учиться именно на медика. Мы снова обратились в «ОС», и тут нам очень повезло: мы узнали, что в Conestoga College появилось несколько мест на медсестринскую программу. А иностранцев на медицинские специальности сегодня почти не принимают. Катя трижды сдавала TOEFL, но в итоге набрала-таки нужный балл.

### – Вы удовлетворены качеством полученного образования и открывшимися карьерными перспективами?

– Да, профессия медсестры в Канаде весьма уважаема, что видно уже по заработку. По окончании колледжа дочь сразу стала получать 5 тыс. канадских долларов в месяц. Сейчас она снимает двухэтажный дом, купила машину, завела собаку. В 22 года она взрослый самостоятельный человек.

### – Планируете ли продолжать обучение за границей?

– Да. Катя окончила колледж с отличием, получила вид на жительство и разослала резюме в несколько университетов. Два из них ее пригласили, и она выбрала University of Toronto. Спустя 4 года она получит степень бакалавра, а затем, если поступит в магистратуру — там конкурс 6 человек на место, — будет учиться еще 4 года. При всех плюсах работа в госпитале довольно тяжелая. Однажды дочь одновременно ухаживала за четырьмя тяжелобольными пациентами. Это ценный опыт, но и стимул продолжать обучение.

### – Станете ли вы рекомендовать обучение за рубежом своим знакомым?

– Конечно. Более того, мой младший сын Егор также уже выразил желание учиться на врача в Канаде. Сейчас мы выбрали для него школу в Торонто и планируем переезжать в Канаду уже всей семьей.



### Комментарий «ОС»:

Conestoga College – ведущий государственный колледж провинции Онтарио. Расположен в г. Китчинер, канадском центре инноваций, в 100 км от Торонто. Обучается более 6600 студентов. Число иностранных студентов постоянно растет. Известен программами по подготовке специалистов на базе высшего и среднего образования в сферах бизнеса, СМИ, гуманитарных наук, дизайна, машиностроения, IT-технологий и медицины. 94% выпускников трудоустраиваются в первые 6 месяцев после окончания обучения. Стоимость обучения: от 11 000 CAD в год.

# Выбор №1 иностранных



Симон Мовер, директор Bellerbys College в Брайтоне: «Поступить в британский университет иностранцам не так-то просто, однако обучение в Bellerbys College может стать тем самым трамплином, который поможет им быстрее акклиматизироваться к особенностям местной образовательной системы и поступить в лучшие вузы Туманного Альбиона. Благодаря учебе в Bellerbys уже тысячи студентов получили наивысшие баллы по программам GCSE, A Level и Foundation. Представляем вам четыре наших центра, которые находятся в основных студенческих городах: Брайтоне, Кембридже, Лондоне и Оксфорде. Каждый из них отличается своей уникальной атмосферой и возможностями».



## Bellerbys College в Брайтоне

Это современная интерпретация классической британской школы-пансион для студентов 13–18 лет. Дружелюбная атмосфера колледжа способствует развитию личных качеств учащихся и усвоению теоретического материала, а условия жизни здесь максимально приближены к условиям обучения в самых престижных университетах страны, что облегчает студентам дальнейшую адаптацию.

Брайтон – идеальный выбор для амбициозных молодых людей, желающих поступить в лучшие вузы Великобритании и стать профессионалами мирового уровня.

Bellerbys College в Брайтоне входит в 3% лучших школ Англии по результатам A Level. 50% студентов колледжа, учившихся на курсе A Level, в 2014 г. поступили в университеты, входящие в топ-20 университетов Великобритании. В колледже обучают по программам GCSE, A Level и Foundation.

## Bellerbys College в Кембридже

Выдающийся вклад Кембриджа в развитие медицины, науки и техники признан во всем мире. Расположенный здесь колледж Bellerbys предлагает студентам идеальные условия для реализации себя во всех этих направлениях. В распоряжении будущих инженеров, врачей и ученых научные лаборатории, оборудованные по последнему слову науки и техники, специализированные учебные классы, а также лучшие технологии дистанционного обучения.

Образование в кембриджском Bellerbys – это не только занятия в аудиториях, но также интересные развивающие проекты за его пределами. Студенты посещают Инженерный факультет Кембриджского университета, Кембриджский научный парк и даже гоночную трассу «Формулы 1».



**75%**

выпускников Bellerbys в Кембридже, прошедших обучение по программе Foundation, стали студентами 50 лучших университетов Великобритании  
Результаты на 2014 г.

# студентов в Великобритании

## Bellerbys College в Лондоне

Лондон – одна из мировых столиц деловой жизни и идеальное место для изучения экономики, основ бухгалтерского учета, менеджмента и маркетинга. Всем, кто вознамерился добиться успеха в бизнесе, дорога в лондонский Bellerbys. В 2014 г. 82% студентов Bellerbys College в Лондоне получили высшие отметки по экономическим и бизнес-дисциплинам.

У колледжа сложились тесные связи с такими известными университетами и школами бизнеса, как London School of Economics и Cass. Колледж сотрудничает с организациями уровня Bank of England и Лондонской фондовой биржей. Частыми гостями лондонского кампуса становятся успешные финансисты и топ-менеджеры крупных компаний. В ходе лекций они делятся секретами успеха с будущей финансовой элитой. С сентября 2015 г. в филиале запущены две новые программы направления Foundation: «Бизнес и маркетинг» и «Бизнес и право».



### Детали

Разнообразие учебных программ Bellerbys College удовлетворит образовательные потребности иностранных студентов разных уровней подготовки и возрастов.

**GCSE Pathway** – программа современной школы-пансиона для школьников от 13 лет. 6 учебных направлений на выбор, широкий спектр спортивных и развивающих занятий, а также всесторонняя помощь и поддержка в течение всего срока обучения.

**1-year GCSE** – идеальный выбор для тех, кто получил базовое среднее образование в школе своей страны и планирует начать путь к поступлению в университет Великобритании.

**A Level** – классическая британская программа подготовки к поступлению в университет любой страны. Большой выбор предметов, дополнительных кружков и обществ по интересам, помощь в выборе и зачислении в университет.

**Foundation** – отличный выбор для выпускников школ, планирующих поступление в британский вуз. Программа рассчитана на иностранных студентов. Дает необходимую теоретическую базу, а также практические навыки по выбранной специальности и навыки обучения.

**Undergraduate Year 1** – эквивалент первого года обучения в университете. Направление программы «Бизнес и управление» поможет студентам уверенно войти в систему высшего образования Великобритании. Для продолжения обучения в сфере бизнеса можно выбрать любой из 24 университетов-партнеров Bellerbys College.

**Pre-Masters** – курс подготовки к поступлению в магистратуру. Включает в себя навыки обучения, интенсивный английский язык, подготовку к IELTS и GMAT, помощь в зачислении в университет на выбранную специальность.



81%

студентов Bellerbys College в Оксфорде, прошедших обучение по курсу A Level, стали студентами 40 лучших университетов Великобритании. Результаты на 2014 г.

## Bellerbys College в Оксфорде

Если ваше призвание – искусство, средства массовой информации, гуманитарные науки или право, оксфордский Bellerbys College с его творческой атмосферой станет идеальным для вас местом.

Создать наилучшие условия для обучения – одна из приоритетных задач администрации колледжа и его преподавательского состава. Здесь регулярно инвестируют значительные средства в новейшее оборудование и оснащение учебных аудиторий. Среди последних приобретений – три художественные студии, фотолаборатория, видеомонтажная аппаратная, студия для создания медиаматериалов и печатная мастерская.

В дополнение к теоретическим занятиям студенты посещают лекции и экскурсии, где развивают навыки ведения дискуссий и отстаивания своих позиций. Те же, кто обучается по специальностям «Искусство» и «СМИ», секретами мастерства овладевают на съемочных площадках и в театрах, чтобы потом в учебных аудиториях колледжа реализовывать собственные творческие проекты.



The University Of Sheffield.

Представитель в России:



Тел.: +7 (495) 665-69-82,  
+7 (916) 123-43-93  
JKazanskaya@studygroup.com  
[www.studygroup.com](http://www.studygroup.com)

Руководитель Самарской региональной общественной организации поддержки социальных инициатив «Ресурсный клуб» Юрий Майстровский о том, какво сегодня быть НКО и работать за идею.

Текст: Екатерина Абашкина



## Юрий Майстровский: Мы все сидим на «проектной игле»

**— Юрий, вы работаете на конкурентном поле — тренинги по лидерству и эффективному руководству сейчас не ведет разве что ленивый. Чем отличаются ваши?**

— Многие современные тренинги хороши буквально всем, кроме одного — им не хватает практической составляющей. Скажем, пройдете вы семинар по бизнес-планированию, услышите много интересного, увидите окрыленным, полным идей и веры в себя, но конкретных бизнес-планов при этом составлять так и не научитесь и через какое-то время, когда эйфория пройдет, обнаружите себя в исходной точке.

К примеру, в Польше мы проходили программу по подготовке педагогов и тренеров из числа сотрудников НКО. Поляки относятся к этому вопросу очень серьезно. Они не только дают аудитории общую информацию, но и подкрепляют ее четко прописанными инструкциями. В мануалах описывается последовательность упражнений, очень подробно объясняются все детали проведения тренинга, иногда даже вплоть до того, какой анекдот и когда стоит рассказывать на занятиях. После обучения «молодой» тренер

проводит тренинг самостоятельно под «присмотром» более опытного коллеги. Только после такой подготовки можно считать, что вы чему-то научились.

По тому же принципу стараемся работать и мы, когда обучаем представителей некоммерческих организаций. Помогаем им составлять финансовые планы, планы привлечения ресурсов, уточняем целевую аудиторию, на которую рассчитан проект, советуем, как получить дополнительные средства на его реализацию.

**— Ваш клуб ведет довольно активную деятельность в сфере международного сотрудничества. С чего началась эта практика?**

— Свой первый грант мы получили от международного фонда «Евразия» в 1997 году. Тогда как раз отмечалось 50-летие Всеобщей декларации прав человека. По этому поводу мы издали свое, пожалуй, самое лучшее пособие: на ярко-желтых майках напечатали с двух сторон полную версию текста декларации. Эффект был замечательный. Если кто-то в нашей майке ехал, скажем, в транспорте с рюкзаком за спиной, нередко его просили: «Подвиньте, пожалуйста, рюкзак, очень хочется дочитать».

**— Чему вас научило сотрудничество с зарубежными партнерами?**

— Я бы сказал, что мы учимся друг у друга. С польским товариществом педагогов и аниматоров «КЛАНЗА», работающим в Люблине, в 2006 г. мы организовывали, к примеру, международный проект «Каникулы КЛАНЗЫ и РАДУГИ», как тогда назывался наш клуб. Поляки очень широко применяют игровые технологии обучения, вроде интеграционных танцев, игр с парашютом (это такой огромный круг ткани, на котором можно подкидывать человека как на батуте), жонглирования... Все это теперь называется модным словом «тимбилдинг» и применяется для укрепления командного духа. На своих тренингах мы стараемся не столько развивать имеющиеся качества у наших слушателей, сколько учить их получать дополнительные навыки. Например, на тренингах для сотрудников НКО мы учим, как взаимодействовать с благотворителями, собирая частные пожертвования, как привлекать необходимые ресурсы...

**— На деньги от грантов живет и ваша организация?**

— Плюс средства, которые мы получаем от организации тренингов. Кстати, это большая проблема всех

Европа ушла далеко вперед, однако и в России многие благотворительные фонды работают вполне эффективно. Картину, к сожалению, омрачают многочисленные скандалы, которые широко муссируются в СМИ и мешают работе этих организаций.

НКО. Мы все сидим на «проектной игле». Сейчас, к примеру, ждем начала финансирования проекта по созданию коворкинг-офисов для НКО. В скором времени они начнут свою работу в Самаре и Тольятти.

В нашей сфере деньги, как правило, выделяются спонсорами на конкретный проект, но не на деятельность организации в целом. Даже зарплату сотрудникам мы можем выплачивать только в рамках проекта. Между тем НКО нуждаются в такой же инфраструктурной поддержке, как малый бизнес: бизнес-инкубаторы, коворкинг-офисы.

– Одним из ключевых направлений вашей деятельности является добровольчество. Благотворительность в России уже стала таким же обязательным и широко распространенным явлением, как на Западе?

– Конечно, в сфере благотворительности европейские страны ушли далеко вперед, однако и в

России многие фонды работают вполне эффективно. Картину, к сожалению, омрачают многочисленные скандалы, которые широко муссируются в СМИ и мешают работе этих организаций.

Правда, в Самаре действует закон «О благотворительной деятельности в Самарской области» – один из немногих законов, который снижает ставку налога на прибыль для участников благотворительной деятельности.

За границей, к слову, существует развернутая система льгот для благотворителей. Есть страны, где любой человек может написать заявление, и 1% от его подоходного налога будет уходить в фонд той или иной некоммерческой организации. Кроме того, крупные благотворители получают и серьезные налоговые льготы, жертвуя средства в НКО. Будем надеяться, что подобная система когда-нибудь появится и у нас.

Сейчас же если россияне и работают в некоммерческих организа-

## Досье

Самарская региональная общественная организация поддержки социальных инициатив «Ресурсный клуб» создана в 1993 г.

### Сфера деятельности:

тренинги, семинары и педагогические программы в области правового просвещения молодежи, благотворительности, добровольчества и лидерства; совместные с зарубежными партнерами (Польша, Германия) проекты по подготовке тренеров и педагогов из числа сотрудников НКО.

циях, то чаще всего в свободное от основной работы время. Когда мы принимали у себя поляков, руководитель клуба «КЛАНЗА» обижалась на одного из наших руководителей и никак не могла уяснить, почему он назначает ей встречи лишь по вечерам и выходным – она видела в этом пренебрежение. А все потому, что для поляков НКО – основной род деятельности и главный источник дохода, многие же наши соотечественники работают в некоммерческих организациях лишь в свободное от «настоящей» работы время.



443066, г. Самара, ул. Свободы, 2  
Тел.: +7 (846) 255-68-75 (приемная комиссия),  
262-41-15 (подготовительные курсы)  
E-mail: prkom@samgups.ru



[www.samgups.ru](http://www.samgups.ru)

## САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ

### СПЕЦИАЛЬНОСТИ И НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ

**Специалитет:** информационная безопасность автоматизированных систем; наземные транспортно-технологические средства; подвижной состав железных дорог, эксплуатация железных дорог; системы обеспечения движения поездов; строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей.

**Бакалавриат:** информатика и вычислительная техника; информационные системы и технологии; электроэнергетика и электротехника; мехатроника и робототехника; техносферная безопасность; стандартизация и метрология; системный анализ и управление; экономика; менеджмент; управление персоналом.

**Магистратура:** информатика и вычислительная техника; информационные системы и технологии; системный анализ и управление; экономика; менеджмент; финансы и кредит.

**Дополнительное образование:** переводчик в сфере профессиональной коммуникации; преподаватель высшей школы; эколог в области железнодорожного транспорта; работник сферы государственной и молодежной политики; менеджер по развитию персонала; консультант по правовому обеспечению предприятия; разработчик профессионально-ориентированных компьютерных технологий.



### ВОЗМОЖНОСТЬ

- защиты дипломной работы на иностранном языке
- получения европейского приложения к общероссийскому диплому

ЛИЦЕНЗИЯ на образовательную деятельность 90Л01 №0000981 от 28.11.2013 г. выдана Рособрнадзором  
СВИДЕТЕЛЬСТВО о государственной регистрации ВВ №001308 от 23.11.2011 г. выдано Рособрнадзором

# Курс на Рождество

Уже в эти новогодние каникулы совместите приятное с полезным и подтяните свой иностранный на языковых курсах в любой понравившейся точке мира.

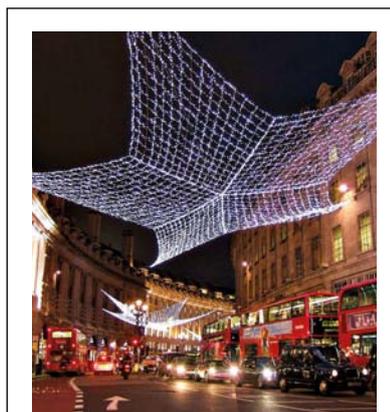


**Текст:**  
Анна Басырова, руководитель отдела языковых программ МОЦ «ОПТИМА СТАДИ»

**Канада**  
Интересные языковые курсы предлагает канадский языковой центр International Language Academy of Canada (ILAC). Они включают в себя не только 30 уроков интенсивного английского в неделю, но и незабываемые экскурсии на знаменитую башню CN Tower, в океанариум Торонто и на Ниагарский водопад. Еще один плюс курсов ILAC – возможность покататься на горных лыжах на фоне роскошных канадских пейзажей. **2 недели, от 109 тыс. руб.\***



**Австрия**  
Поклонников немецкого ждет в гости одна из самых популярных европейских столиц – Вена. Центр ActiLingua запускает курсы немецкого языка сразу после Рождества и Нового года. Учебная программа здесь комфортно сочетается с познавательными экскурсиями и мероприятиями, направленными на знакомство с историей и культурой Австрии, и приятно дополняется неповторимым очарованием венского Рождества. **1 неделя, от 69 тыс. руб.\***



**Великобритания**  
Любители коллективного отдыха смогут присоединиться к группе студентов, направляющихся в Англию. Всем желающим усовершенствовать английский в праздничные дни языковая школа BLS предлагает специальную облегченную программу. **1 неделя, от 240 тыс. руб.\***

Более юных англофилов (от 10 лет) ждет курс языковой школы Борнмута Cavendish School of English. В программе скомбинированы интерактивные уроки и занимательные экскурсии по Великобритании (в т.ч. в Лондон). Курсы помогут ребятам завести новых друзей со всего мира и поддерживать общение с ними по возвращении домой, тем самым продолжая закреплять письменные и устные навыки английского. **1 неделя, от 74 тыс. руб.\***



**Мальта**  
Тем же, кто предпочитает встречать Новый год вдали от холода и снега, дорога на Мальту. Старинная Валетта, шумная Слива и загадочная Мдина в спокойный сезон по-особому привлекательны. «Зимняя» погода вам позволит с комфортом провести средиземноморские каникулы, а языковой центр Clubclass сделает приятный отдых еще и полезным. Студенты приглашаются на Мальту с 1 января 2016 года. **1 неделя, 72 тыс. руб.\***



**Швейцария**  
Не менее захватывающие приключения ждут тех, кто выберет Швейцарию. На склонах знаменитых горнолыжных курортов испытать себя смогут и опытные лыжники, и новички, а высококлассные специалисты языкового центра Institut Auf Dem Rosenberg сделают обучение английскому, немецкому и итальянскому эффективным и максимально комфортным для каждого. **1 неделя, от 240 тыс. руб.\***

  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР  
**ОПТИМА СТАДИ**  
г. Самара, ул. Часовая, 6,  
т/ф: +7 (846) 270-93-44,  
270-95-99  
e-mail: info@optimastudy.ru  
skype: optimarussia  
www.optimastudy.ru

Профессиональные консультанты «ОПТИМА СТАДИ» сделают все возможное, чтобы ваше новогоднее путешествие стало незабываемым. \*Полная стоимость программы без авиабилета.

# WELCOME, ИЛИ НЕ ТЕРЯЙТЕ ВРЕМЕНИ!



**Елена Гильманова,**  
академический директор  
Школы иностранных языков  
«ОПТИМА СТАДИ»:

– Как приятно иногда блеснуть эрудицией среди своих друзей, коллег или новых знакомых, уместно произнеся фразу на английском. Это говорит не только о вашей образованности, кругозоре, но и о том, что вы – душа компании! Что стимулирует современного делового человека изучать иностранный язык? Безусловно, карьерный рост. Это отмечает каждый второй студент нашей школы. Учеба и стажировка за границей занимают второе место в списке их мотиваций. Далее следуют: комфортный отдых, работа с иностранными партнерами, участие в международных тренингах и конференциях, деловые и зарубежные поездки.

Школа иностранных языков «ОПТИМА СТАДИ» благодаря своим эффективным методикам обучения и профессиональной команде преподавателей дает возможность своим студентам – будь это дошкольник или руководитель крупной компании, успешно осваивать выбранные языки и уверенно использовать их на практике.

Что отличает нашу Школу, или почему нужно учиться именно у нас?

Все наши преподаватели, как российские, так и иностранные, имеют профессиональные аккредитации и постоянно проходят курсы повышения квалификации в России и за рубежом, что гарантирует нашим студентам высокое качество обучения.

Языковые курсы построены с учетом целей и ожиданий студентов и включают индивидуальные, групповые занятия в малых группах (в том числе на территории заказчика), а также по скайпу – в режиме реального времени.

В Школе регулярно проводятся бесплатные открытые уроки с участием носителей языка из числа лекторов, преподавателей зарубежных вузов – партнеров «ОПТИМА СТАДИ», иностранных специалистов, работающих на территории РФ.

Специально разработанный тематический блок занятий «Привет, реальность!», предполагающий выездные занятия, например, в международных отелях, ресторанах, аэропорту и даже на природе, поможет студентам поупражняться в применении актуальной лексики в спонтанных диалогах на иностранном языке. Даже праздники, которые мы отмечаем регулярно, также являются частью нашего педагогического процесса.

Помимо общепризнанных стандартных методик каждый педагог вносит что-то свое – авторское, уникальное. Разработанный специально для учащихся средних школ Интенсивный курс гимназического английского языка Top School повысит их уровень владения языком в кратчайшие сроки и поможет эффективно подготовиться к сдаче ЕГЭ или международных экзаменов.

Мы обучаем студентов практически всех возрастов – начиная с 5 лет. А что делать, если вы учите язык вместе со своим ребенком, или его просто не с кем оставить дома? В этом случае параллельно с вашими занятиями ребенок останется под присмотром опытного педагога в соседней комнате.

Мы находимся в постоянном развитии и планируем в ближайшее время получить международную аккредитацию ряда наших языковых программ, что даст возможность нашим выпускникам получать двойной сертификат – «ОПТИМА СТАДИ» и одного из британских государственных учебных заведений. Кстати, единственный аккредитованный в Самаре центр TOEFL/TOEIC является частью нашей компании.

Так что учиться у нас – и польза, и удовольствие. Записывайтесь на курсы и учите языки вместе с нами. Lost time is never found again – потерянное время никогда не вернется.

АНГЛИЙСКИЙ НЕМЕЦКИЙ ФРАНЦУЗСКИЙ КИТАЙСКИЙ  
в Самаре и за рубежом

РАЙОН ПОСТНИКОВА ОБРАГА

для взрослых и детей

**ОПТИМА СТАДИ** Школа иностранных языков

**Набор групп каждый месяц**

231-46-37 ул. Часовая, 6 [www.optimastudy.ru](http://www.optimastudy.ru)

# «Швейцарский диплом отельера ценят во всем мире»



*Технический университет в Самаре, языковые курсы в Америке, волонтерские программы в Китае и Германии, школа отельного менеджмента в Швейцарии – выпускница престижной В.Н.М.С.*

**Екатерина Владимировна** рассказала нам о том, как русской студентке проложить свой путь на Запад и с чего начать карьеру в непростом отельном бизнесе.

**Текст:** Оксана Ярун

**– Екатерина, почему вы поехали учиться за границу, к тому же уже после того, как получили диплом в России?**

– Это желание появилось у меня еще лет в 16, когда я отправилась на летние языковые курсы в Санта-Барбару. Америка произвела на меня неизгладимое впечатление: все ново, интересно и так не похоже на Россию. Затем я поступила в СамГТУ и стала находить волонтерские программы по всему миру: работала садовником в замке в Германии, строила детскую площадку в немецкой деревне, учила детей английскому языку в Китае. Попасты в эти проекты оказалось довольно легко – достаточно было подать резюме в волонтерскую организацию.

К третьему курсу я уже окончательно определилась, что буду учиться за границей, причем по сервисной специальности, но для начала надо было окончить вуз в России и всерьез заняться языками. Я начала учить французский, затем немецкий. Был период, когда я осваивала сразу три языка, включая английский. Ну а потом обратилась в «ОПТИМА СТАДИ», где мне и помогли подобрать место будущей учебы – высшую школу отельного менеджмента В.Н.М.С.

**– Вы изначально настраивались именно на Швейцарию?**

– Швейцарский диплом отельера высоко ценится во всем мире, в чем я убедилась на личном опыте. Да и сама Швейцария – невероятно красивая страна. До сих пор помню свою первую поездку из Цюриха в Люцерн – от великолепных пейзажей захватывало дух! Правда, учеба первое время давалась непросто: программа обучения там американская, и даже сочинения приходилось писать по американским стандартам.

**– Чем учеба в Швейцарии отличается от учебы в России?**

– Серьезной практической направленностью. При этом важны стопроцентная посещаемость и выполнение всех заданий. Кстати, все работы проверяются на пла-

гиат. Программа построена таким образом: полгода обучения, полгода стажировки, причем оплачиваемой, так что часть расходов на учебу компенсируется. Первую практику я проходила в Женеве, в фешенебельном Grand Hotel Kempinski, встречала и регистрировала гостей. И, кстати, совсем не ожидала, что придется так много говорить по-французски – для меня это второй иностранный язык. Следующая стажировка была в весьма необычном отеле – небольшой, всего 8 номеров, он расположен в здании XVIII века, в центре живописного парка, с прекрасным видом на озеро. Там я делала буквально все: вела регистрацию гостей и консультировала их, готовила завтраки, убирала комнаты.

Такой разносторонний опыт произвел впечатление на моего нынешнего работодателя. По окончании учебы я разослала резюме в несколько отелей. Первым же откликнулся знаменитый «Бурдж-эль-Араб» в Дубае. Думаю, здесь не обошлось без простого везения, но и швейцарский диплом, безусловно, сыграл свою роль.

**– Чего ждете от своей новой работы?**

– В Эмиратах можно довольно быстро сделать карьеру, поскольку люди здесь надолго не задерживаются. Дело не только в климате, но и в строгих требованиях к работникам. В моем контракте, к примеру, прописано, что паспорт должен храниться в отделе кадров. В течение года-двух я рассчитываю занять другую, более высокую должность.

Но для меня важна не только карьера. В сфере гостеприимства необходимо всегда быть приветливой, радоваться гостям и передавать им хорошее настроение. Следуя этим принципам, меняюсь и я сама. К примеру, поначалу в Швейцарии коллеги делали мне замечания – я мало улыбалась. Но уже сейчас любой разговор я начинаю с улыбки и постепенно становлюсь все более открытой.

# 5 причин учиться в В.Н.М.С.



**1 Высшее образование – это инвестиции в будущее.**

Наши студенты получают не только престижный диплом, но и ключ к успешной международной карьере.

**2 Важнейшая часть обучения – практика.**

В течение 4-6 месяцев каждого академического года студенты BHMS работают в отелях и ресторанах Швейцарии и других европейских стран и получают за это зарплату.

**3 Стажировками и трудоустройством студентов занимается агентство**

**Masterwork**, услуги которого входят в стоимость обучения в BHMS.

**4 2,230 швейцарских франка – средняя ежемесячная зарплата студентов BHMS во время стажировки.**

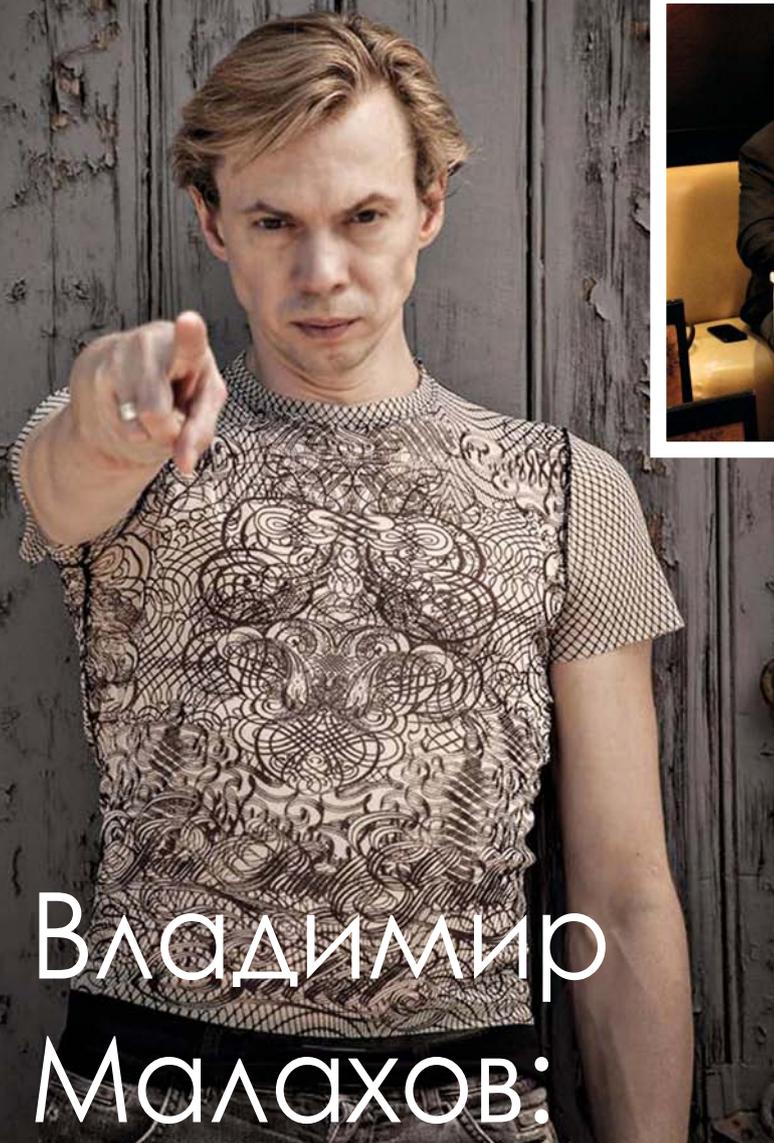
**5 BHMS сотрудничает с более чем 500 известнейшими швейцарскими и международными компаниями.** Это гарантия успешного трудоустройства наших выпускников.

**Программы BHMS:**

- Бакалавр в сфере гостиничного или международного менеджмента (совместно с Robert Gordon University Aberdeen)
- MBA Degree в сфере гостиничного или международного менеджмента (совместно с City University of Seattle)
- Магистр международного гостиничного менеджмента (совместно с Robert Gordon University Aberdeen)
- Бакалавр в сфере кулинарного мастерства (совместно с американской кулинарной ассоциацией ACFEF)

**8 наборов студентов в год**  
**Уникальная система**  
**пятинедельных четвертей**  
**Степень бакалавра за максимально**  
**короткий срок**

**Выгодная цена, включающая**  
**все расходы, в том числе –**  
**проживание и питание.**  
**Скидки отличникам!**



Для прославленного танцовщика и хореографа Владимира Малахова последние пара лет выдалась непростыми. Долгое время он руководил Государственным берлинским балетом, однако был вынужден уступить свое место выходцу из Михайловского театра Начо Дуато.

## Владимир Малахов:

# «За работой даже сердечные раны заживают быстрее»

Текст: Алексей Прокаев

**С**пустя год после громких перестановок колумнист «БГ» Алексей Прокаев пообедал с мировой звездой в Санкт-Петербурге и расспросил его о последних новостях. Похоже, артист оправился от потрясений и готов к новым победам.

**– Владимир, давайте поговорим о хорошо вам знакомом немецком балете. Какой он для вас?**

– Сложно сказать в нескольких словах. В Германии существует много балетных трупп: в Мюнхене, Гамбурге, Дрездене. Мне захотелось создать в Берлине свою. Было очень тяжело, в наш Deutsche Oper

поначалу просто никто не ходил! Поэтому я сделал программу «Малахов и друзья», чтобы привлечь интересных артистов. Мы поставили балет «Караваджо», стали единственной в мире труппой, исполняющей «Кольцо Нибелунгов». Это огромное 5-часовое представление, даже не совсем балет, а скорее театр, где артисты танцуют, разговаривают и поют.

**– Сколько времени ушло на то, чтобы сформировать у немецкой публики интерес к вашему балету?**

– Около пяти лет. В прошлом году я отметил юбилей – 10 лет в берлинском балете. Мы, конечно, совершали ошибки, но и учились на них. Скажем, сидеть на одной классике нельзя. Когда танцуешь неоклассику, модерн, мышцы на-

чинают работать по-другому, а возвращаясь к классическому репертуару – и вдруг открываешь для себя новые нюансы танца.

**– Берлин для вас уже родной город?**

– У нас с Берлином много общего. Из остальных домов я перевез сюда все вещи и именно здесь я обустроил свое уютное гнездышко. Кроме того, в Германии живут мои «дети» – две собаки. Одна родилась 26 декабря 2004 года в день цунами в Индонезии, а у второй день рождения 11 сентября. Я их называю «собаки-катастрофы». Очень по ним скучаю, и они меня любят и ждут.

**– А чем запомнился знаменитый Штутгартский балет, где вы также работали?**

---

Однажды Ангела Меркель сказала мне: «Давай говорить по-русски, чтобы никто не понимал!»

---

– В Штутгарте я успел побыть и в качестве приглашенного артиста, и на постоянном контракте. Сначала танцевал в «Спящей красавице» и в «Ромео и Джульетте», а потом меня пригласил Рэйд Андерсен, и список пополнился «Лебединым озером» и «Дамой с камелиями» Джона Ноймайера. Такой блестящий репертуар был только там! Одно время я параллельно работал в четырех труппах: в Германии, Америке и Австрии. Буквально разрывался между странами. Забудешь какую-нибудь вещь в одной квартире, звонишь, просишь срочно выслать ее на другой конец света.

**– С Ангелой Меркель приходилось встречаться?**

– Да. Однажды она даже сказала мне: «Давай говорить по-русски, чтобы никто не понимал!».

**– В начале 1990-х вы уехали на гастроли в США и не вернулись. Легко далось решение оставить родину?**

– Было очень страшно. Однажды я проснулся весь в поту. Приснилось, что я должен ехать работать на Запад. Мама тогда сказала: «Делай то, что считаешь правильным для своей карьеры». Я тут же написал заявление об уходе по собственному желанию из Театра классического балета в Москве. Но начинать с нуля было тяжело. Потребовалось огромное терпение, чтобы достичь тех результатов, которые у меня были в России.

**– Вас пригласили работать в Токио Ballet. Как это случилось?**

– Эту труппу я знаю давно, около 20 лет. По японским стандартам она одна из самых сильных. В Токио мне предстоит та же работа, которую я начал когда-то в Берлине. У них очень интересный репертуар, много постановок Мориса Бежара, идет «Спящая красавица». Правда, иностранных исполнителей я, видимо, смогу привлекать только в гостевые спектакли. В составе труппы могут работать только японцы.

**– Каким руководителем вы в итоге стали: деспотичным или вполне либеральным?**

– Я люблю людей, с которыми работаю. Могу и похвалить, и поругать, но главное для меня – это доверие. Не в том смысле,



чтобы по-лисьи в него втереться, различать все секреты, а потом – «спасибо, до свидания». В театре нужно работать, а не интриговать. К тому же я был танцующим директором и все время в творческом коллективе оставался на глазах.

**– Какой у вас любимый балет?**

– «Жизель». Это первый спектакль, который я танцевал в Мариинском театре с Дианой Вишневой. Всякий раз, когда смотрю его, наворачиваются слезы. Такое приятное чувство. Но немного грустно оттого, что я уже никогда не смогу повторить эти прекрасные моменты: организм уже не в той форме.

**– Как справляетесь со стрессами в этом режиме постоянных нагрузок?**

– Для меня не существует понятия «стресс». Да, я устаю, но по большому счету вся наша жизнь – это стресс. Я запустил это колесо однажды и уже не могу его остановить. Живу на сцене, несусь в бурном потоке, но ни о чем не жалею. Более того, я заметил, что чем больше работаю, тем легче мне становится. За работой даже сердечные раны заживают быстрее.

**– А пообщаться с друзьями или, скажем, пропустить стаканчик виски в выходной?**

– Я не пью виски, разве что вино или шампанское. Но мне много не надо, сразу становлюсь сентиментальным. Я вообще легко могу всплакнуть. Услышу красивую мелодию или стихотворение – и все, сижу реву. Что поделать, эмоциональный человек. Но, думаю, если бы я не был таким чувствительным, не было бы и всех моих балетов.

## Детали

Родился **7 января 1968 года** в городе Кривой Рог (Украина).

**1986** – окончил Московское академическое хореографическое училище. Из-за отсутствия московской прописки не попал в Большой театр. Был принят в Театр классического балета Н. Касаткиной и В. Васильева.

**1991** – находясь на гастролях в США, отказался возвращаться и остался работать на Западе.

**2004-2014** – являлся интендантом и ведущим солистом Государственного балета Берлина.

**2015** – начал сотрудничать с Токио Ballet.

Работал со Штутгартским балетом, Американским театром балета, Венской государственной оперой, Канадским национальным балетом.

**– Так в чем же секрет вашего успеха? Что нужно делать, чтобы построить столь успешную карьеру?**

– Иметь голову на плечах. В балетном мире много соблазнов и искушений. Важно уметь им противостоять. К тому же карьере нельзя строить наугад. Необходимо ставить перед собой четкую цель и неуклонно к ней двигаться. Моей целью было танцевать на знаменитых мировых сценах, и я шел к ней шаг за шагом.

**– Ну а когда танцуете на сцене сегодня, что чувствуете?**

– Что лечу! Я же родился 7 января, когда небеса открываются. Маме в тот день сказали: «Проси у Бога все, что хочешь». И она ответила: «Хочу, чтобы он поскорее увидел свет».

**– Есть ощущение, что вам дано немного больше, чем другим?**

– Да, и я им очень дорожу. Если Бог одарил, нужно этим даром пользоваться и его преумножать.



Париж

# Пять клоунов против Европы

**Маленький, но гордый питерский театр клоунов вернулся из своего первого европейского турне. Ребята обошлись без глянцевых афиш, спонсоров и даже без настоящего названия. Они – «Театр, Имени Которого Нельзя Называть». Гастроли однако удались.**

Текст: Екатерина Абашкина

## Как все начиналось

В 2008 году несколько актеров одного театра объединились и решили работать вместе. Поскольку идей названия театра не было ни у кого, афиша так и ушла в печать с подписью «Театр, Имени Которого Нельзя Называть». С тех пор артисты строят вокруг своего театра миф и создают представления на безумном смешении жанров и направлений, от кукольных спектаклей до кабаре.

Покорить европейскую публику команда российских клоунов решила спектаклем «Цирк уехал...»: два забытых клоуна машут вслед уехавшему цирку и вдруг оказываются перед зрителями, которых им приходится развлекать в силу собственных небольших талантов и умений. Спектакль артисты показали на 10 площадках в 7 странах, доказав, что цирковое искусство и впрямь стирает границы.

О своих самых ярких впечатлениях рассказала актриса Женья Клекотнева, днем исполнявшая сольную партию администратора поездки, а вечером певшая и игравшая на аккордеоне в спектакле.

## О «Желтой мельнице» и счастье

К творческой лаборатории Славы Полунина «Желтая мельница», что находится под Парижем, мы добрались только ночью. Там проходил Красный праздник – это когда все одеваются в красное, и мы стукнулись лбами в закрытые ворота. Чуть было не повернули на Париж, но поняли, что не можем уехать просто так. Решили переночевать в машине на парковке. Зато утром ворота полунинского замка распахнулись перед нами, и мы оказались в сказке.

То, что там творится, сложно описать словами. Както в Санкт-Петербурге Слава Полунин читал лекцию о счастье и говорил о театрализации жизни. Он сказал: «Если вы строите свою жизнь как произведение искусства, она становится счастливой». И вот на «Желтой мельнице» действительно невозможно не быть счастливым. Там можно гулять и каждый миг попадать в историю. Из-за угла вдруг вырастает дом на курьих ножках, почти как у Бабы Яги. К его высокому входу нужно подниматься по деревянной лестнице-стремянке. Это мини-гостиница для полунинских го-



Будапешт



Отринув дайвинг, картинг и джиппинг, питерские артисты придумали собственную забаву – матрешкинг. Шестым членом команды стала матрешка Матрена Ивановна, которая мужественно покоряла Европу и боролась с тоской по Родине.

## Маршрут «дурацкого» тура:

Белоруссия (Гомель)  
Польша (Краков, Познань)  
Германия (Берлин, Гамбург, Мюнхен)  
Голландия (Амстердам)  
Бельгия (замок Le Chateau de l'Enclos)  
Франция (Париж)  
Венгрия (Будапешт)

стей. Был там домик и в форме огромного яйца. Слава шутит: это яйцо, в котором живет курица.

Еще можно выйти к речке, где на плоту расставлены кресла, а рядом медленно плавают кровати. И лодка в форме месяца. Говорят, ночами на ней катают самых удачливых гостей.

В этом сумасшедшем месте очень хотелось остаться, но нас ждал Париж.

### О замке и привидениях

В Бельгии мы жили и выступали в настоящем средневековом замке, которым владеет простая русская семья из Нижнего Новгорода. В Бельгии так много заброшенных замков, что там проще купить замок, чем дом. Вот наши русские ребята и стали замковладельцами. Теперь они водят тут экскурсии и рассказывают о привидении, которое якобы досталось им в наследство от прежних хозяев. По легенде, родовитая владелица когда-то давно споткнулась на лестнице и сломала шею. С тех пор она все не может успокоиться и ночами бродит и бродит по коридорам. В эту историю, конечно, сложно было поверить, однако ночью мы проснулись оттого, что услышали чьи-то шаги... Одним словом, вопрос о существовании привидений остался для нас открытым.

### О русском театре

За всю поездку нам ни разу не пришлось ощутить по отношению к себе недоверие или настороженность со стороны европейцев. Только радушие и гостеприимство.

А вообще в театральной среде во всем мире до сих пор существует большое уважение к российской театральной школе. Как-то мы делали совместный проект с французскими артистами. Они приезжали в Петербург, чтобы вместе с русскими поставить спектакль по Хармсу. Так вот потом французы признавались, что по-настоящему боялись русских актеров: вдруг мы их переиграем?

### О проблемах и перспективах

Видимо, «театральные» проблемы не имеют национальности. Что в России, что за рубежом артисты жалуются на одно и то же: не хватает финансирования, не заполняются залы. Люди так привыкли к телевизору и гаджетам, что почти не выбирают в театры. При этом европейские артисты связаны жесткими условиями аренды и контрактов, и порой им приходится даже труднее, чем нам. К примеру, в Санкт-Петербурге сейчас один театр борется с администрацией города: ребята не могут платить аренду, их выгоняют из помещения. Так на защиту актеров встали жители города: они пишут письма, добиваются того, чтобы театр не выгоняли из дома. У европейских актеров в этом случае не было бы шанса. Контракт есть контракт.

Лично мы после турне по Европе так и не стали миллионерами: заработали ровно столько, чтобы оплатить бензин и еду.



Бельгийское поле



Мюнхен



Будапешт



Познань



# Возвращение «Зои»

В октябре в Сочи и Самаре состоялась премьера фильма «Зоя» студии «РУсь ТВ», ставшего первой художественной картиной, снятой в Самаре за последние 40 лет. Создатели фильма и его первые зрители делятся впечатлениями и рассуждают о том, можно ли снять в провинции качественное кино.

Текст: Елена Сергеева

Галина Гурова,  
гендиректор компании  
«РУсь ТВ»:



– Галина Петровна, неоднозначность темы вас не испугала? У вас большой опыт работы в серьезной исторической документалистике, а тут вдруг – излюбленный сюжет таблоидов про ту самую жительницу Куйбышева, которая в 1956 году якобы простояла обездвиженной более 100 дней после того, как попыталась танцевать с иконой в руках.

– Если таблоиды пишут, значит, людям интересно. Хотя многие, конечно, нас отговаривали. Но все действительно волнующие темы, как правило, находятся на грани, на острие, они спорны изначально. Истинный интерес к теме возникает, когда у тебя есть собственная позиция и вместе с тем понимание того, что она не единственно возможная. А документалистика, как ни странно, тоже вещь неоднозначная. Особенно в нашей стране. И нам не привыкать искать прав-

ду в архивах и воспоминаниях, устраивая практически очные ставки участников и комментаторов событий.

– Сами-то вы верите в то, что так оно и было на самом деле?

– Это самый непростой вопрос! Могу сказать, что сегодня достоверно известен адрес дома, где проходила эта вечеринка, установлены некоторые люди, участвовавшие в ней. Мы также нашли адрес в Ульяновской области, по которому Зоя проживала ранее. Еще нам удалось поговорить с людьми, знавшими священника, который, с его слов, забирал икону из рук девушки в день Пасхи. Есть копия официального отчета уполномоченного по делам религий за 1956 год, где написано, что во дворе того дома действительно дежурила конная милиция и ежедневно собиралось по 300, а то и по 600 человек. В народе говорили, что девушку невозможно было оторвать от пола никакими силами и даже иголки в руках медработников гнулись и ломались о ее тело. Но было ли это на самом деле или не было и что именно там происходило, – скорее, вопрос веры. Наш фильм не столько о событии, сколько об истории человеческой души, о любви



## Детали

**Жанр:** Драма.

**Хронометраж:** 1 час 30 минут.

**В главных ролях:** Анастасия Ермилина (Зоя), Михаил Акаёмов (Майор), заслуженный артист РСФСР Юрий Машкин (Старик).

**Главный режиссер:** Дмитрий Ионов.

**Режиссер-постановщик:** Алла Коровкина.

**Продюсеры:** Галина Гурова, Олег Белов.

**Промоушен:** Алексей Прокаев.

По мотивам пьесы Александра Игнатьева «Стояние Зои».



На съемочной площадке фильма «Зоя»

во всех ее проявлениях, а еще и о том жестоком времени, которое мы стали забывать.

– **Технически было сложно реализовывать столь непростой и наверняка дорогостоящий проект?**

– Было интересно. И актерам, и режиссерам, и нам – продюсерам. Многие люди помогли безвозмездно. Особенно мы благодарны коллекционерам. К примеру, Александр Паулов предоставил для съемок раритетные машины, форму и оружие. Историки консультировали нас по деталям армейской формы. В итоге весь процесс съемок прошел на общем эмоциональном подъеме от нового опыта, от предвкушений результата, от каких-то режиссерских находок. И хотя фильм психологически непростой, мы действительно получили огромное удовольствие.

А что касается затрат, то, я уверена, деньги даются тем, кто умеет их тратить на правильные, благие дела. Важно не потреблять, удовлетворяя свои прихоти, а отдавать. Зрителю в России всегда было близко умное, глубокое кино. Он далеко не так глуп и поверхностен, как может показаться, если судить по некоторым развлекательным шоу на нашем телевидении. Мы воспитаны на Достоевском и Толстом, на Тар-

ковском и Лунгине. И каждый из нас способен делать выбор: чему стоит посвящать время своей жизни, а что, как газету, лишь пробежать глазами и забыть. Одним словом, наши затраты на этот фильм можно считать инвестициями в будущее (улыбается). Хотя уже сейчас ведутся переговоры и о возможной продаже «Зои» одному из центральных телеканалов.

– **Неизбежных сравнений с фильмом «Чудо», снятым в 2009 году Александром Прошкиным на тот же сюжет, не опасались? И можно ли, по вашему, вообще делать качественное художественное кино в провинции?**

– Я бы сказала, что фильм Прошкина подготовил зрителя для нашего кино, добавив истории всероссийской известности. Кстати, мы встречались с Александром Анатольевичем уже после съемок и обсуждали сюжет. У нас очень близкие позиции в отношении философии тех событий, но фильмы не нужно сравнивать, они о разном.

А «качество» – это очень хороший вопрос, основополагающий. Каковы критерии качества? Когда в рекламном ролике голливудского фильма говорится о бюджете в несколько десятков миллионов долларов? Или

критерием является количество зрителей в первые недели проката? Конечно, нет! Это показатель качества работы продюсеров и промоушен студии. Куда правильнее считать не премьерные, а повторные просмотры. Для меня «качественный» фильм – это картина, к которой мысленно обращаешься после, в течение долгого времени, переосмысливая, переосознавая ее.

– **Как картину приняли зрители?**

– В Сочи, точнее в киноконцертном зале КРК «Дагомыс», мы делали закрытый пресс-показ в рамках фестиваля журналистов «Вся Россия-2015». В Самаре премьера состоялась (замечу, при полном аншлаге) в КРЦ «Художественный». На обеих площадках было сказано много хороших слов, слов благодарности, хотя внутренне мы были готовы ко всякому результату и приняли бы любую оценку. Конечно, были отдельные зрители, которым не хватило подробностей сюжетной линии и ясности в финале. Но с нашей точки зрения, миссия этого фильма – не документальное исследование события, а переживание зрителем тех трансцендентных состояний, на грани яви и чуда, которые дают полную свободу, свободу верить в то, что считает правильным сердце.

## Портфолио «РУСЬ ТВ»:

- Более 100 документальных фильмов по истории Самарского края
- Более 200 документальных фильмов по истории России
- Более 300 телепередач на темы духовности, религии, образования
- Телеканалы-партнеры: ТРК СО «Губерния», Общественное Телевидение России, ТК «Союз», ТК «Просвещение», «ТВЦ» и другие.

## Вячеслав Аблапохин,

**член Союза журналистов России:**

– Больше часа идет фильм. Полнометражный, полноценный. И все это время заставляет быть в напряжении. Его драматургия волнует, а события – заставляют думать. По ходу возникают многие ассоциации, но от одной я так и не смог избавиться, пока в зале по окончании титров не зажгли свет. Фильм снят талантливо, в традиционном стиле русской драматургии. На память приходит знаменитая пьеса Горького «На дне». Тот же подвал, похожий на пещеру. Тот же свет – от зрителя и сверху вниз. Та же публика, опустившаяся с помощью представителей власти на дно... на носилках. И тот же Сатин, приблизительно одного возраста с отцом Николаем. И его сакральное: «Человек!.. Это звучит... гордо!». Разве в нынешнее беспокойное время, время больших опасностей, и прежде всего – террористических, эти слова о человеке не приобретают особую актуальность?

Артисты самарских театров, прежде всего драматического, ярко раскрыли свои творческие возможности. Им не надо ждать еще 45 лет, чтобы вновь удивить самарцев сериалом. Тогда, в 1970 году, «Тревожные ночи в Самаре» вышли на большой Всесоюзный экран благодаря таланту наших артистов и постановщиков. Спасибо им за это. Спасибо и «родителям» фильма в лице Медиа Корпорации «РУСЬ ТВ», сотворившим в условиях острого финансового дефицита качественный продукт. А ведь те же «Тревожные ночи Самары» озаботили тогда не только ТВ, но, считай, и обком, и горком, и облисполком. Жаль только, что в этот раз – несмотря на шампанское и сладости перед показом, в зале так и не появились представители министерства культуры области. Впрочем, авторам фильма и артистам сполна досталось внимания – долго не смолкающие аплодисменты, теплые человеческие чувства и многочисленные пожелания зрителей поддержать добрую традицию по созданию самарского игрового кино. Ведь получилось же!



## Ирина Цветкова,

**председатель Союза журналистов Самарской области:**

– Люди, снявшие этот фильм, достойны аплодисментов. Первый самарский телевизионный фильм за столько лет, с местными актерами! Это здорово. После презентации картины в Дагомысе очень многие зрители выражали благодарность авторам картины, говорили, что «Зоя» из тех картин, которые заставляют думать, которые нужно пересматривать не один раз. Имя главной героини, к слову, отнюдь не простое. В переводе с греческого «Зоя» означает «жизнь». Эта жизнь замирает в человеке на какое-то время, чтобы появилось время задуматься, правильно ли он живет. Мы все время куда-то торопимся и не находим даже минутки на то, чтобы осмыслить происходящее, а это порой так необходимо.



## Александр Прошкин,

**режиссер фильма «Чудо», снятого по легенде о Зое:**

– История про Зою, конечно, абсолютно реальна. Как-то я даже получил письмо от женщины из Самары, которая рассказала, что в молодости сама пыталась пройти в тот двор, где стояла Зоя, но не смогла, поскольку место было оцеплено милицией. Что касается финала этой истории и дальнейшей судьбы девушки, то тут очень много неясностей. Основных версий две. Если верить первой, сначала Зою упрятали в психиатрическую лечебницу, затем переселили в деревню, и там она тихо умерла. По второй версии Зою доставили к патриарху, где у нее случился сердечный приступ, от которого она и скончалась. Церковь этот случай не отрицает, но и чудесным его не считает. Зоя никого не исцелила и по воде не прошла, а значит, и явление это рядовое. Притом в католичестве ее бы наверняка причислили к лику святых. Ну а лично для меня Зоя – символ того времени, когда накопившаяся в людях ярость стала выходить наружу, символ пробуждения человеческой совести.

Такое кино, как «Чудо», к сожалению, почти невозможно окупить в прокате. Кинопроизводство – дорогой процесс. Хотя нам повезло, мы сняли фильм за копейки. Спасибо актерам, они героически соглашались сниматься по двое суток и работать ночами. Но кроме того надо было вкладывать большие деньги в рекламу, а их не было. К тому же за последние 25 лет у нас выросло целое поколение зрителей, не готовое смотреть серьезное кино. Молодежь привыкла к голливудской продукции, не хочет ничего чувствовать, только развлекаться.



## Когда верстался номер

Пришло известие о победе документального фильма, созданного МК «РУСЬ ТВ», «Вольные герои Отечества», посвященного истории Волжского казачества, во всероссийском конкурсе телевизионных фильмов «Федерация» (Москва) в номинации «Народы России» и награждении компании дипломом за вклад в этнокультурное развитие народов России и укрепление единства российской нации.



## «Музыкой, как и счастьем, надо делиться»

JUNO17 – молодая группа из Франкфурта. В ноябре этого года ребята отправились в свой второй российский тур и успешно дали концерты в Москве, Санкт-Петербурге и Самаре.

**О** том, как встречает простого немецкого парня Россия, рассказал солист и основатель группы Филипп Хофманн. Филипп начал музыкальную карьеру уже в 7 лет, когда получил на Рождество свой первый синтезатор. В 14, будучи учеником гимназии, он основал музыкальную группу.

Я не фанат рамок и ограничений. Мне интересно, что люди слышат между строк.

Знаете фразу “Happiness is only true when it’s shared” («Счастье имеет смысл только тогда, когда есть с кем его разделить», х/ф «В диких условиях», реж. Шон Пенн. – Прим. перев.). Для меня это слова на 100% относятся к музыкальному творче-

то, что я понял о русских – у них потрясающая энергетика. До мурашек по коже. От немецкой публики не получить такой отдачи. Выступая здесь, я влюбился в Россию.

**– А русские музыканты, по-вашему, такие же сумасшедшие, как и русская публика?**

– Я знаю трех русских музыкантов – это Алла Пугачева, Анна Нетребко и – спасибо «Евровидению» – Алексей Воробьев. Так что до Германии русские песни практически не доходят. Но благодаря гастролям мы узнали еще об одном музыканте – это отличный рэп-исполнитель Дмитрий Рубин.

**– Ну немецких музыкантов вы знаете наверняка куда больше... А как поживает ваш музыкальный рынок?**

– Вся музыкальная сфера сейчас в глубоком кризисе. Резкий спад продаж компакт-дисков привел к тому, что музыканты начали самостоятельно продвигать себя через Интернет. Ну а кроме того новичкам, понятно, сложно найти музыкальный лейбл и найти под него спонсоров. Но это не значит, что в Германии перестали писать песни, которые будет слушать весь мир. Мы по-прежнему можем всех удивить.

Материал предоставлен продюсерским центром «МАРЛЕН»

«Journal Frankfurt» о группе:

Их песни очень эмоциональны и умело аранжированы. Ясные и запоминающиеся мелодии, глубокие тексты и сильные образы. Звучание и исполнение аутентичны и искренни.

**– Чуть ли не все молодые группы работают на смещении стилей. Чем выделяетесь вы среди этого множества?**

– Мы используем синтезированный звук, современные вокальные линии и объемное звучание. Повезло, что в группу вошли ребята из разных музыкальных течений. Меньше риска погрязнуть в рутине.

ству, и я буду счастлив, если наши песни услышат как можно больше людей.

**– Какие у вас впечатления от нашей страны? Как и все, ожидали встретить медведей и матрешек?**

– Ну, о стране мне известно чуть больше – все-таки моя девушка из России, и ее семья живет здесь. Но



# Артур Лактюхин: «Что нам стоит стадион построить»

Гендиректор

«Дирекции-2018»

Артур Лактюхин

рассказал «БГ»

о подготовке Самары

к Чемпионату мира

по футболу, священной

войне, скелетах в шкафу

ФИФА и силе мысли.

Текст: Наталья Лукашкина

Фото: Николай Кандалов

**—** **А**ртур Владимирович, как дела, успеваем построиться в срок? Не отстаем от других городов-организаторов ЧМ?

— А здесь нельзя сравнивать. Ну как мы можем соревноваться с сочинским «Фиштом» или питерской «Зенит-Ареной», когда сами только бетон заливаем. И потом, на данном этапе Самара имеет опосредованное отношение к стадиону. Заказчиком строительства является Министерство спорта РФ, исполнителем — «Спорт-Инжиниринг», подрядчиком — ПСО «Казань». Мы, конечно, контролируем процесс, координируем взаимодействие между всеми его участниками, но не более того. И, кстати, завершить строительство мы обязаны не к 2018 году, а к середине 2017-го — оргкомитету на подготовку стадиона нужен еще год. Но опыт работы в олимпийском оргкомитете Сочи научил меня действовать ровно в тех условиях, которые доступны на данный момент. Других вариантов, кроме как успеть, нет.

**— То есть к спорту вы имеете отношение всю жизнь?**

— К спорту я имею очень мало отношения. Я управленец, организую процессы, позволяющие реализовать поставленные задачи. Сейчас мои задачи лежат в сфере спорта и организации массовых мероприятий, когда-то они касались рынка телекоммуникаций. Я работал во многих крупных компаниях вроде МТС и Стрим-ТВ. Занимался стартапами. Получал грамоты как один из самых эффективных менеджеров одной федеральной компании, пока не понял, что скоро стану самым эффективным ее менеджером. А когда наступает процесс «ловли блох», все эти увеличения доходов на 0,1%, мне становится скучно.

**— Не так давно ваши объекты посетил генсек ФИФА Жером Вальке в компании с Виталием Мутко. Уровень подготовки Самары, если верить прессе, они оценили высоко. Все правда прошло так радужно?**

— Что-то новое к официальным заявлениям, сделанным Жеромом Вальке, я вряд ли добавлю. А вот с Виталием Леонтьевичем мне уже приходилось работать. Видел его, скажем так, в разных рабочих си-

Конечно, ЧМ-2018 никуда не перенесли бы. В ФИФА понимают: отменят сегодня – им перестанут доверять завтра. Не будут они портить свой бренд.

туациях и в разном настроении и могу сказать, что Самарой он действительно остался доволен.

**– Как относитесь к Мутко? Он, по-вашему, крутой?**

– Мне сложно оценивать степень крутости Виталия Леонтьевича, но человек, долгое время успешно работающий на такой должности, наверняка отличается не только профессионализмом, но и сильным характером. Эта работа по зубам лишь единицам. А хорошо ли он выглядит со стороны, правильно ли говорит по-английски – это все бантики.

**– Недавно в очередной раз урезали финансирование ЧМ-2018. Жить в связи с этим вам стало сложнее?**

– Условия игры меняются, но не столько мы страдаем от сокращений, сколько СМИ ищут жареные факты на пустом месте. Бюджет – это живая, постоянно изменяющаяся вещь. Да, не построят у нас новую телевышку, а будут использовать старую, ну и что? В конце концов ни в одном требовании ФИФА новая телебашня не значится. Главное, чтобы транспорт работал исправно, лингвистическая среда соответствовала и стоки утекали куда надо.

**– А отголоски скандалов в ФИФА доносятся до регионов России?**

– Ой, не читайте вы советских газет на завтрак. На России это никак не отразилось. И уж, конечно, никуда ЧМ-2018 не перенесли бы. Для любознательных читателей поясню: у организаторов любых масштабных мероприятий, будь то Чемпионат мира по футболу, Олимпийские игры или Формула-1, одна банальная и простая цель – заработать денег. Из-за случившейся в прошлом году курсовой разницы затратная часть бизнес-проекта ФИФА под названием «ЧМ-2018» схлопнулась (их расчеты в России производятся в рублях), а долларовая стоимость билетов и телетрансляции осталась прежней. Представьте, насколько

здесь у ребят, как говорят предприниматели, попер бизнес-кей! Какой дурак станет сворачивать бизнес, затратная часть которого сократилась вдвое-втрое? И потом, рецессия в экономике глобальна. Если раньше в драку было 20-30 заявок от городов, желающих принять у себя ЧМ, то сейчас их набирается от силы семь. И в ФИФА понимают: отменят сегодня – им перестанут доверять завтра. Не будут они портить свой бренд. Конечно, об источниках этого скандала мы все догадываемся. Идет война народная, священная война. В неспокойной политической ситуации используются любые методы давления. Скелеты в шкафу есть у каждого, и если хорошенько потрясти, парочка обязательно выпадет. Вот у ФИФА и выпало.

**– Но, согласитесь, работать вам приходится в особо трудное время.**

– А простых времен не бывает. Нынешняя ситуация, конечно, сложная, но вполне понятная, рабочая. Я всегда говорю: нет проблем – не нужен менеджер, достаточно исполнителя. Если бы стояла задача за пять лет построить за Уралом 8 городов-миллионников – да, было бы сложновато. Нам же нужно всего лишь провести чемпионат, притом не в Украине или Белоруссии, а в России. Нагрузка на бюджет и правда серьезная, но при правильных подходах ее даже не заметят. Ну что такое построить городской стадион? Еще пару дорог починить, с десяток фасадов отремонтировать...

**– Ну уж не прибедняйтесь.**

– Послушайте, в Сочи построили новый город. Даже два! Переделали всю энергетику и водопровод, возвели новые электростанции, очистные сооружения, аэропорт. И я бы не сказал, что в это время вся страна, затаив пояс, ела одну картошку. А если уж с Олимпийскими играми справились, что нам стоит несколько стадионов построить и еще немного инфраструктуру подправить.

Конечно, это взрослые затраты и деньги налогоплательщиков, но в масштабах страны это несмертельно вообще.

**– Во сколько оценивается строительство каждого стадиона? Какие-то цифры можете озвучить?**

– Все цифры у нас озвучивают официальные лица, губернаторы и министры. Я же могу озвучить, что недавно мы обратились в правительство РФ с такой мыслью: Москва и Питеру хорошо, Сочи – замечательно, Казани повезло, а вот Самара ни разу не запрашивала федеральных денег на свое благоустройство, а проблемы у нас, что называется, налицо, помогите их нам, пожалуйста, решить. И вот буквально вчера первый вице-премьер Игорь Шувалов пообещал выделить региону деньги на реконструкцию и ремонт исторических памятников.

**– Какие меры предпринимаете для борьбы с хищением бюджетных средств? В ближайшие годы на местах явно будет что распилить.**

– Слушайте, ну это же не наша головная боль. У нас есть целое управление в администрации губернатора по борьбе с коррупцией, есть Счетная палата, прокуратура и полно других органов, которые с этим борются. Каждый занимается своими делами.

**– Расскажите тогда, как в Сочи попали.**

– По объявлению. В декабре 2010 года на Хедхантере увидел вакансию: оргкомитет Сочи-2014 объявляет набор на должность руководителя объекта. Послал резюме, меня пригласили, прошел отбор как в космос, неимоверное количество интервью, 200 человек на место, и стал руководителем объекта «Комплекс трамплинов «Русские горки». Когда впервые появился на объекте, там был котлован.

**– Не страшно было впрягаться в эту стройку века?**

– Я не в стройку впрягался, моя задача была скоординировать усилия сотен участников на моем

« Когда наступает процесс «ловли блох», все эти увеличения доходов на 0,1%, мне становится скучно »

объекте. И вообще, важно, как ты работаешь, когда тебе страшно. Немного, к примеру, я усомнился в своих компетенциях, когда был назначен руководителем проекта по гарантированному обеспечению снегом всех спортивных объектов горного кластера. На международных соревнованиях используется искусственный снег, он более равномерен и позволяет обеспечить одинаковые условия атлетам. Но ничего, нашли экспертов, протоптали все склоны сверху донизу, провели множество подготовительных мероприятий, набили шишек в тестовом сезоне 2012-2013, и в итоге Игры в Сочи прошли на снегу, и он был гарантирован в любом случае. Ошибок Ванкувера мы бы не повторили.

**– А в Самаре сможете на 100% застраховаться от форс-мажоров? Своего нераскрытого кольца здесь не случится?**

– Я научился работать и с непрогнозируемыми рисками. Один из главных принципов – не иметь одного ресурса. Если у тебя есть уникальная вещь, ее должно быть две. А нераскрывшееся кольцо, кстати, – та потрясающая случайность, которую стоило бы придумать. Это же настоящий бренд. Вот смотрите, абсолютно узнаваемая вещь (показывает на безымянном пальце левой руки кольцо в виде пяти олимпийских колец, одно из которых не раскрыто. – Прим. ред.).

**– У вас тут и камень красивый в виде звездочки.**

– Мы можем сколько угодно рисовать пять олимпийских колец, но стоит показать четыре кольца и нераскрывшуюся звездочку, и сразу понятно – речь о России, о Сочи-2014.

**– Что будет с наследием Чемпионата после 2018 года? В том же Сочи, говорят, многие объекты пустуют.**

– В Сочи я был месяц назад, и поверьте, жизнь там бурлит. Весь берег от Лазаревского до границы с Абхазией забит людьми как сельдями в бочке, все объекты нагружены. Тот же комплекс



трамплинов работает в мульти-сезонном режиме: на снегу и на искусственном покрытии. Что до Самары, то, как я не устаю повторять на совещаниях с чиновниками, сейчас ей дается шанс. Мы можем пойти по пути Барселоны, бывшей до Олимпийских игр заштатной деревенькой, а после превратившейся в один из мировых мегаполисов. Но можем после-

**В Сочи построили новый город. Даже два! И я бы не сказал, что в это время вся страна, затянув пояса, ела одну картошку.**

давать и примеру Лиллехаммера, сохранившего после Игр свой, скажем так, традиционный уклад. Все зависит от нас. Меня смешит, как бизнес сейчас забегал с одним и тем же вопросом: «Когда же начнут мешками раздавать деньги к Чемпионату? Как нам встать на пути этого золотого потока?». Давайте мы будем обучать английскому, делать сувенирное мыло, печь пирожки...

**– А вам что, жалко, что ли? Почему бы не подтянуть людей и не помочь им заработать?**

– Мы все должны подтягиваться, подтягивать себя! Ваши продавцы на английском-то разговаривают? Нет. Англоязычный сайт у вас есть? Тоже нет. А что есть? Дикое желание халявы? Государ-

ство дает шанс, но заработать вы сможете, только если сами станете профессиональнее, лучше. Не изменившись, не изменишь мир.

**– Виталий Леонтьевич Мутко как-то отметил, что, вопреки скромным успехам России в футболе, мы все равно будем надеяться на чудо и «как жажнем всех в 2018 году»? Вы в это чудо верите?**

– Я как специалист по организации крупномасштабных чудес, знаю, что любой экспромт должен быть хорошо подготовлен. Если говорить об организации, ярком празднике, самых красивых самарских девушках, Волге, Жигулях, жемчужине Чемпионата – жажнем. Без сомнений. Достоинно выступать, уверен, и другие города. А вот жажнут ли наши футболисты, зависит, во-первых, от них самих и их тренеров, а во-вторых, от ментальной поддержки народа. Чем больше людей желает чего-то, тем выше вероятность того, что это что-то произойдет. На Олимпийских играх это сработало. А как иначе объяснить те высокие результаты, которых не было ни до, ни после? Только представьте, какие внутренние резервы могут открыться в человеке, если не обзывать его кривоногим, не умеющим играть в футбол неудачником. А уж если его поддержат 140 миллионов... Одним словом, давайте вместе верить, что все-таки жажнем.



**SWISSAM HOSPITALITY BUSINESS  
& CULINARY ARTS SCHOOL**



**УЧИСЬ У НАС**  
— РАБОТАЙ ПО ВСЕМУ МИРУ!

- ДОСТУПНОЕ ШВЕЙЦАРСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
- 95% ТРУДОУСТРОЕННЫХ ВЫПУСКНИКОВ
- САМАЯ БЫСТРО РАЗВИВАЮЩАЯСЯ ИНДУСТРИЯ
- КАРЬЕРА БЕЗ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ

- МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДИПЛОМЫ:  
INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT (IMI)  
 Switzerland, Lucerne
- INTERNATIONAL RESTAURANT MANAGEMENT (IMI)  
 Switzerland, Lucerne
- CULINARY ARTS (ICE)  
 USA, New York

**ПРИСОЕДИНЯЙСЯ! WWW.SWISSAM.RU** P



**samarabiznes.ru**

**САМАРСКИЙ БИЗНЕС-ИНКУБАТОР**  
Муниципальное предприятие г.о. Самара «Самарский бизнес-инкубатор»

**СОПРОВОЖДЕНИЕ СУБЪЕКТОВ МАЛОГО И СРЕДНЕГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА НА РАННЕЙ СТАДИИ РАЗВИТИЯ**

**ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ, РЕАЛИЗУЕМЫЕ БИЗНЕС-ИНКУБАТОРОМ:**

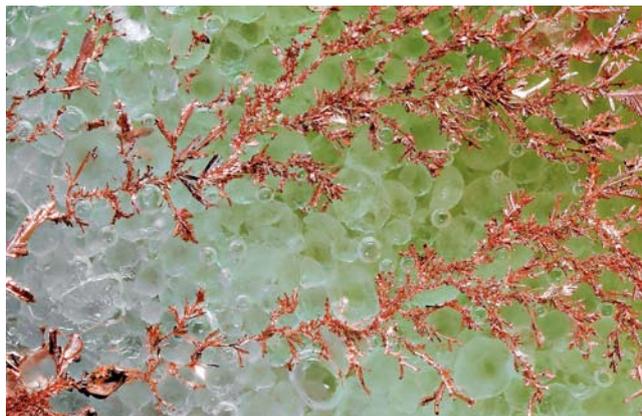
- *имущественная поддержка на льготных условиях аренды;*
- *информационная и консультационная поддержка субъектов малого и среднего бизнеса;*
- *предоставление в аренду конференц-залов, оборудования и всего необходимого для проведения мероприятия;*
- *организация мероприятий под ключ.*

443015, г. Самара, ул. Главная, дом 3.  
Тел.: 8 (846) 310-34-34, 207-25-51  
Факс 8 (846) 310-34-34  
E-mail: [info@samarabiznes.ru](mailto:info@samarabiznes.ru), [event@samarabiznes.ru](mailto:event@samarabiznes.ru)

P [www.samarabiznes.ru](http://www.samarabiznes.ru)

## Химия волшебства

В преддверии Нового года вместе с нашими друзьями из компании MEL Chemistry мы готовим волшебный сюрприз. На открытом показательном уроке в школе иностранных языков «ОПТИМА СТАДИ» ребят и их родителей ждет настоящее представление. Вы убедитесь, что магия действительно существует, а волшебником может стать каждый... И поможет в этом первый набор для безопасных химических опытов от MEL Chemistry, с помощью которого можно не только показывать невероятные фокусы, но и узнавать много нового о химии и устройстве окружающего мира. Вас ожидают волшебные превращения с участием химических реагентов, а также пояснения каждого



опыта на английском языке. Такой вдвойне познавательный урок будет интересен как для детей, так и для взрослых.

Те же, кто захочет повторить волшебство дома, смогут оформить подписку на наборы для химических опытов от MEL Chemistry, и тогда каждый месяц вы будете получать три новых химических набора. В каждом из 38 наборов, которые придут к вам по почте за год, есть все для проведения 2-3 ярких и безопасных опытов: химические реагенты, графические инструкции и задания, которые превратят науку в игру. Наборы снабжены образовательным приложением, которое позволяет посмотреть на вещества, участвующие в реакции, в виде 3D-моделей на смартфоне и планшете, а также узнать больше об эксперименте и проверить свои знания, пройдя небольшой тест.

**Записаться на открытый урок можно по телефону: (846) 231-46-37.**

# Барт Кауберг:

## «Я не согласен, что русские – хмурые и замкнутые»

Тренер по фитнесу  
футбольного клуба  
«Крылья Советов»  
Барт Кауберг рассказал  
«БГ» о том, как оказался  
в России и почему  
здесь не так страшно,  
как рассказывают  
по телевизору на Западе.

Текст: Елена Сергеева

**Я** родился в старинном городке Тонгерен, где живет 30 тысяч человек. Там говорят на нидерландском. К слову, у меня до сих пор не укладывается в голове, как в огромной России может быть только один официальный язык. В маленькой Бельгии их целых три: нидерландский, французский, немецкий.

Футболом я занимаюсь с 5 лет. Всегда играл неплохо, но недостаточно для профессионального уровня. В 23 года я получил диплом мастера по спортивным наукам, в 26 – А лицензию UEFA. Преподавал в университете и футбольной школе, работал тренером по фитнесу в Академии одного из ведущих футбольных клубов Бельгии «Генк» и в какой-то момент понял, что надо определяться: либо продолжать в том же духе дальше, либо переходить в профессиональные тренеры. Как раз в это время «Генк» и его главный тренер Франк Веркаутерен пригласили меня стать новым тренером по фитнесу в клубе. С Франком мы теперь работаем в «Крыльях Советов». По-моему, я был самым молодым профессиональным тренером Бельгии. С «Генком» мы выиграли чемпионат

и Суперкубок, а потом неожиданно для всех Франк объявил о своем уходе в эмиратский клуб «Аль-Джазира». Это была сенсация – из Бельгии, из чемпионов Веркаутерен уезжает на Ближний Восток! Однажды вечером он позвонил мне и спросил, не хочу ли я тоже поехать работать в ОАЭ. Честно говоря, тогда я вообще не собирался никуда уезжать, был вполне доволен своей комфортной жизнью, а Эмираты представлялись мне эткой пустыней с 45-градусной жарой. И тут за ночь мне предстояло решить, запрыгиваю я в этот поезд или он уходит без меня. Я полез в Интернет, изучил фотографии Абу-Даби, подумал и в итоге работе в топовом клубе Бельгии предпочел работу с топовым тренером за границей.

### Все самое лучшее

Эмираты оказались удивительной страной. Там нет хорошего. Только самое лучшее! Роскошные рестораны, высочайшие небоскребы, абсолютная чистота, безопасность и комфорт во всем. Если забудешь в кафе телефон, с ним ничего не случится. Учитываются мельчайшие детали. У кассы в



супермаркете специальный человек упаковывает ваши покупки, на парковке в торговом центре служащий спешит открыть перед вами дверцу машины. На заправке выходить из машины вообще не нужно, достаточно приоткрыть окно и сказать: «Полный бак, пожалуйста». А их машины! В Бельгии за всю свою жизнь я увидел, дай бог, одну «Феррари». В Эмиратах – сбился со счета. Игроки нашей команды, правда, предпочитали «Роллс-Ройсы». Еще парочка были поклонниками «Ламборгини». В Абу-Даби лично я жил в роскошном дуплексе с четырьмя спальнями и собственным пляжем.

В то же время в Эмиратах никогда не забываешь о традициях и строгих запретах. Скажем, в лифте женщины могут повернуться к тебе спиной, потому что не должны смотреть на мужчин. Поначалу это немного обескураживало. В Рамадан мы не могли есть и пить на публике и даже в машине, а тренировки начинали ближе к 10 вечера. Зато по окончании поста в стране начинается большая вечеринка. В клубе вместе с игроками мы расстелили на полу ковер, прямо на нем расставили много вкусной еды, сели по-турецки и начали есть руками. Не то чтобы мне нравилось есть без ножа и вилки, но культура страны, в которой я работаю, для меня всегда приоритетна. К сожалению, в ОАЭ мы пробыли лишь семь месяцев. С «Аль-Джазирой» мы были вторыми в лиге, вышли в полуфиналы двух Кубков, выиграли первый матч Азиатской лиги чемпионов, а потом нас уволили. Было странно и неожиданно. Но это футбол, сегодня ты здесь, завтра – уже нет.

### Под охраной с «калашниковыми»

После «Аль-Джазиры» мне поступали предложения из Бельгии, Греции, Швеции, Турции, Австра-

лии, ЮАР и Саудовской Аравии, но я ждал чего-то особенного. И дождался. Национальная сборная Ирана! Работать в национальной сборной – большая честь для иностранца. Я ассистировал известному португальскому тренеру Карлушу Кейрушу. Тегеран оказался полной противоположностью Абу-Даби. Низкий уровень жизни, мусор на улицах, в воздухе смог от выхлопных газов. Я жил в доме с просторными апартаментами и в целом чувствовал себя в безопасности. Правда, возле нашего подъезда всегда дежурили охранники с «калашниковыми». И все же даже физически жизнь в Иране давалась мне тяжело – город находится на высоте 1150 метров над уровнем моря, и всегда чувствовалось давление. Кроме того на улице даже в жару мужчине нельзя появляться в шортах, только в брюках. Также в Тегеране очень много детей, торгующих всякой мелочью на дорогах. Они бегают между

могущественных людей мира так запросто поприветствовал нас, обменялся с нами рукопожатием и... сел на землю. Всем нам, а нас было человек 60, не оставалось ничего другого, кроме как тоже сесть. На лидера нельзя смотреть сверху вниз. Он объяснил нам, насколько важен этот матч для жителей Ирана. Победы в футболе приносят людям счастье и вселяют оптимизм. Спустя пару дней я понял, что Ахмадинежад не преувеличил. Около 10 тысяч человек устроилось на ночлег возле стадиона уже вечером накануне игры. Люди ждали матча. К обеду следующего дня на стадионе собралось 50 тысяч зрителей, а игра между тем начиналась лишь в восемь вечера. За час до начала матча были заняты все 125 000 мест. Тегеранский стадион – один из самых больших в мире. И среди зрителей не было ни одной женщины. Иранки не могут посещать футбольные матчи, хотя и очень

---

Что меня действительно расстраивает в России, так это серьезное расслоение общества. Разница между богатыми и бедными здесь огромна.

---

машинами, а их так называемые родители сидят в стороне и ждут, когда дети заработают им на наркотики. И это плохо.

Зато в Иране очень гостеприимные люди. Здесь много вкусных свежих фруктов, особенно – гранатов. И, конечно, у нас была замечательная команда! Мы прошли квалификацию на ЧМ-2014 в Бразилии. Однажды к нам на тренировку прилетел сам Махмуд Ахмадинежад. Мы готовились к важному для Ирана матчу против Южной Кореи, когда в небе появился вертолет. Он приземлился рядом с полем, из него вышли президент и его свита. Один из самых

любят футбол. Но в любом случае атмосфера в тот вечер была фантастической. Ничего подобного я в жизни не видел. Мы выиграли со счетом 1:0.

И все же спустя несколько месяцев я принял решение из Ирана уехать. Международных игр в ближайшие месяцы не ожидалось, мне же хотелось работы более сложной и интересной.

### От +40°C летом до -30°C зимой

После Ирана я много путешествовал, посещал курсы, встречался с тренерами и коллегами, и однажды вечером, когда был в Дубае,



“Ахмадинежад так запросто поприветствовал нас, обменялся с нами рукопожатием и... сел на землю. Всем нам не оставалось ничего другого, кроме как тоже сесть”

мне позвонил – кто бы вы думали – Франк Веркаутерен и спросил, не хочу ли я поехать в Россию. «Россия?! Вау!» – подумал я. О России я мало что знал, разве что в разных странах встречал русских туристов. Они немного выделялись из толпы, разговаривали чуть громче других, всегда куда-то спешили. Как вы понимаете, снова был «гугл» и напряженные раздумья, но в итоге выбору Франка я доверился, и вот уже больше года мы работаем в Самаре. За это время мы выиграли чемпионат ФНЛ, поднялись в Российской премьер-лиге и в этом сезоне тоже работаем хорошо. Мы успели побывать более чем в 20 городах России, пересечь несколько часовых зон, поработать в самых разных условиях, от +40°C летом до -30°C зимой.

язык. Здесь мало кто говорит по-английски. Очень неудобно, когда общение с окружающими ограничивается словами «да», «нет», «не знаю», «завтра», «вчера». Поначалу даже поход в супермаркет для меня был проблемой. Взаимопонимание у нас с кассирами никак не складывалось. Часто я звонил переводчику: «Алекс, пожалуйста, переведи для меня вот эту фразу...». Иногда мы с тренерами (нас здесь три бельгийца и один голландец) ходим ужинать в ресторан. Большинство таких выходов в свет тоже заканчивается приключениями. Официанты, не поняв нас, либо задерживают заказ, либо приносят не то.

В итоге на прошлых зимних каникулах в Дубае я пошел на курсы

– с луком, картофелем и хлебом. Еще из русской кухни я люблю борщ, гренки, суши... Да-да, я знаю, что суши – не русская еда, но в России так много мест, где их подают, что мне кажется, будто они – уже тоже часть русской национальной традиции. А вот водка мне не понравилась совсем, не мой вкус. Местное пиво, честно говоря, тоже не идет ни в какое сравнение с бельгийским, потому что бельгийское пиво – лучшее в мире. Оно даже лучше немецкого! И я говорю это не потому, что родом из Бельгии... Ну хорошо, не только поэтому (смеется). Ко многим русским традициям я уже привык. Скажем, не протягиваю руку для рукопожатия в дверном проеме. Еще мне очень нравится ваша традиция не ставить пустые бутылки на стол. Правда, я так и не понял, почему делать этого нельзя.

Сейчас я чувствую себя в России вполне комфортно. Когда же только собирался сюда, мои близкие сокрушались: «Ты с ума сошел?!». О России на Западе сегодня не очень хорошее мнение. Думаю, проблема заключается в том, что большинство вещательных компаний в Европе – американские, и в местных новостях о России, как правило, говорят в негативном ключе. Но Россия – настолько большая и многогранная страна, что рассказ о ней невозможно вместить в пару минут эфирного времени. Если бы наше телевидение хоть немного рассказывало о том хорошем, что есть в вашей стране, тогда бы и отношение к ней на Западе менялось. Мои родные и друзья приезжают в Россию в гости. Они видят здесь красивые рестораны, отели, магазины и набережные, много замечательных людей и, когда возвращаются в Бельгию, рассказывают, что Барт в России вполне хорошо устроился и ничего ужасного здесь не происходит.

---

В русском алфавите больше букв, и пишете вы очень странно. Труднее всего мне давалось слово «здравствуйте», но теперь и его я произношу вполне сносно.

---

Сейчас в Самаре я живу на «базе», это наш тренировочный комплекс, где у каждого члена команды есть свой номер.

Я не согласен с тем, что русские – хмурые и замкнутые люди. Да, поначалу вы можете казаться закрытыми, но стоит узнать вас поближе, и вы оказываетесь радужными и отзывчивыми. Что меня действительно расстраивает в России, так это серьезное расслоение общества. Разница между богатыми и бедными здесь огромна. В Бельгии эта проблема тоже есть, но там сложнейшая средняя классика все же больше. А равные возможности должны быть у всех. Другая проблема, касающаяся уже Самары, – это дороги. Мы побывали во многих российских городах, но нигде я не видел таких дорог! Ну а главной сложностью, с которой столкнулся в России лично я, стал

русского языка. Задача оказалась не из легких. В русском алфавите больше букв, и пишете вы очень странно. Труднее всего мне давалось слово «здравствуйте», но теперь и его я произношу вполне сносно. Осталось запомнить, как говорить правильно: «на здоровье» или «за здоровье». Уроки русского я продолжаю и теперь даже сам могу вызвать такси. Я знаю, что вначале девушка-оператор спросит, откуда меня забрать. Я стараюсь отвечать максимально четко. Далее она спрашивает что-то про дисконтную карту, и я знаю, что нужно ответить «нет». Затем она называет цену поездки, и я говорю: «Спасибо!».

Куда быстрее, чем с языком, у меня сложились отношения с русской кухней. Я вообще люблю поесть, а в России открыл для себя много нового. К примеру, мне нравится, как здесь едят селедку

www.kia.ru

**НОВЫЙ  
KIA SORENTO PRIME**

Новая грань твоего успеха

**КИА ЦЕНТР САМАРА**  
 ул. Ново-Урицкая, 22  
 тел. (846) 977-77-00



**КИА ЦЕНТР НА МОСКОВСКОМ**  
 ул. Московское Шоссе, 262 а  
 тел. (846) 205-99-99



The Power to Surprise

РЕКЛАМА

**HOME FITNESS CLUB  
KANGAROO**

**Фитнес в сердце города**

- Тренажерный зал
- Кардиозона
- 2 зала аэробики
- Групповые занятия
- Финская сауна
- Массаж
- Солярий

**Запишись  
на бесплатный  
гостевой визит:**

**ул. Братьев Коростелевых, 117 Тел. : 247-67-77**

**ШКОЛА ФОТОГРАФИИ НИКОЛАЯ КАНДАЛОВА**

САМАРА +7 927 210 99 93  
WWW.KANDALOVE.COM



# «Вся жизнь хаски – это бег»



В свободное от подписания рекламных контрактов время наша отважная директор по рекламе Диана Чубаркина отправляется в захватывающие путешествия по всему миру. В этом номере она делится историей своего покорения Самарской Луки на собачьих упряжках.

**Текст:** Диана Чубаркина

**Фото:** Дмитрий Шаромов, Андрей Саакян, Екатерина Саакян



Экспедиция на собачьих упряжках Volga Quest стала, пожалуй, одним из самых увлекательных приключений в моей жизни. Хорошо помню, как впервые шагнула на территорию базы и увидела это невероятное количество (70!) собак. Было начало февраля. Тишина абсолютная. Слышно, как снег хрустит под ногами.

Наставник, смерив меня взглядом, констатировал, что и четырех собак я вряд ли удержу, что уж говорить о шести! И тем не менее в первый же день меня поставили на упряжку.

Мои псы: Коврик, Юкон, Воин, Ася, Мотя и Елка – настоящая команда, семья со своими правилами и устойчивой иерархией.

Я внимательно слушаю, как правильно одевать шлейки, как важно, чтобы они были сухими, что такое якорь, где тормоза у упряжки и как важно бывает на них попрыгать, если собаки входят в раж. А в раж они входят с пол-оборота.

Вся жизнь хаски – это бег. Безудержный, абсолютно свободный, дикий и полный счастья. Хорошая упряжка легко сорвет с места сани со стокилограммовым ездоком и скарбом.

Когда наблюдаешь за стаей, без труда можно понять, кто есть кто. Вожак, а точнее лидер (вожаком в стае на самом деле является каюр) всегда спокоен и уверен в себе, он не поднимает беспричинного лая. Сила этого зверя чувствуется на

расстоянии. Подчинить хорошего лидера человеку со стороны невозможно, с ним нужно уметь договариваться и дружить.

Когда впервые встаешь в сани, собаки срывают тебя с места и бороться с ними бесполезно. Можно только отдаться этому порыву и выбирать направление полета. Я со своей упряжкой договорилась далеко не сразу. Собаки проверяют каюра на прочность, и очень важно проявить выдержку. Хотя традиционный русский мат тоже неплохо работает. Пожалуй, это была самая странная рекомендация от моего наставника Дмитрия. Он сказал мне: «Если собаки понесут тебя на «целину», ругайся на них матом! Они прекрасно его понимают и обязательно послушаются». Смысл в том, что сила, эмоции, которые вкладываешь в посыл, должны быть просто колоссальными, ибо остановить несущуюся упряжку практически невозможно.

Мы стартуем в безветренный, солнечный день. Нам предстоит преодолеть всего 15 км. Первая проба пера... Они пролетают как мгновение, даже несмотря на то, что наш «кортеж» постоянно останавливался. Всем участникам экспедиции нужно сработаться со своими собаками.

Вечером, когда стая размещается на ночлег, каюр должен в первую очередь позаботиться о собаках – еда, питье, ночлег – и только потом о себе. Неважно, насколько вы устали, позаботьтесь о своей стае,



а потом можете спокойно умереть в сторонке.

Наш второй день. Очень холодный. Минус 25! Нам предстоит пройти 70 километров по волжскому льду. На пятом часу пути мне удалось понять своих собак и дать им наконец то, чего они от меня ждали. Я перестала путать право и лево и вовремя направляла свою упряжку именно туда, куда нужно. Впервые стресс сменился ощущением чистого счастья. Волга. Звонящая тишина. Наедине с собой. Нет сотового и компьютера, нет людей. Мерный ход упряжки, только бубенчиков не хватает.

Под вечер я умудрилась вывихнуть ногу, а мои псы сбили себе лапы. Часть прудосмотренных для этого случая «носочков» была бесследно утеряна, и Коврик продолжил путь в моей варежке. Это нас очень сплотило.

Ночь. Собаки накормлены. Ужин приготовлен. Песни у костра спеты. Коньяк выпит. Победы отмечены. Поражения забыты и пережиты. Нам предстоит ночевка у печки в домике лесника. Я настолько вымотана, что не помню, как уснула и

рефери. Быть главным – значит уметь решать все вопросы.

День четвертый. Легкий и приятный переход через густые леса Жигулевского заповедника к удивительному и мистическому месту – Каменной чаше. Фотоаппарат дает сбои. Течение времени необъяснимо меняется, часы превращаются в минуты, секунды – в часы. Собаки идут легко и ровно. Погода роскошная. Солнце и снег.

Этим вечером размещаем упряжки в загоне для лошадей. Я ночую в машине сопровождения, испугавшись 30-градусного мороза и отклонив заманчивое предложение переночевать в спальнике в палатке. Все мое время. Проснулась рано. Мое дежурство – нужно готовить завтрак на костре. Просыпаться утром и понимать, что огонь еще не разведен – от этого холодно вдвойне. День мы проводим в Ширяево. Собакам надо отдохнуть, да и людям тоже. Прошло меньше недели, но ощущение будто минул месяц. Непривычно быть в деревне, захочется в магазин и купить шоколадку. Деньги... Мы от них так отвыкли. В Ширяевском музее нас встречают самоваром и пирогами и

Костер, вкуснейший ужин и песни «про Мишек»... Ночь незаметно и тихо опустилась на заснеженные поля мягким пологом, укрыв все сомнения, тревоги и печали. Отбросив все лишнее.

Бежать назад быстрее и проще. Всего за семь дней становишься настоящим виртуозом упряжки. Без труда набираешь и сбавляешь скорость, корректируешь ход собак вплоть до нескольких сантиметров.

Мы добрались до нашего предпоследнего финиша. Домики. Баня. Можно помыть голову. Можно спать без шапки. Невероятно! Я беру на себя приготовление ужина. Загадочного финского блюда под названием Каллалатик. Невероятное количество картошки, лука и мяса, рассчитанное на десятых мужчин. Огромный котел и ощущение приятной гордости за кулинарные победы.

Последняя ночь экспедиции, удивительная и долгая. А наутро наш последний старт. Запрягаем, и уже привычным маршрутом, через деревню, направляемся к дому. Собаки волнуются. Второй день в пути случаются неприят-

что мне снилось. Кто-то заботливо поставил мои сапоги ближе к печке.

Очередной день был тихим и ровным. Мы прибыли в деревню, чтобы заночевать в мужском монастыре в Винновке.

Я кормлю своих собак. И каждому воздается по заслугам. Бежал хорошо – получишь знатную порцию ужина. Халявил – сам понимаешь, кормим вполонину.

Хаски, всегда очень дружелюбные к своему каюру, в принципе не способны укусить человека, между собой многие вопросы решают достаточно жестко. Приходилось постоянно их караулить и растаскивать по углам, выполняя роль

смотрят на нас как на покорителей Арктики. Мы узнали, что самая дорогая картина в деревенском музее стоит 70 тыс. рублей, а Степан Разин был интереснейшим человеком.

Утро шестого дня. словно цыганский табор, в спешке мы собираем вещи, чтобы отправиться в путь. Я меняю упряжку. Уголек, Валдай, Арни, Нюша, Север... В мою упряжку запрягли ветер! Мы летим с невероятной скоростью. Чистый восторг. Один из самых незабываемых дней моей жизни.

К месту ночевки мы пришли первыми. Ночевать предстоит в палатке.

ности. Рвутся шлейки, ломаются сани, но реагируешь на это уже спокойно и просто. Последние 15 километров из 310, пройденных нами за эту неделю. Сани стали самым привычным инструментом. Стая – маленькой семьей. Собаки – родными. Мир стал иным.

Чувство того, что я наконец поняла и почувствовала что-то, что не могла понять до сих пор, не покидает. Каждый вынес отсюда то, что, скорее всего, пронесет через всю жизнь.

Вот такие мысли длиной в последние 15 километров.

Знакомые ворота. Финиш. Я распрягаю свою упряжку.

# Италия глазами «русского» итальянца

Уроженец Венеции, почетный консул Италии в Самарской и Ульяновских областях и Республике Татарстан, автор книг по кулинарии Джангуидо Бреддо в разговоре с «БГ» вспомнил родину и развенчал несколько мифов о ней.

Текст: Наталья Лукашкина  
Фото: Николай Кандалов

## О детстве

60 лет назад Италия была другой страной, несколько не похожей на ту, что мы знаем сегодня. Первые десять лет моей жизни прошли в Венеции, а потом папу назначили директором Художественной академии Флоренции, и мы переехали в Тоскану. Бесспорно, столица Тосканы – красивейший город, но все же мое сердце навсегда осталось именно в Венеции. Очень люблю ее и каждый год сюда приезжаю... Родился я сразу после Второй мировой войны, когда в стране была разруха. Помню все как сейчас. Даже зимой мы носили шорты, и колени были сизыми от холода. Наша квартира обогревалась маленькой чугунной печкой. Мама давала мне немного денег, и я бегал в лавку за углем. Мясо у нас на столе появлялось лишь два раза в неделю, а когда я хулиганил, мама грозила страшным наказанием: «Джангуидо, сегодня останешься без фрукта!». Жили мы настолько скромно, что апельсин, яблоко или инжир казались мне самым вкусным на свете десертом.

Но даже в то тяжелое время Венеция оставалась прекрасным городом. Без машин и лишнего шума. В футбол мы играли прямо на кампьялли – маленьких венеци-

анских площадях. А когда нужно было куда-то ехать, садились на теплоход и плыли. Кино было настоящим шиком, но все же раз в месяц родители давали нам деньги на билет. Особенно я любил американский цветной фильм «Светлое Рождество» с Бингом Кросби и Дэнни Кейем. Сейчас я смотрю на своих детей и понимаю, что они живут совершенно иной жизнью, у них есть все. А мои внуки, наверное, и вовсе вырастут другими людьми.

Перемены в Италии начались в 1960-х. Стала сокращаться безработица, выросли зарплаты, появились первые супермаркеты. Из Америки пришли джинсы, из Англии – «Битлз». Наступило время огромного энтузиазма, желания жить и делать что-то новое.

## О политике

Нынешняя политическая ситуация в Италии, к сожалению, оставляет желать лучшего. Итальянцы разочаровались в политике, а на избирательные участки приходит менее 50% от имеющих право голоса. И хотя эта ситуация в корне неверная, я понимаю, что она является естественным следствием неспособности политиков общаться с избирателями. И проблема эта серьезна.

“Разнообразие кухонь даже в границах одного региона в Италии невообразимое!”



А вот то, что Италию причисляют к самым коррумпированным странам мира, – огромная ошибка. Коррупция распространена повсеместно, и везде она одинакова – от США до Ботсваны. Она заложена в самой природе человека. Разница лишь в том, что в Италии борьба с коррупцией ведется решительно и открыто. О коррупции здесь много говорится, потому что и много делается для борьбы с ней. И, должен сказать, что в борьбе этой уже одержан ряд побед. А когда делается меньше, то и говорится меньше. Это все равно что заматывать мусор под ковер. Столь же серьезные шаги предпринимаются в Италии и для дебиюрократизации общества. А вот в России на этом поле, к сожалению, предстоит еще много работы. Бюрократия здесь просто удушающая. Мы с вами живем в Республике Круглой Синей Печати!

### О семье

Итальянских мужчин принято считать маменькиными сынками, которые долго не могут выйти из-под материнской опеки. Не скажу за всех, но лично я собрал чемодан и ушел из родительского дома в 21 год (это все равно что сегодня – в 18). Правда, мой младший брат жил с мамой до 33 лет. Отец тогда ворчал: «Мино, ну когда же ты съедешь и начнешь строить собственную жизнь!». К тому моменту родители уже жили в хорошем просторном доме, места хватало всем, но им очень хотелось, чтобы мы (а у меня еще два брата и сестра) обзавелись семьями и порадовали их внуками.

В последнее время, правда, отношение к браку в Италии меняется. Если во времена моего детства Италия была строгой католической страной, то сегодня общество стало более светским. Лишь малая часть итальянцев следует церковным канонам, а развод и гражданские браки теперь в порядке вещей. У меня есть две дочери от первого брака, которых я очень люблю. Обе

они живут в гражданском браке, их решение я принимаю и поддерживаю. Два человека не должны быть вместе лишь потому, что их связывают узы брака, заключенного при давно пережитых жизненных обстоятельствах. Как вообще можно обещать: «Я буду любить тебя всю жизнь»? Гораздо правильнее иметь возможность делать свой выбор каждый день и каждый день говорить друг другу: «Сегодня я тоже хочу быть с тобой!».

Когда же меня спрашивают, кто в итальянской семье главный, я отвечаю: «У нас все, как у русских: теоретически – мужчина, фактически – женщина». Италию, как и Россию, вообще нельзя предста-

они быстро наверстали упущенное, и теперь в сумме у меня трое внуков. И дочери очень счастливы в материнстве.

### О лени

Я бы не сказал, что итальянцы ленивы, хотя бытует о нас и такое мнение. Да, в Италии есть традиция послеобеденной сиесты, но объясняется она, скорее, климатом, чем нашей нелюбовью к труду. Очень сложно работать летом при жаре в 35°C где-нибудь на юге страны. У жителей северных регионов долгие перерывы на обед уже не так популярны. К тому же все зависит от правил конкретной организации. И вообще, я считаю, что

Итальянцы разочаровались в политике, а на избирательные участки сегодня приходит менее 50% от имеющих право голоса.

вить без женщин, все держится на них. Итальянский мужчина может долго упираться и важничать, но в итоге все равно сделает так, как считает нужным его сеньора.

### О женщинах

Во времена моей юности ухаживать за девушками было очень сложно. Родители сильно опекали своих дочерей, нравы были строгими. Современные же итальянки абсолютно эмансипированы и уже не так ориентированы на семью, как когда-то их матери. Опять же на примере моих дочерей: одной из них сейчас 40 лет, другой – 42, моей старшей внучке при этом лишь четыре года. Долгое время и Сандре, и Камилле я твердил: «Ну когда же у меня появятся внуки? Вы что, собираетесь ждать, когда мне стукнет 90?!» Но они, как и многие современные итальянки, не торопились с этим вопросом: «Ну, папа, нам нужно еще поработать, поразвлекаться, а семья – это такая ответственность!». Зато потом

русский и итальянский характеры очень похожи. Когда нужно работать, мы работаем, но если можно не работать, зачем, спрашивается, напрягаться (смеется)? Думаю, именно поэтому переезд в Россию дался мне так легко. У итальянцев гораздо больше общего с русскими, чем, скажем, с немцами или американцами.

### О суевериях

А вот суеверия – это точно про нас. Итальянцы, по крайней мере моего поколения, очень суеверны. Мы никогда не откроем зонт в помещении и даже после дождя будем сушить его в сложенном виде, потому что открытый зонт в доме – плохая примета. Еще мы не любим перебегающих дорогу черных котов. Здесь нужно либо обязательно вернуться назад, либо подождать, пока пройдет мужчина. Если пройдет женщина – все, несчастья не миновать! По итальянским поверьям, неудачу приносит и разбитое зеркало, причем в течение семи по-



“Бесспорно, столица Тосканы – красивейший город, но все же мое сердце навсегда осталось именно в Венеции”

следующих лет. Также очень не рекомендуется проливать оливковое масло и класть на кровать шляпу. И это, поверьте, лишь немногие из практикуемых нами суеверий.

### О России

Сейчас Россия – это мой дом и мой бизнес. Моя вторая жена – русская. Я оказался здесь впервые в начале 1990-х. Тогда Россия была настоящим раем: идеальные условия для бизнеса, ноль конкуренции и дефицит всего! Мы стали возить мебель, сантехнику и даже гипсокартон. Бизнес сразу налажился, появилось много друзей, даже распространенным в то время криминалом мне не пришлось сталкиваться. Хотя однажды я увидел в газете новость о том, что один мой знакомый убит и что на самом деле он был большой бандит. А

тысячи. Пожалуй что юг Тосканы пока остается не столь популярным регионом. Скажем, Маремма – красивейшее место на берегу Тирренского моря, к тому же не такое дорогое, как «русские» Форте-деи-Марми и Виареджо, расположенные севернее. А еще итальянцы говорят: «Увидеть Неаполь и умереть». В том смысле, что этот город у подножия Везувия еще поспорит красотой со многими достопримечательностями.

### О ресторанах

«Туристических» ресторанов в Италии избегайте, отправляйтесь туда, где едят коренные жители. В Венеции зайдите в Alla Madonna рядом с мостом Риальто. Или в трактир Antica trattoria Poste Vecce в том же районе, возле Рыбного рынка. Здесь с начала XVI века

самый звездный ресторан. Но в какой бы точке Италии вы ни оказались, помните: все местные блюда уникальны, а разнообразие кухонь даже в границах одного региона у нас невообразимое!

### О пасте

Чтобы приготовить настоящую итальянскую пасту, для начала вам придется купить настоящую итальянскую пасту. В России, к сожалению, качественных макарон не производят, поскольку не выращивают необходимой для этого пшеницы твердых сортов. По иронии судьбы еще сто лет назад 90% пшеницы завозилось в Италию из России и Украины, но с приходом к власти большевиков традиции ее разведения в России были утрачены и вместе с эмигрантами перекочевали в Америку, которая теперь и поставляет эту, по сути, русскую пшеницу в Италию. Одна из моих кулинарных книг посвящена как раз настоящей итальянской пасте.

А готовить пасту нужно так: на каждые 100 граммов макарон берите 1 литр воды и 10 граммов морской соли. Варите на одну минуту меньше, чем указано на упаковке, после чего еще минуту – вместе с соусом на сковороде. Есть пасту нужно очень и очень горячей! Начните с альо-олио-пеперончино. Простое, но вкуснейшее блюдо: паста, чеснок, оливковое масло и красный перец.

Русские на Апеннинском полуострове есть везде. Даже на Сицилии их живет более тысячи. Пожалуй, что юг Тосканы пока остается не столь популярным регионом.

мне казался таким милым человеком... Ну а поскольку иностранцы в России были в диковинку, я сразу почувствовал и внимание со стороны прекрасного пола, что, конечно, было приятно. Сегодня, к сожалению, все уже не так (смеется). Почетным консулом я стал в 2005 году, когда президент республики подписал приказ о моем назначении. В отличие от дипломатов я не получаю ни копейки и офис содержу за свой счет. Но есть в моем положении и свои плюсы. Клиенты и партнеры по бизнесу, к примеру, понимают, что я заслуживаю доверия.

### О местах, неизведанных русскими

Боюсь, таких в Италии уже не осталось. Русские на Апеннинском полуострове есть везде. Даже на Сицилии их живет более

подают превосходную рыбу. Еще мне нравится маленький ресторанчик L'antica besseta недалеко от площади Рима.

Если Венеция – столица рыбы, то Флоренция – столица мяса и родина бифштекса по-флорентийски, нежного розового мяса, быстро обжаренного на решетке на открытом огне. Лучший, на мой взгляд, бифштекс готовят в ресторане Il vecchio Cigno на берегу реки Арно. Еще один хороший ресторан, правда, более дорогой, – Cibreo в историческом центре Флоренции. Там работает увенчанный звездами Мишлен шеф Фабио Пикки, который специализируется на традиционной флорентийской кухне. Место еще более дорогое – Cantinetta Antinori в районе железнодорожного вокзала. Средний чек здесь от 100 евро на человека, но зато это верх тосканской кухни и

### P.S.

И все же сколько о ней ни говори, разгадать Италию сложно. Я и сам не знаю, что именно нужно увидеть, прочесть или попробовать, чтобы узнать мою родину по-настоящему. Добавлю только, что Италия прекрасна вся! Это мозаика пейзажей, стилей жизни, гастрономических традиций, собранная на территории небольшого полуострова, с багажом истории в 2500 лет за плечами... Попробуйте разве что пересмотреть «Восемь с половиной». Возможно, картина Феллини и приоткроет для вас загадку итальянского духа.



# Клинический концерн диаконии Пауля Герхарда Paul Gerhardt Diakonie

Диакония Пауля Герхарда (PGD) объединяет в своем составе семь клиник, пять организаций различных направлений по уходу за больными людьми, множество амбулаторных реабилитационных центров, а также медицинские центры в Берлине, землях Заксен-Анхальт и Мекленбург-Форпоммерн. Располагая 1835 местами, клиники концерна ежегодно обслуживают около 77.000 стационарных пациентов. Пауль-Герхард Диакония – крупнейшая конфессиональная структура региона. Наряду с пациентами из Берлина и окрестностей клинический концерн с каждым годом обслуживает все больше и больше пациентов из-за рубежа. Специально для этого организован отдел PGD International GmbH гарантирует приезжающим на лечение иностранным пациентам комплексное медицинское обслуживание и помогает им решать медицинские проблемы любой степени сложности.



## Перечень медицинских направлений клиник PGD

- Медицинский Check up – программа диагностики и профилактики заболеваний
- Центр заболеваний молочной железы
- Центр сосудистых заболеваний
- Гинекология
- Онкология
- Эндокринология и хирургия щитовидной железы
- Ортопедия и травматология
- Эндопротезирование
- Детская и юношеская ортопедия
- Пластическая, эстетическая хирургия и хирургия кисти
- Хирургия позвоночника
- Пульмонология
- Радиология
- Общая хирургия
- Хирургия органов грудной клетки (Торакальная хирургия)
- Сосудистая хирургия
- Лазерная медицина

Контакты:  
PGD International  
Caspar-Theyss-Strasse 33  
14193 Berlin

Интернет: [www.pgd-healthcare.com](http://www.pgd-healthcare.com)  
Fax: +49 30 8955 5017

Людмила Кхаердинова  
Телефон: +49 30 8955 83855  
Моб.: +49 176 18955647  
E-Mail: [ludmilla.khaertdinova@pgdiakonie.de](mailto:ludmilla.khaertdinova@pgdiakonie.de)



О перспективах России занять собственную нишу на мировой медицинской арене рассказала Галина Гурова, управляющий директор международного центра здоровья «ОПТИМА МЕД» и один из организаторов III Международной выставки «Медицина и лечение в России и за рубежом», прошедшей в Казани 16-17 октября.

Текст: Екатерина Абашкина



## «У российской медицины есть свои преимущества»

**Г**алина Петровна, на последней выставке «Медицина и лечение в России и за рубежом» свои услуги представили десятки медицинских учреждений со всего мира. Зарубежные игроки серьезно заинтересованы в российском рынке?

– Прежде всего, они заинтересованы в развитии медицинского туризма на своей территории. Сейчас это направление развивается во многих странах. Иностранцы прикладывают большие усилия к формированию международного имиджа и привлечению пациентов. А вот отечественные медицинские центры, к сожалению, отстают от западных. В некоторых российских регионах еще только начинают задумываться о необходимости развития внутреннего туризма. В частности, системно на этом поле работает министерство здравоохранения Татарстана.

**– Что бы мы могли позаимствовать из опыта зарубежных коллег?**

– Я вижу два пути развития медицинского туризма. Первый – тот, по которому пошли Южная Корея и Турция. При серьезной господдержке там реализуется масштабная программа развития медицинского туризма. Специально созданные ассоциации привлекают в турецкие и корейские медцентры людей со всего мира и занимаются активной пропагандой местного здравоохранения. Министерства здравоохранения этих стран регулярно организуют международные промо-туры по ведущим клиникам. В рамках одного из них мы уже посетили 15 медицинских центров Анкары, а в январе наша делегация приглашена еще в один тур по клиникам Стамбула.

По второму пути идут крупные европейские клиники и медцентры. В отличие от турецких они работают «в одиночку», без государственной поддержки, но столь же активно они организуют промо-туры, участвуют в выставках, проводят рекламные кампании. Многие медицинские учреждения создают отделы по работе с иностранными, а иногда – и непосредственно с русскоязычными клиентами. Языкового барьера в сфере медицины, как видите, уже не существует.

**– Одной моей знакомой во время путешествия «повезло» оказаться в немецкой клинике. Как ни странно, она не увидела там ни современных интерьеров, ни серьезной охраны на входе. Даже бахилы ей не предложили. Где же в таком случае хваленая немецкая скрупулезность?**

– Там, где и должна быть – в области диагностики и лечения. Традиционно немецкие клиники – эталон качества. Да, цены в Германии высоки, но зато и лечение здесь высококлассное, диагностика наиболее точная, а используемые препараты максимально эффективны и безопасны. Даже нетитулованные местные врачи работают на уровне, недоступном многим их коллегам из других стран. Что уж говорить о звездах немецкой медицины! Любая процедура в местных клиниках выполняется по жесткому стандарту. Алгоритм выработан буквально для каждого действия врача. К слову, немцы серьезно отличаются от израильтян, приверженцев индивидуального подхода. Израильский врач может назначить лечение, руководствуясь не общепринятыми схемами, а собственным эксперт-

ным мнением, порой гениальным. Что же касается бахил, то улицы в Германии настолько чистые, что и бахилы во многих клиниках, в отличие от российских, там, может быть, не нужны.

**– Какие из новейших достижений иностранных медиков впечатлили вас больше всего?**

– Долгое время такое заболевание, как гепатит С, считалось неизлечимым. Появившиеся лекарства оказывались либо недостаточно эффективными, либо токсичными. Но совсем недавно немецкие специалисты все-таки создали препарат, который излечивает гепатит С в 97% случаев.

Человеческий иммунитет не распознает клетки вируса гепатита как чужеродные и потому не борется с ними. Разработанный же немецкими фармацевтами препарат снимает с вируса «оболочку», позволяя иммунитету адекватно реагировать на угрозу и справляться с ней без дополнительной медикаментозной нагрузки.

Конечно, это недешевое лечение. Одно лишь диагностическое обследование в немецкой клинике обходится в 3,5 тыс. евро, а индивидуальный курс приема препарата (он длится от 3 недель до 3 месяцев) стоит от 30 до 60 тыс. евро. Но когда речь заходит о сохранении жизни, с расходами мы уже не считаемся.

Еще один довод в пользу зарубежной медицины

В российских регионах только начинают задумываться о необходимости развития медицинского туризма. В частности, системно в этом направлении работает Татарстан.

– выписываемые по рецепту иностранные препараты подчас более эффективны и менее токсичны.

**– Лично вам известны случаи «чудесного» исцеления больных, от которых, возможно, отказалась отечественная медицина?**

– Чудеса – не сфера медицины. Но, скажем, в Израиле третья-четвертая стадии рака – не приговор. Нам известно достаточно случаев, когда после лечения третьей стадии диагноз снимается, а с четвертой стадией можно жить достаточно долго, принимая курсовую терапию. Иностранные хирурги применяют эндоскопические методы вмешательства, используя гамма- и киббер-ножи, минимизирующие вред от хирургии. Как альтернатива обычной лучевой терапии за рубежом применяется протонная терапия: пучок протонов направляется точно на опухоль, не затрагивая окружающие ткани. И это лишь немногие из «чудес» западной медицины.

**– Есть ли у российских клиник шанс занять свою нишу на мировом рынке? Или все места уже заняты?**

– У нас есть свои преимущества. Хотя бы стоимость некоторых услуг, ставшая тем более привлекательной вследствие резкого скачка валют. Кроме того, отдельные регионы сегодня демонстрируют вполне конкурентоспособный уровень медицины, сравнимый с европейским.

Скажем, в Республиканской клинической больнице министерства здравоохранения Республики Татарстан активно используются возможности телемедицины, применяется роботизированная техника, оснащенная фронтальными и вертикальными камерами. Также здесь проводятся консилиумы с зарубежными специалистами, в том числе и во время сложнейших операций.

– Казанцы уже могут похвастаться некоторы-

## Подробнее

В III Международной выставке «Медицина и лечение в России и за рубежом» в Казани участвовали более 30 клиник и оздоровительных учреждений из России, Австрии, Белоруссии, Венгрии, Германии, Израиля, Испании, Китая, Литвы, Словакии, Словении и Турции. Россию представили казанские медицинские центры и знаменитый курорт Крыма Palmira Palace. Следующая выставка пройдет 11-12 марта 2016 г. в Самаре.

**ми победами в этой сфере, а как обстоят дела у самарцев?**

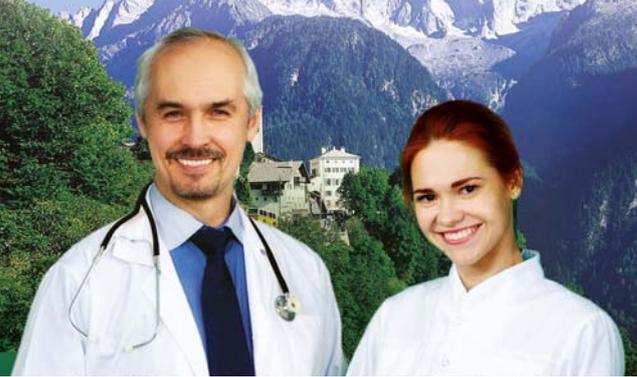
– Местная система здравоохранения, конечно, нуждается в серьезных инвестициях и реформах. Однако и у нас работают специалисты, которые проводят уникальные операции и добиваются фантастических успехов.

К тому же у региона есть свои плюсы. Мы могли бы сделать ставку на развитие курортов. Большой потенциал, к примеру, имеют «Сергиевские минеральные воды». Курорт может привлекать множество туристов, однако необходимы серьезные вложения в развитие инфраструктуры и сервиса. Вспомните опыт Словении: ее термальные источники популярны во всем мире, а инфраструктура этих курортов формирует бюджеты целых городов.

Об ошибках, совершаемых иностранными клиниками на российском рынке, читайте в английской части журнала на стр. 8

Международный центр здоровья «ОПТИМА МЕД»

Мы гарантируем вам лучшие зарубежные клиники, самых компетентных врачей, деликатный подход!



**ЛЕЧЕНИЕ ЗА РУБЕЖОМ**

Диагностика Реабилитация Оздоровление

Запись на бесплатную консультацию по тел. +7 (846) 270-94-50

г. Самара, ул. Часовая, 6, подъезд 2, офис 11  
[www.optimamed.info](http://www.optimamed.info)

**ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ — ВАШ ВЫБОР!**



## «МЫ ЛЕЧИМ ЛЮДЕЙ, А НЕ БОЛЕЗНИ»

Медицина в Австрии по праву считается одной из лучших в Европе, а цены на услуги вполне соотносимы с московскими. Многопрофильный Sanlas Holding – одно из ведущих частных австрийских лечебных учреждений. Мы беседуем с его основателем и директором, высшим медицинским советником, доктором **Гюнтером Небелем**.

– Доктор Небель, вы бизнесмен, владелец крупной сети клиник Австрии, но в первую очередь – врач, специалист мирового уровня в области психиатрии и неврологии. Расскажите, как все начиналось.

– В 1973 году я окончил медицинский университет по специальности «психиатрия и неврология», очень много стажировался в клиниках по всему миру: в Китае, Арабских Эмиратах и, кстати, в России. Получается, в медицине я уже полвека, вырос сам и вы-

растил не одно поколение прекрасных специалистов, чем очень горжусь.

– На чем специализируются клиники вашего холдинга?

– Мы охватываем практически все медицинские направления – только в диагностическом центре Леех более тридцати специализаций. В приоритете – диагностика и хирургия, а также неврологическая и ортопедическая реабилитация. К слову, реабилитационный центр Лассницхее был первым в Австрии и до сих пор остается одним из ведущих в Европе. Помимо классического восстановления после инсультов или спинальных травм мы успешно работаем с пациентами, страдающими болезнью Паркинсона или ДЦП. Сочетаем классическую европейскую медицину с восточной, объединяем традиции и современность: не так давно в нашем арсенале появился точнейший лазерный аппарат для акупунктуры.

– Мы знаем, что в ваших клиниках работают действительно опытные врачи и имеется уникальное оборудование. А чем лично вы гордитесь больше всего?

– Безусловно, техническое оснащение у нас на очень высоком уровне – есть, например, 3D-аппарат для пренатальной диагностики, которых во всей Европе всего шесть. Или аппарат для лазерной коррекции зрения (он вообще в Австрии единственный!), самая сложная операция на нем длится ровно 27 секунд. Есть уникальные специалисты-маммологи, удаляющие раковые опухоли – что самое важное, с сохранением груди. И это далеко не весь перечень наших достоинств.

Чем я горжусь больше всего? Трудно выделить что-то одно. Скажем, в Sanlas Holding работает более 1000 сотрудников, и многие из них – с момента основания компании. Наша команда очень сплоченная и хорошо координированная. А вот оборудование, наоборот, обновляется постоянно. Не каждая мировая клиника может похвастаться полностью укомплектованной Tyromotion-Studio, или G-EO-System, или уникальной компьютерной программой для восстановления зрительной функции.

– В состав вашего холдинга входит десяток клиник. Как иностранным пациентам сориентироваться в таком многообразии?

– Специально для зарубежных клиентов мы создали международный отдел, где обрабатываются все поступающие запросы. При необходимости наши специалисты переводят врачебные заключения на немецкий язык и направляют их на рассмотрение главным врачам соответствующих клиник. Они же помогают оформить документы для получения визы, организовать транспорт – одним словом, полностью координируют и контролируют весь процесс. Как правило, в течение трех дней пациента информируют о программе, стоимости и сроках предполагаемого лечения.

– Можно ли в клинике пройти базовую диагностику всего организма?

– Мы проводим как полную диагностику (check-up), так и специализированные исследования, направленные на выявление онкологических, гинекологических, сердечно-сосудистых и других заболеваний. Диагностика занимает от одного до трех дней, а результаты и рекомендации пациент получает сразу же по окончании тестов.

### Три аргумента в пользу Sanlas Holding

- 1 Компетентность
- 2 Высококласные специалисты
- 3 Индивидуальный подход

– Предлагаете ли вы услуги эстетической и пластической хирургии? Российских пациентов в последнее время все чаще интересует эта сфера.

– Наши пластические хирурги – а большинство из них имеет профессорские звания – не просто врачи «высшей лиги», это настоящие художники. Они берутся за преобразование пациентов как по медицинским, так и по эстетическим показаниям. И блестяще с этими задачами справляются.

– Не так давно в состав Sanlas Holding вошло и совсем не медицинское, на первый взгляд, учреждение – венгерский отель «Сидония».

– Согласитесь, проходить реабилитацию гораздо приятнее, отдыхая в

одном из красивейших замков-отелей Европы с отличным спа-комплексом! В этом году он даже получил награду World Luxury Hotel Award 2015. В Венгрии мы предлагаем новые медицинские направления, нацеленные в первую очередь на повышение качества жизни, отказ от зависимостей, снижение веса, избавление от стрессовых состояний. Вряд ли кто-то поспорит с тем, что профилактика заболеваний – лучший способ избежать дорогостоящего лечения.

– Назовите главные аргументы: почему стоит обратиться за помощью именно в ваши клиники?

– Аргументов я могу назвать много, но все сведется к главному – Человечности. В конечном счете важно именно то, чего от нас ждут пациенты. Им нужны высококласные специалисты – мы непрерывно учимся и повышаем свой уровень. Требуется индивидуальный подход – мы делаем свою работу максимально ответственно. Пациенты ценят компетентность – для каждого конкретного случая мы подбираем команду лучших врачей. Потому что мы лечим людей, а не болезни. **P**

Текст: Екатерина Доронина

P



**SANLAS HOLDING**

## ЛЕЧЕНИЕ | РЕАБИЛИТАЦИЯ | ПРОФИЛАКТИКА

SANLAS HOLDING – это многопрофильный клинический комплекс с широким спектром медицинских услуг: от суперсовременной диагностики и амбулаторного лечения до сложных оперативных вмешательств и послеоперационной реабилитации.

Все клиники SANLAS HOLDING оснащены передовым медицинским оборудованием и предлагают первоклассное обслуживание и уход, в частности, для иностранных пациентов.

### SANLAS HOLDING – это:

- более 30 лет опыта
- 9 клиник
- санаторно курортное лечение
- более 1000 больничных палат
- более 10000 пациентов в год
- русскоязычное сопровождение

SANLAS HOLDING, основываясь на многолетнем опыте, оказывает консультативные услуги по строительству учреждений здравоохранения и управлению ими.

SANLAS HOLDING проводит профессиональные консультации в области планирования и разработки концепции медицинского менеджмента, включая менеджмент технических средств и оборудования и международный менеджмент пациентов.



### SANLAS HOLDING GmbH, международный отдел

Паркштрассе 11, 8010 Грац, Австрия  
www.sanlas.at

E mail: l.kober@sanlas.at  
Моб. +43 664 88449346

E mail: a.obukhovskaya@sanlas.at  
Моб. +43 664 88934835



# С первого зубика



Что может быть страшнее для маленького сладкоежки, чем звук бормашины? Однако пора расставаться со стереотипами! Детский врач-стоматолог клиники DENT-ART Екатерина МАРУК уверена: каждый поход к стоматологу может стать радостным. Главное – правильно выбрать клинику.

– Екатерина Владимировна, когда нужно начинать заботиться о здоровье зубов?

– С самого первого зубика! Уже он нуждается в чистке и уходе. Здоровье молочных зубов – это основа правильного формирования зубов коренных. И во многом от родителей зависит, научится ли малыш правильно и регулярно ухаживать за полостью рта. На примере мамы и папы ребенок узнает, как нужно заботиться о зубках, как правильно их чистить.

И, конечно, родители должны следить за правильным питанием малыша, ограничивая потребление сахаров. Каждый ребенок любит сладкое, но если в его рацион войдут молочные продукты и рыбные блюда, о здоровье его зубов можно будет не волноваться.

«Правильные привычки ребенка – одна из первых задач родителей», – это вам скажет любой врач.

– Как часто ребенок должен ходить на прием к стоматологу?

– Так же, как и взрослый, – два раза в год. Профилактика здесь лучше лечения. Визит к стоматологу раз в полгода убережет малыша от серьезных заболеваний. Если же у ребенка есть наследственные проблемы со здоровьем полости рта, то посещать стоматолога следует чаще. И срочно записывайтесь на прием, если малыш уже жалуется на зубную боль. Чем раньше мы справимся с болезнью, тем крепче будут зубки.

– Что же делать, если ребенок боится врача и ни в какую не желает идти к стоматологу?

– Такие страхи чаще всего появляются из-за зубной боли и болезненных стоматологических процедур. Однако новые технологии, которые позволяют лечить без боли, и приятная атмосфера в кабинете врача помогут настроить на позитивный лад даже самого отъявленного трусишку. Каждый детский стоматолог – немного психолог, и в наших силах сделать все, чтобы ребенку не было больно и страшно. Главное – не запустить болезнь! В нашей клинике мы всегда рады маленьким пациентам, которые уходят довольными и приходят с удовольствием снова.

Отлично, когда и родители, и ребенок идут на прием к стоматологу вместе. Малыш видит, что мама и папа спокойны, и понимает: причин для беспокойства нет. За 17 лет работы клиника DENT-ART стала настоящей семейной стоматологией благодаря врачам-виртуозам и доверию пациентов. Мы гордимся, что нам доверяют самое дорогое – здоровье ваших детей.



## Направления:

- Безметалловая реставрация
- Виниры
- Детская стоматология
- Имплантация
- Хирургия
- Лечение корневых каналов (эндодонтия) под микроскопом
- Отбеливание
- Пародонтология
- Протезирование
- Люминиры
- Художественная реставрация

**Dentart**  
СТОМАТОЛОГИЯ

Когда стоматология – искусство

В декабре нашим маленьким пациентам мы дарим подарки и бесплатное фторирование зубов, а их мамы и папы могут сделать два отбеливания лазером по цене одного.



Р

САМАРА, УЛ. ГАЛАКТИОНОВСКАЯ, 106А  
[www.dentart-stomat.ru](http://www.dentart-stomat.ru)

Режим работы: пн-пт: с 8.00 до 20.00,  
сб-вс: с 9.00 до 15.00  
Тел.: 8 (846) 225-90-80,  
225-90-88, 972-37-11.

# Как доказать врачебную ошибку?

**Юрий Астапов, партнер юридической компании «Бизнес-Доктор», поясняет, в каких случаях стоит обращаться в суд и насколько реально добиться компенсации за причиненный ущерб.**

Причиной врачебной ошибки может быть:

Ошибка врача в профессиональной деятельности вследствие заблуждения при отсутствии небрежности, халатности или невежества; Неправильное действие (или бездействие) врача в связи с несовершенством современной науки; Неверная оценка медицинским сотрудником своих действий или бездействия, непредвидение последствий или фактических обстоятельств содеянного либо ошибочное представление врача о действительном и этическом характере совершенного им и его результатах.

В последнем случае врачебная ошибка может содержать в себе признаки преступной небрежности – элемента состава уголовного или административного правонарушения. Под небрежностью

понимают те ситуации, когда лечащий врач не предвидел вредных последствий своих действий или бездействия для пациента, хотя при внимательном отношении к своим профессиональным обязанностям должен был предвидеть.

Вред здоровью, а также имуществу гражданина (в виде, например, дополнительных расходов на лечение) возмещается лицом, его причинившим, если это лицо не докажет, что вред причинен не по его вине (ст. 1064 ГК РФ). При врачебной ошибке потерпевшему необходимо доказать недостатки оказания медицинской помощи, медицинских услуг, несоответствие действий медицинского работника существующим в современной медицине правилам, нормам, стандартам. К сожалению, утвержденных на го-

сударственном уровне стандартов медицинской помощи и лечения пока не существует. Поэтому иски о компенсации вреда в связи с врачебной ошибкой одни из самых сложных. Как правило, доказательная база истца строится на заключениях экспертных организаций.

До подачи в суд иска о компенсации вреда стоит обратиться с претензией в организацию, специалист которой допустил врачебную ошибку. Если же последует отказ, обращайтесь в органы по защите прав потребителей и уже после этого – в суд. Это не обязательный порядок, конечно. Однако судебные процессы сложны и требуют привлечения адвокатов, поэтому я рекомендую обращаться в суд, только если исчерпаны все другие возможности компенсировать причиненный ущерб.

ЮРИДИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ



**«Бизнес-Доктор» — место, где решаются проблемы**

## Юридические услуги:

- антикризисное управление
- арбитражный процесс
- гражданский процесс
- налоговые споры
- международные юридические услуги

г. Самара,  
ул. Пушкина, 268, оф. 40  
Тел./факс +7 (846) 270-46-76  
E-mail: info@bizdoctor.ru  
[www.bizdoctor.ru](http://www.bizdoctor.ru)



OPTIMA STUDY

# BEYOND BORDERS

EDUCATION HEALTHCARE CULTURE SPORT TOURISM

IN RUSSIAN  
MAGAZINE  
& ENGLISH

№5 (21)

December

2015

**8** Russian healthcare market: 5 mistakes foreign clinics make

**10** Bart CAUBERGH: I don't agree that the Russians are morose and closed people

**13** Arthur LAKTYUKHIN on 2018 World Cup and skeletons in FIFA closet



**22** (Russian Part)

**Simon MOWER**, Principal of Bellerbys College Brighton:

**JUMPSTART TO THE WORLD'S TOP UNIVERSITIES**

**DEVELOP THE RUSSIAN MARKET WITH US**

IV INTERNATIONAL FAIR

# **MEDICINE & TREATMENT IN RUSSIA AND ABROAD**

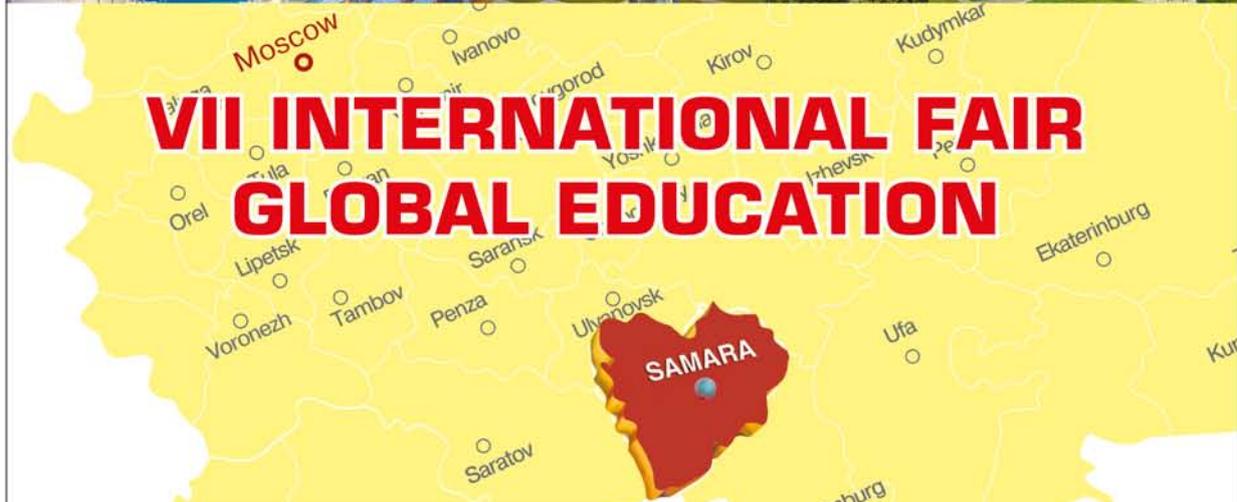


**March 11-12, 2016**

**RUSSIA-SAMARA**



# **VII INTERNATIONAL FAIR GLOBAL EDUCATION**



**February 19-20, 2016**

**RUSSIA-SAMARA**

**Phone: +7 (846) 270 94 50  
www.optimaexpo.ru**



## “OPTIMA STUDY. BEYOND BORDERS”

www.optimastudy.info

№5 (21) December 2015

Founder and Publisher:  
**INTERNATIONAL EDUCATIONAL  
CENTRE OPTIMA STUDY LTD.**

**Director General** PAVEL ANTIPOV  
**Deputy Director General** GALINA GUROVA

**Marketing Director** LEONID ANTIPOV

**Chief Editor** NATALIA LUKASHKINA  
**Journalist** EKATERINA ABASHKINA  
**Head of Sales** DIANA CHUBARKINA  
**Department**

**Designer** TATIANA DRUZHININA  
**Translator** KONSTANTIN KALININ  
**Photography** NIKOLAY CANDALOV

### ADDRESS:

#### Samara

6 Chasovaya st., 443086, Russia  
Tel. +7 (846) 263-64-74, +7 (846) 270 95 99  
E-mail: editor@optimastudy.ru

#### Moscow

PFUR, 6 Miklukho-Maklaya st., 117198, Russia  
Tel. +7 (917)118-59-40  
E-mail: pavel.a@optimastudy.ru

#### Saint-Petersburg

Off. 28, 46 Kostromskoi prospect, 194214, Russia  
Tel. +7 (911) 227-60-77  
E-mail: n.sobolkova@gmail.com

#### Kazan

Off. 519, 2 Nikolay Stolbov st., 420021, Russia  
Tel. +7 (917) 275-67-37  
E-mail: kazan@optimastudy.ru

#### Uralsk (Republic of Kazakhstan)

61, Eurasia pr., floor 3, Off. 1  
Tel. +7-707-6767-190  
E-mail: booking77@mail.ru

#### Bureau in Austria & Hungary

Tel. +36 (30) 310 36 80  
E-mail: dorekat@gmail.com

#### Bureau in Canada

200 Finch St. W #333 Toronto, ON, M2R 3W4  
Tel. +1 (416) 273-66-46  
E-mail: alex.davidson@lawpoint.ca

Issued since October 2011

Official partner — Association of Russian Educational  
Advisors (AREA)

Periodicity: 6 issues per year

Circulation: 10000

Distribution by e-mails: 30000 subscribers

Registration number: PI № FS77-57416

### Distribution

#### In Russia:

subscription, direct delivery and electronic distribution  
to the Universities and High Schools, Regional and City  
Administrations of the Russian Federation (RF), Business  
communities and NGOs, Embassies and Consulates of  
foreign countries located in RF.

#### Abroad:

Rossotrudnichestvo Representative Offices in 80 countries,  
direct delivery and electronic distribution to the  
International education providers and partner organizations  
of OPTIMA STUDY Ltd.

Cover photo: Simon Mower,  
Principal of Bellerbys College Brighton



### Dear friends!

Every generation has its own trying times. However, we know that a man becomes stronger, wiser and more patient when overcoming hardship. Quite naturally though, we want our children to have a better and brighter future, to have the opportunities that we don't have. What are the core values we wish friends and family? - Happiness, health, and love... perhaps these notions are all too familiar and overused. We often utter them without even thinking of their true meaning. Nevertheless, they represent the very simple yet eternal values which form the foundation of our very existence. Happiness, health and love are universal notions, free from borders and relatable to all. They blur the lines between race, religious beliefs and nationality. We can only wish for Television programs and the Internet to broadcast more reports and films promoting these values. Accordingly, we are proud to publish our issue on the 2016 New Year's eve! It is our honor to ring in the year with the heroes of our magazine and connect our dreams for a better, brighter and joyful life! It is within our power and reach to make the world a little better. Remember what the great storyteller Hans Christian Andersen once said: "To be of use to the world is the only way to be happy".

Happiness, health and love to all of you!

*Best wishes,*

*Pavel Antipov, Galina Gurova  
Publishers*

## 2 READ IN RUSSIAN PART

## 3 NEWS & EVENTS

## EDUCATION

### 4 Remembering the Year 2015

### 6 Piotr Uhma: Pro Futuro – bright future of Youth organizations

### 7 Pavel Antipov: AREA – opinion of Professionals

## HEALTHCARE

### 8 Russian healthcare market: 5 mistakes foreign clinics make

## TOURISM

### 10 Bart Caubergh: I don't agree that the Russians are morose and closed people

## SPORT

### 13 Arthur Laktyukhin: Samara Arena Stadium: Can Do!





p. 14

### Philippe Verbert:

#### **"Sanctions Against Russia Yield Good to No One"**

President of the International Commission MEDEF Champagne-Ardennes, as well as, the Counselor of International Economics of France, Philippe Verbert, tells us about the launch of the Executive MBA Russian-French program in Samara. And, why it is especially important for our two countries to come together today.



p. 30

### Vladimir Malakhov:

#### **"Once I had a Dream, I had to Go West"**

Vladimir Malakhov, renowned dancer and choreographer and long-time director of the Staatsballett Berlin, has recently had to give up his position to Nacho Duato, a descendant of the Mikhailovsky Theatre. One year after the highly publicized change, Alexey Prokaev, a "BB" columnist, sat down with Malakhov for an intimate interview in St. Petersburg. Read what the international star had to say.



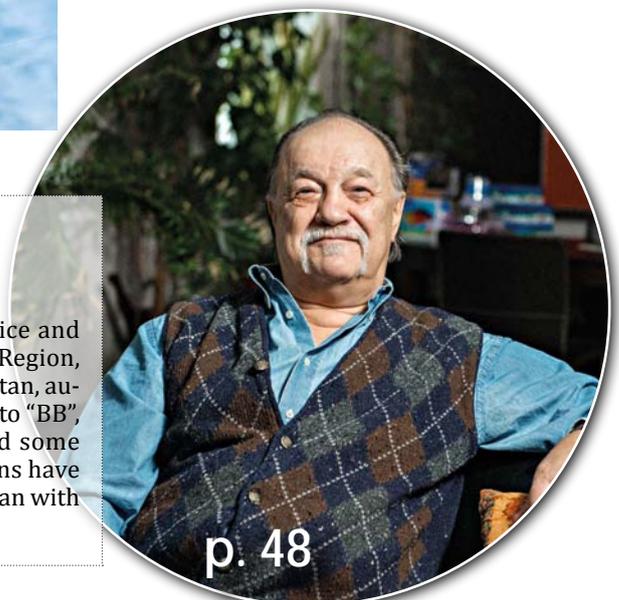
p. 34

### "Zoe" is Back

The highly anticipated film "Zoe" from "Rus TV" is now set to premiere both in Sochi and Samara. Also, making it the first fiction film to be shot in Samara in the past 40 years. The creators and the lucky first viewers share their impressions and discuss the possibility of making quality films outside the nations capital.

### Italy through the Eyes of a "Russian" Italian

Gianguido Breddo, a resident of Venice and the Honorary Consul of Italy in Samara Region, Ulyanovsk Region and Republic of Tatarstan, author of books on culinary art, has talked to "BB", remembered the motherland, dispelled some myths about it and explained why Italians have more in common with Russians rather than with Germans or Americans.



p. 48



**State National Tretyakov Gallery, Moscow:** the most eagerly anticipated project of the year, the exhibition of the best works of famous Russian artist Valentin Serov (1865–1911). Many of the works now on display were not exhibited for many years in Russia, and some will be shown for the first time ever. It's time for a new look at the legacy of one of the greatest creative personalities in the history of Russian art.

**The Bolshoi Theatre:** A traditional performance of the legendary "Nutcracker" on New Year's Eve, the ballet by Piotr Tchaikovsky based on Ernest Hoffmann's fairy-tale. The secret of Tchaikovsky's penetrating music, which for many a year was confined to a common children's fairy-tale, was revealed in the 1960s by the choreographer Yuri Grigorovich. He filled the ballet with the mysterious Hoffmannian aura and romantic reflections on the impossibility of perfect happiness, and turned the children's spectacle into a true classic of the 20th century and a hallmark production of the Bolshoi.



**Hermitage, St.-Petersburg:** the exhibition "Steve McCurry: a Moment of Defenselessness" as part of the Year of Modern Photography program. Mr. McCurry is the photographer of the famous "Afghan Girl", the most recognizable image of the 100+ years of the history of the "National Geographic". His works depict military conflicts, peoples on the brink of extinction, ancient traditions and the modern realities of Afghanistan, Iraq, Yemen amongst other countries, each time focusing on a single person's story.

## December & January: Six Not-To-Be-Missed Events in Russia

**Moscow, VDNH, Pavilion 2:** the exhibition "Unreal Heroes. Artists and Characters of "Soyuzmultfilm" displays 700+ graphic objects, film sets, sketches, prototypes and puppets from legendary Soviet cartoons. Some exhibits are over 60 years old and many have never been seen by a large audience! You can also watch the cartoons or meet famous directors and artists of animated cinema during the meeting sessions.



**Denis Matsuev,** The most vivid pianist of the present day, highly appreciated by the public worldwide for his phenomenal skill and bright temperament. On December 27, in the Grand Hall of Moscow Conservatory he is giving a concert accompanied by the National Philharmonic Orchestra of Russia conducted by Vladimir Spivakov. The program includes S. Prokofiev's "Piano Concerto No.2" and S. Rachmaninoff's "Symphonic Dances"

**The First Days of the New Year** present a unique opportunity to meet **Father Frost**, the Russian colleague of Santa Claus. He receives his guests in his snowy residence at Veliky Ustyug. If you are lucky, you can have a sneak peek at him doing the magic! Unlike Santa Claus, Father Frost has an 'official' birthday on 18 November, the day, when the first hard frost hits Veliky Ustyug.



# Remembering the Year 2015

We asked the experts of BEYOND BORDERS Magazine what events in the education field they remember best from 2015.

Sergey Tiz,

**Cand. Tech., Assoc. Prof., Head of International Department at Samara State Aerospace University**

*Moscow International Education Fair (MIEF)*

The Moscow International Education Fair took place in April 2015 in the Expocenter in Moscow: it was a forum of the leading international experts in the sphere of education. The event was truly one of the biggest in Russia, showing the latest trends in education, projects and programs of inclusive education, the construction of the digital educational environment, and the development of creative skills.

The agenda had some 204 events with over a thousand speakers. Among them there were the co-founder of the online learning platform “Coursera”, Daphne Koller, Vice-President of “Intel” Corp. John Davies, Minister of Education and Science of the Russian Federation Dmitry Livanov, founder of “Univer-sarium” Dmitry Guzhelya and many other experts who shared their thoughts on modernizing education. OPTIMA STUDY Group also participated in MIEF, and on their initiative one of the key conferences of the Fair was organized: “Exporting Educational Services. Attracting Foreign Students”.

The Deputy Minister of Education and Science of the Russian Federation Veniamin Kaganov called it “the face of the Russian Education not only of today but of tomorrow”.



Natalia Lukashkina,

**Chief Editor,  
BEYOND BORDERS Magazine**



*Establishment of the BRICS Network University*

In September 2015 in Moscow a very important event took place: an international meeting dedicated to the establishment of the network university in the BRICS countries. It was organized by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation and attended by representatives of counterparty ministries of Brazil, India, China, and South Africa, as well as by delegates from the leading universities of Russia, which will become the founders of new structures: the League of Universities and the BRICS Network University.

The activities of the Network University are aimed at fostering the conditions to develop a more efficient international cooperation in the sphere of education and science. In the first phases, the efforts will be focused to develop cooperation in such domains as energy, IT, environmental studies. Further, the scope of activities will expand. Each country will be represented by 10 leading universities.

Quite recently, on 18 November, the Ministers of Education of BRICS countries signed a separate Memorandum of Understanding for Establishment of the BRICS Network University. Its objective is to intensify cooperation in the sphere of creating a single research and education environment, support of joint projects and different forms of post-university education, Master and PhD programs in the first place.

The Minister of Education and Science of the Russian Federation Dmitry Livanov said: “The BRICS Network University is going to form a new generation of highly qualified and motivated specialists capable of critical thinking, making and implementing non-conventional decisions in the sphere of economic and social problems, oriented at international and multicultural activities. Those people will combine traditional knowledge with contemporary technology and science”.





The unique event was visited by over 200 thousand connoisseurs of books, including the President of Russia, Vladimir Putin.

Evgeny Evtushenko, Zakhar Prilepin, Nikita Mikhalkov and other well-known authors presented their new works.

In his welcoming address at the opening of the festival the famous pianist Denis Matsuev spoke out about the main idea of this great forum: "It is the real books, not computer, not electronic, but those made of paper that prolong something genuine. Books are the best therapy for people".

## Diana Chubarkina,

**Head of Sales Department,  
BEYOND BORDERS Magazine  
EdCrunch-2015**

The International Conference on New Educational Technologies took place in Moscow on September 13-15.

The event brought together 300 speakers and experts, 1500 participants and 2000 spectators of online translations. The newest trends in education were discussed: adaptive and mixed learning, use and influence of gadgets, game-based courses, the Unified State Exam, architecture and design of educational environments.

Online education and the launch of the National Platform of Open Education (free online courses from the leading national universities) became the key topics of EdCrunch-2015.

This year the conference was visited by the founders and directors of international and national online educational platforms: Anant Agarwal (edX), Richard Buckland (Global Learning) and others.



## Alexey Prokaev,

**Director,  
MARLEN Producer Center  
Books of Russia Festival**

In June 2015, Red Square in Moscow was host to the Books of Russia Festival; and it's an interesting thing to know that it was here, near the Spassky Gate, that handwritten books were sold as early as the 15th century! Now, in the modern day, over 100,000 books printed by 30 publishing houses from 50 regions of Russia filled the space from St. Basil's Cathedral to the Historical Museum.



## Pavel Antipov,

**Director General,  
OPTIMA STUDY Group  
Exhibition "Education in Russia.  
Study Abroad"**

Organized by OPTIMA STUDY Group, the exhibition was in Kazan in October 2015 and it involved the leading Russian and foreign experts on international education.

Educational programs were presented by over 30 leading private and public schools and universities of Russia, Great Britain, Germany, Switzerland, Malta, Singapore and other countries. The visitors received free consultations on education abroad and to participate in scholarship contest from the exhibition participants.

The Ministry of Education and Science of the Republic of Tatarstan made a presentation of the program "Algarysh": new generations of Tatarstan students will be funded to receive education in the leading international universities and come back as world-class specialists. "Algarysh" became the ba-

sis of the Federal Program "Global Education".

The exhibition became a platform for the organization of sustainable partner links between Russian and foreign universities. The next exhibition "Global Education" will be held on February 19-20, 2016, in Samara.





# Piotr Uhma: Pro Futuro – bright future of Youth organizations

Co-founder and President of the European Institute Pro Futuro Europae relates about his contribution to the bright future of the European Union.

**— What made you create Pro Futuro Europae? How did you get this idea?**

– 10 years ago, together with my friend Sabina Klimek, we were active in the biggest umbrella organization of student and youth organizations called The Polish Youth Council. When I retired as its first Secretary General and later President I felt it important to continue working on education and youth in my own organization. It is there, when the idea to set up the Pro Futuro started. It was also the time when Poland was entering the European Union. The enlargement of the European Union with new countries of Central and Eastern Europe created a unique opportunity for dynamic economic development, political integration and exchange of experiences in the sphere of culture and social diversity. Yet, the functioning of the Union as a complex organism caused a host of issues and challenges. The global economic crisis, which also affected Europe, made the European public aware of the importance of institutional factors and the international co-ordination of economic issues.

Particularly relevant are questions regarding the directions of the EU in areas such as internal consistency, external relations, including the position in the international arena, solidarity between member states, European citizenship and national identity, migration, education and labor market. This was the second reason why we established the European Institute Pro Futuro Europae. The Institute for the future of Europe, whose aim is a cooperation in forming a multi-level European debate in an interdisciplinary way.

**– What are the main purposes and aims of the projects you realize? Who are the main participants?**

– The Pro Futuro Europae Institute deals with programmes in three fundamental areas: economic, political and social. Educational programmes are of great importance to the Institute. They include non-formal education activities, since one of the Pro Futuro Europae Institute's intentions is to enhance civic engagement of young people in Poland and in Europe and the development of an entrepreneurial spirit. In the range of social issues Pro Futuro implements programs aimed at young citizens, people in

the labor market as well as adults. The major framework in this respect is now the EU programme Erasmus+. In the future we would like to develop cultural programmes as well. We cooperate not only within the EU, but we are very open for co-operation with neighboring countries east of Poland as well. Co-operation with the Russian Federation is very important for us, because of long historical ties and importance of Russia in international relations.

**– What is the feedback from the projects? How effective are these projects?**

– Recently we mainly focused on entrepreneurial education and working with NGOs to improve their presence in social media. These two areas proved successful. Many participants are implementing the knowledge either by setting up their own businesses (start ups) or by improving their communication in the Internet.

**– How people could find out about you and your activities and become part of it?**

– Probably the easiest way is to check our website [www.profuturo.org](http://www.profuturo.org) or visit our FB profile at <https://www.facebook.com/profuturoeuropae>. There is also an open FB group for people, who participated in our projects called Pro Futuro ALUMNI. It is a great tool for all participants to stay in touch and look for future opportunities.

Study Travel Magazine interviews Pavel Antipov, Director General of OPTIMA STUDY Group and Chairman of the Association of Russian Educational Advisors (AREA), about its activities and market trends in Russia.



## Pavel Antipov: AREA – opinion of Professionals

**— What has AREA been up to over the past 12 months?**

– We increased the number of AREA members up to 36 leading agencies (9 out of them are from the regions). AREA participated in different events both in and outside Russia. We also started a law-making initiative in order to strengthen positions of educational advisory roles in the legal field of this country. In this sense, we are to become the partners of the state.

**– What are the market conditions currently like in Russia?**

### AREA profile:



Association of Russian Educational Advisors (AREA) has been established and been operating since 2007 and unites the professional agencies in the area of inter-

national educational recruitment. The member agencies of AREA are located in different cities of Russian Federation. AREA is a full member of FELCA - Federation of Education and Language Consultant Associations.

– Currently the market is influenced by both economic and political crisis. Prices for the tuition overseas went up significantly. Still the demand for education abroad is high enough especially for academic programmes. But it takes more efforts for agents to recruit students.

**– Has the weakening ruble had an effect on agencies business? If so, how are members overcoming this?**

– Definitely the weakening ruble had its effect, decreasing the sales down to 50 per cent on average. AREA members are using more aggressive marketing activities. Many agencies cooperate with each other sharing the market: e.g. one working less with one destination could contribute to its colleague passing the students. On top of that, many events are organised by the members together under the umbrella of association.

**– In StudyTravel Magazine's agency survey of Russia in October 2014, Russian agents reported that students choosing to study in the UK have declined, while Malta and Ireland have increased. Is this something your members have experienced? Are there any reasons for this?**

– Coming back to the economic crisis situation and ruble weakening,

such destinations as Malta and Ireland simply happen to be cheaper in terms of tuition and living expenses. Another important issue is UK visa regulations that constantly change, in some cases without any notice in advance. And these changes influence in a negative way, sometimes becoming more complicated.

**– Have there been any other changing destination/course trends in the past 12-18 months?**

– The current situation on the market made the trends change. For example, campuses of US and European schools in Asia (e.g. China, Malaysia, and Singapore) gain more popularity. Professionally oriented programmes are more preferred today among Russian students: shorter studying period and less expense in accordance. Distant learning programmes also become a big trend as well.

**– What marketing projects does AREA have planned for the future?**

– AREA is planning to hold big educational events in the form of roadshows and city presentations in Moscow and the regions. AREA is going to take part in the upcoming Moscow International Education Fair in April 2016.

Materials courtesy of Study Travel Magazine

# Russian healthcare market: 5 mistakes foreign clinics make

Do's and Don'ts of increasing the number of Russian clients, and not falling into the same traps—from Galina GUROVA, Managing Director of International Healthcare Center OPTIMA MED.

Text: Ekaterina Abashkina



## Trap 1

### Being the Fixit & Co.

Many clinics operating on the international market advertise themselves as large, diverse medical centers without a specific specialization. They seem to think that the number of services on offer is a more convincing argument than their deliverable quality; however, a generalistic approach is hardly the best way for partners to promote such a clinic on the market. Moreover, a client might prefer a smaller but focused medical center where doctors specialize in a specific problem.

### What to do?

Identify the strengths of the clinic and products which make it stand out from its competitors, and to vigorously develop this specialization, constantly improving and refining it

and offering unique procedures. All achievements and novelties should be communicated via brochures and other advertising materials.

## Trap 2

### Speaking in Slogans

Usually it is the patients with a medical history of a dozen consultations from different specialists who apply for medical services in international medical centers; besides, such clients may have read up on their problem. This is an 'educated' target group to be handled with care and attention without coloring the information with general phrases and loud slogans about the best hi-tech equipped clinic on Planet Earth.

### What to do?

The company website, brochures, promotional videos and other media resources used by the clinic should

provide the most comprehensive and accurate information about the services offered by the clinic, methods of treatment, specialized equipment and internationally renowned doctors. Don't be afraid of scaring off customers with professional talk.

## Trap 3

### Saving on Ad Campaigns

From time to time we all see in the mass media or on social networks the ads of yet another medical center calling on patients from all over the world. We hardly ever pay any attention and blissfully ignore such a piece of advertising. One-time ads are mis-hits, and they do not stick in the memory of today's people overloaded with information. When the need does come about, people would rather not entrust their precious health



**OPTIMA MED IS THE FIRST INTERNATIONAL HEALTHCARE CENTER IN THE VOLGA REGION. WE ORGANIZE CHECK-UPS/DIAGNOSTIC SERVICES, TREATMENT AND HEALTH IMPROVEMENT IN THE BEST MEDICAL CENTERS OF EUROPE, ASIA AND RUSSIA.**



to the first clinic their search engine throws up. In our business far too much depends on the client's trust, and this is formed over years.

#### **What to do?**

Plan ahead at least one or two years for a professional ad campaign as to raise the recognition factor of your clinic, be remembered by potential clients, catch their interest and prompt them to learn more about you.

As a partner and an expert in promotions we offer our customers the most effective marketing campaigns which include professional exhibitions, mailing lists and news posts in social networks, publications in the mass media, and business meetings, in particular, business lunches. This meeting format allows us to gather on the same site the representatives of medical centers and potential clients. The presentations take place alongside pleasant communication and light snacks, and many contacts are made there. In one word: think long-term promotion.

#### **Trap 4 Letting Time Slip**

We send our inquiries to several foreign clinics as soon as we had a

---

**NOT TO BE MISSED**

A promotional tour is by far the most effective advertising campaign when the potential customers and partners visit several foreign clinics, meet their specialists and get first-hand evidence of all the advantages mentioned in the marketing materials. As a rule, the organizer of such tours is the government of the country or the medical association uniting the country's leading medical centers.

---

request from the client. We know from experience that the client would hardly settle on a center that comes back with a dry, non-specific reply after 5 or 6 days. When it comes to our health we cannot wait.

The ideal interaction between a person and the medical center should be as follows: within 48 hours after request you receive comprehensive and relevant information, and within 3-4 days a Skype call is set up between the patient and the specialist. It would take one more week to organize the patient's visit for treatment and if it takes any longer the client can be expected to leave for another clinic.

#### **What to do?**

Be prompt. React quickly to all requests, provide exhaustive information about the services which would be effective for a specific case. The readiness and the skill of

the clinic's representatives to stay in touch 24x7 demonstrates a capability to achieve brilliant results of treatment.

#### **Trap 5 Treating One's Reputation Lightly**

There are cases when patients apply to clinics directly after agent's proactive promotion, and clinics refuse to pay commissions. Such clinics and medical centers are immediately struck off from our partner list. They had a victory but once and lost in the long run. We cooperate only with medical institutions with a flawless reputation.

#### **What to do?**

Take care of your good name and respect your partners by paying them the agent's commission for the customers applying to the clinic from the region where the advertising campaign was run.



# Bart Caubergh: I don't agree that the Russians are morose and closed people

Bart Caubergh, Fitness Coach, “Krylia Sovetov” FC, tells us how he came to Russia and why it isn't as scary as the Western TV shows it

**I** was born in Tongeren, an old town with some 30 thousand people who speak Dutch. Incidentally, this is one thing that I can't get right in my head: how such a small country as Belgium has three languages – Dutch, French and German – in comparison with such a huge country as Russia, which has just one official language!

I have been playing football since I was 5 and I have always been a decent player, but not quite good enough for the professional level. By the time I was 23 I had received my Master's degree in Physical Education and Sport Sciences and my UEFA A license when I was 26. I taught at University and football school, working as fitness coach in the Academy of KRC Genk, and then at some point I realized I had to make a choice: carry on or become a professional coach. Just at this time KRC Genk,

and its head coach Frank Vercauteren invited me to become the club's new fitness coach. Now, Frank and I work at “Krylia Sovetov”. I think I was one of the youngest professional coaches in the country. With Genk we won the championship and the Supercup and then, all of a sudden, Frank announced he was leaving Genk for “Al Jazira” Club in the UAE. That was quite a sensation: Vercauteren was leaving Belgium, the champions, and was going straight for the Middle East! One night he called me and asked if I also wanted to go to the Emirates. Honestly, I had no plans of leaving, I was quite happy with my comfortable life, and all that came to mind when I thought of the Emirates was a desert in 45 degree heat. I had just a few hours to decide whether I should jump on that train or let it leave without me. I did some research, looked at pictures of Abu Dhabi and made the decision: work

Text: Elena Sergeeva



"Krylia Sovetov"  
training

as the assistant of a top coach abroad instead of working with a top club in Belgium.

### About the UAE

The United Arab Emirates is an amazing country. There is nothing which is merely 'good' there; Only the best! Luxury restaurants, the highest skyscrapers, immaculate tidiness, safety and comfort in everything and every way. If you forget your phone in a café, nothing will happen to it. Every thing has been thought of down to the tiniest detail. You check out at a supermarket, and there will be a special person to pack your purchases; and on a parking lot of a shopping mall a porter will hurry to open the door of your car. At a gas station, you don't even need to step out of your car – you simply lower the window and say, "Full tank, please". And oh, the cars there! When in Belgium, I had only seen one Ferrari in my whole life; and in the Emirates I lost count of them. The players on our team, however, were big fans of Rolls-Royce, and two guys favored Lamborghini. My apartment in Abu-Dhabi was a luxury four-bedroom duplex with a private beach.

At the same time, you can never overlook some restrictions and traditions in the Middle East. Say, you are in an elevator, and the women would turn their backs on you, so they can't see the man. It was kind of awkward at first. During the month of Ramadan, we might not eat or drink in public, even when in our car, and we started to train only around 10 in the evening. When the fast was over, the whole country had a great party. In the club, the players had a giant carpet on the floor; and there was lots of delicious food. We sat cross-legged and we were taking the food with our hands. Not that I like eating without knife and fork, but the culture of the

country where you work is always the starting point. Unfortunately, we only stayed in the UAE for seven months. With "Al Jazira" we were second in the league, reached the semi-finals of the two Cups, won the first game of the Asian Champions' League, and then we were let go. That was strange and unexpected, but that's football: one moment you are in, and the next you are out.

### About Iran

After "Al Jazira" I had lots of proposals from teams in Belgium, Greece, Sweden, Turkey, Australia, South Africa, and Saudi Arabia, but I kept waiting for something bet-

around waiting for their children to earn them money for some drugs. Now that's nasty.

What was really good was the hospitality of the local people. Notably the fresh fruit, especially pomegranates. And, of course, our team! Iran qualified for the 2014 World Cup in Brazil. Once our training was visited by none less than Mahmoud Ahmadienejad himself! We were preparing for an extremely important game against South Korea, and there in the sky appeared a helicopter. It landed near the pitch, and the President and his men stepped out. One of the most powerful people in the world greeted us, shook our hands and then... sat

---

**What really upsets me about Russia is the serious divide in society: the difference between the rich and the poor is tremendous.**

---

ter and special – and it came: the Iranian national team! Working as a foreigner with a national team is a big honor. I assisted the famous Portuguese coach Carlos Queiroz. Tehran was the complete opposite of Abu-Dhabi. Lower standard of living, litter in the streets, smog in the air and exhaust fumes. I was living in a big apartment building and was quite safe, but there were guards with Kalashnikov rifles close by our entrance. With all that, living in Iran was physically demanding: the city is situated at 1150 meters above the sea level, and you always felt the high pressure. Besides, men can't wear shorts outdoors even in the hot weather – it's trousers only. Another thing, there are lots of kids in Tehran selling different stuff in the streets. They are running between cars, and their so-called parents are sitting

down on the ground. We all – about 60 people – followed him: we could not look down at the leader. He explained to us how important that game was. Football victories bring happiness and inspire optimism in the people of Iran. A couple of days later I realised that he wasn't exaggerating. Some ten thousand people spent the night on the eve of the match around the stadium waiting for the game. By the afternoon the following day there were 50 thousand spectators at the stadium, and the match was to begin only at 8 in the evening. An hour before the game all 125,000 seats were occupied. The Tehran stadium is one of the largest in the world; and there wasn't a single woman among those people. Iranian women are not allowed to enter football stadiums, though they are big fans. Anyway, it was a fantas-



“Ahmadinejad simply greeted us, shook our hands and then... sat down on the ground. We all – about 60 people – followed him: we could not look down at the leader”

tic atmosphere that night. I haven't seen anything like it before in my life. We won the game 1:0.

Some months later, however, I made the decision to leave Iran. In the upcoming months there were no international games and I was looking forward to a new challenge.

### About Russia

I traveled a lot, attended courses, met other coaches and colleagues. I was in Dubai, when one night I got a phone call from...who do you think? Frank Vercauteren! He was asking me if I wanted to go to Russia. Russia? Wow! I knew very little of Russia, save that I had met lots of Russian tourists in different countries. They stood out from the crowd with their slightly louder voices when talking and being

poor is tremendous. In Belgium this is also an issue, but the middle class is much bigger. We all have to have equal opportunities. Another problem which concerns Samara of all other places are the damaged roads. Nowhere else in Russia have I seen such roads! But my personal number one difficulty in Russia was the language. Very few people speak English. It's very uncomfortable when the only things you can say to the people around you are "yes", "no", "don't know", "tomorrow", "yesterday". In the beginning even going to the supermarket was difficult, because I could never reach an understanding with the cashiers. I would often call my interpreter and say "Alex, do me a favor, translate this thing for me..." Sometimes the other coaches and I (there are three of us Belgians and

I know I have to say "No". Then she'll tell me the price of the ride and I'll say "Spasibo" ("Thank you").

My relationship with the Russian cuisine burgeoned a lot faster than with the language. I love food, and in Russia I have made a lot of discoveries. I love the way they eat herring here: with onions, boiled potatoes and bread. I like borscht, toasts and sushi... Sure, I know that sushi is not Russian cuisine, but they serve it in so many places that it seems now that sushi is a part of the Russian national tradition. Vodka I don't like, that's not up to my particular standards of taste. And the local beer simply can't compare with Belgian – Belgian beer is the best in the world! Even better than German. I'm saying this not because I'm from Belgium... All right, not only because of that (laughs). I am quite accustomed to some Russian traditions. Say, I don't extend my hand to shake if I'm standing in the doorway. I also like this tradition of yours when you don't put empty bottles on the table, but, in all honesty, I don't quite understand why you shouldn't do that.

Now I feel quite comfortable in Russia. When I was just getting ready to come here my relatives would all go "Are you crazy?" Russia is not thought of well in the West these days. I think the problem is that the majority of broadcasting companies in Europe are American, and the local news programs give Russia a negative coverage. But Russia is so huge and complicated that any story about it could not just fit into a couple moments of air time. If our TV told us more about the good that is there in your country, the attitude towards it in the West would change. My family and my best friends have been here. They see all these nice restaurants, hotels, shops and embankments, lots of wonderful people. They go back to Belgium and tell everybody that Bart has settled down pretty good and nothing horrible is happening in Russia.

---

There are more letters in the Russian alphabet, and you write in a strange way. One of the most difficult things was the word 'zdravstvuite' ('hello'), but I think I pronounce it quite well now.

---

in a bit of a hurry all the time. You may guess that I did my googling again. It took some hard thinking, but I trusted Frank's choice, and so far we've been working in Samara over a year. We managed to win the FNL championship, to get promoted to the Premier League and this season we are doing well once again. We have traveled already to more than 20 cities, crossed a few time zones, worked in different conditions, from +40°C in the summer to -30°C in the winter. In Samara I live in 'the baza', training complex where all players and staff have their own rooms.

I don't agree with the opinion that the Russians are morose and closed people. At first, it might seem so but once people get to know you more closely, then they are kind and responsive. What really upsets me about Russia is the serious divide in society: the difference between the rich and the

one Dutchman here) go for a dinner to a restaurant. Most of these outings end up in a mess too. The waiters either bring all the dishes together, or too late, or even forget some of them entirely!

Finally, on my last winter vacations in Dubai I started attending a private course to study the Russian language, and it was quite a challenge. There are more letters in the Russian alphabet, and you write in a strange way. One of the most difficult things was the word 'zdravstvuite' ('hello'), but I think I pronounce it quite well now. I still need to remember what the right way of saying 'na zdorovje' or 'za zdorovje' ('to your health') is. I continue my Russian lessons and now I can even call a taxi for myself: I know that the operator lady will ask me for my pick-up. I do my best to speak distinctly. Then she'll ask me something about my loyalty card and

A portrait of Arthur Laktyukhin, a middle-aged man with short dark hair and a serious expression, wearing a light-colored jacket over a white t-shirt. He is standing in front of a brick wall. The text 'Arthur Laktyukhin: Samara Arena Stadium: Can Do!' is overlaid in white on the lower half of the image.

# Arthur Laktyukhin: Samara Arena Stadium: Can Do!

Arthur Laktyukhin,  
CEO of “Directorate-2018”,  
on Samara’s preparation  
towards  
the World Cup,  
Holy Wars, Skeletons  
in FIFAs Closet  
and the Power of Thought.

Text: Natalia Lukashkina  
Photography: Nikolay Kandalov

December 2015

— **A**rthur Vladimirovich, so how are things? Can we make it on time? Aren't we falling behind other World Cup host cities in our construction?

— I don't think you can compare it in that way. How can we compete with the Fisht in Sochi or the St.-Petersburg's "Zenith Arena" if we are only in the process of concrete works? Besides, as of this stage, Samara has quite an indirect relation to the stadium. The customer of construction is the Federal Ministry of Sports, the performer is "Sports-Engineering", and the contractor is the Production and Construction Company "Kazan". Of course, we monitor the process, we coordinate interaction between all involved parties, but that's the end of it. By the way, we are to complete construction works not by 2018 but by mid-2017: we will need one more year to prepare the stadium. However, my experience of working in the Sochi Organizing Committee has taught me to act just under the conditions you have in the here and now. We must make it on time. There is no other option.

— Is it right to say then that you've had some connection with sports your whole life?

— My connection with sports is but very small. I am a manager: I organize processes which lead to implementation of objectives. My current objectives are in the domain of sports and the organization of mass events; but there were times when I was involved in the telecom market and worked with some large companies, like MTS and Stream-TV. I was engaged in start-ups. I won awards as a most efficient manager of one federal company until one moment I realized I could become The Efficient Manager there. And I know that when this tiny hunting for an extra naught point one per cent in income starts: I get bored.

— Quite recently the facilities you are responsible for were visited by the FIFA Secretary General, Mr. Jerome Valcke and Vitaly Mutko. If we believe the press, they gave a high evaluation of Samara's preparation. Was it really such a flawless visit?

— Well, I could hardly add anything to the official statement of Mr. Valcke, but I did work with Vitaly Leontievich [Mutko], and let's say I saw him in

a variety of working situations and in different moods. I can safely say he was pleased with Samara.

**- What's your opinion of Mr. Mutko? Is he a tough one?**

- I would find it hard to appraise his toughness, but, actually, a man who's been successful in this office is sure to have not only professionalism but a strong character to go with it as well. This is something very few people could manage. How good are his looks, how correct his English is, you know, it is a trifle.

**- Quite recently, the budgets for the World Cup were reduced yet again. Did things become more difficult?**

- The rules of the game are changing, but it's not that we suffer those reductions as much as the mass media are trying to find smoking hot facts where there aren't any. A budget is a living, changing thing. So what if an old TV tower will be used instead of us building a new one? At the end of the day, not a single FIFA requirement demands a new TV tower. The main things are properly functioning transport, a good linguistic environment and the drains' water the right way.

**- What of the echoes of the scandals in FIFA? Do they ever reach the Russian borders?**

- Oh, don't you get carried away with all that the papers are printing! It did not impact Russia in any way, period. It goes without saying that the 2018 World Cup was never going to be relocated. I'll make it a point for curious readers: the organizers of whatever large-scale event - be it a Football World Cup, the Olympics or the Formula One, - all have a simple and easy goal, and that is to earn money. Because of the difference of the exchange rates we had last year the expenditure part of the FIFA's business project named "The 2018 World Cup" visibly contracted (their cash settlements in Russia are in Rubles), and the dollar cost of the tickets and TV broadcasts remained the same. You can see the churn of a business case here, as the men of money say! It must be a fool indeed who would end a business

whose expenditure has just become two or three times less. Another thing, the recession of economy is global. There used to be 20 or 30 proposals from candidate cities literally fighting to become host cities, but now there are but seven all in all. FIFA understands one thing: if they cancel today, they lose credibility tomorrow. They won't go so far as to spoil their image. And we all know the source of the scandal: it's a great and holy war we are waging. The political situation is unstable, and all means will do, fair or foul. Everyone's got a skeleton in the cupboard, which just needs a little shaking for the skeleton to come out. This time it was FIFA's turn.

**- But you must admit your work has fallen on exceptionally difficult times.**

---

It goes without saying that the 2018 FIFA World Cup was never going to be relocated. FIFA understands one thing: if they cancel today, they lose credibility tomorrow. They won't go so far as to spoil their image.

---

- There aren't any easy times. Today's situation is not an easy one itself, but it's understandable. One can work with it. I'm always saying: if you have no problems you don't need a manager, you just want a man to do it all. Let me give you an example of a truly difficult thing: you have 5 years and you are to build five cities for a million people each somewhere over the Urals. Our challenge is to organize a World Cup, and the place is not Ukraine or Belarus, it's Russia. Yes, it is quite some load on the budget, but with things done right it won't even be noticed. And the city stadium? It's no greater a task than a dozen facades to renovate or a couple roads to patch...

**- It can't be as easy as that.**

- Look, in Sochi we built a new city, two cities actually! All-new energy and power supply, new power stations, new treatment units, a new airport; and I wouldn't say that the whole country pulled the belt up a notch and had nothing but potatoes to eat. We managed to make the

Olympics. So what's in building a few stadiums and brushing up the infrastructure? Can do! Of course, the price tag is high and it's taxpayers' money, but on the level of the country it's not a tremendous task at all.

**- What's the estimate on the construction of each stadium? Can you give any figures?**

- The figures are for the officials, for the governors and ministers. What I can say is that recently we addressed the federal government and said: alright, Moscow and St. Petersburg are in a good position, Sochi is in a great one, Kazan is plain lucky, but Samara has never yet asked for federal money on improvement, and you can actually see the problems we have, so help us solve them. I believe it was yesterday that

---

the First Vice Prime Minister, Mr. Igor Shuvalov, promised that the region will be allocated the money for the reconstruction and repairs of historical monuments.

**- What about combating misappropriation of budget money? It seems that in the years to come there will be quite a pie to bite from.**

- That's not our pain in the neck. We have an agency in the governor's administration whose goal is to combat corruption, and there is the Audit Office, the Prosecutor's Agency and a number of other authorities to do that. Each has their job.

**- Can you tell us then how you got into Sochi?**

- I read an ad. It was December of 2010, and I saw a vacancy on the HeadHunter: the Sochi 2014 Organizing Committee is seeking a candidate to fill the position of a facility manager. I sent my CV, I was invited, the selection was almost as strict as if we were to fly to space, there was an infinite number of interviews,

“ And I know that when this tiny hunting for an extra naught point one per cent in income starts,—I get bored ”

with a competition of 200 people for a single job. Then I became the head of the “RusSki Gorki Jumping Center”. When I first came to the place, there was just a pit.

– **Weren't you at all scared to get into the construction project of the century?**

– It was not a construction project for me: what I had to do was to coordinate the efforts of several hundred people on my facility. All in all, when you are afraid to do something, it doesn't matter how you work. For example, I had a moment of doubt in my own competence when I was appointed the head of the project to guarantee snow for all sports facilities in the mountain cluster. International competitions use artificial snow: it's uniform and provides equal conditions for the athletes. Not to worry; we found the experts, we trod paths on slopes – from top to bottom, we had our share of errors in the test season of 2012–2013, and finally, the Games in Sochi had the snow they needed – it was guaranteed. We did not repeat the mistakes of Vancouver.

– **Can you be 100% insured against force majeure here in Samara? Won't we have an unopened ring of our own?**

– I have learned to work with unpredictable risks. One of the main principles here is not to rely on the one resource. If you have a unique thing, you really must have two of them. The ring that didn't open, by the way, was this exciting unexpected thing that should have been invented! It's a true brand. See? (On the left ring finger he has a circlet made of five Olympic rings one of which is not open. – Ed.) It's a totally recognizable thing!

– **Wow, it has a beautiful star-shaped stone.**

– We can draw the five Olympic rings time and again; but you have to just show the four and the still closed star, and everybody will understand that it's about Russia, about Sochi 2014.

– **What will become of the legacy of the 2018 World Cup? They say that some facilities of Sochi are empty.**



– I visited Sochi not more than a month ago, and believe me, things are humming. The entire coast from Lazarevskoe to the border of Abkhazia is literally crowded, and the facilities are fully loaded. The jumping complex is working all year round, both with natural and artificial snow. As far as Samara is concerned... I keep saying this on the meetings with officials: Samara is being given a chance. We can fol-

---

Look, in Sochi we built a new city, two cities actually! And I wouldn't say that the whole country pulled the belt up a notch and had nothing but potatoes to eat.

---

low the path of Barcelona; prior to the Olympics it had been a rural backwater, and now it is one of the international megalopolises. Or we can take the example of Lillehammer which, let's say, remained in its traditional way after the Games. It all depends on us. I find it kind of funny when I see the business up and running with one and the same question: “When, oh when will they start handing out the bags of money for the World Cup and how can we have some?” Let us start teaching some English, make souvenir soap bars, or bake some pies...

– **What's your grudge? Why not engage the people and let them earn some?**

– We all must engage and improve. Can your salespeople speak English? – No. – Have you got a website in English? – No. – What have you, then? Lust for a freebie? The state gives a chance, but one can only earn if one becomes professional and better. You can't change the world without changing yourself in the first place.

– **Mr. Vitaly Mutko once said that despite the rather modest success of Russia in football we will still hope for a miracle and 'we'll make it a bang in 2018'. Do you believe in this miracle?**

– I specialize in preparing large miracles, and I know that any impromptu has to be well prepared. Organization, the bright festival, the most beautiful girls in Samara, the Volga, the Zhiguli mountains, the jewel of the World Cup – yes, we'll make it a bang! No doubt about that. About our footballers... It depends on them and on their coaches, in the first place, and in the second, it depends on the mental support from the people. The more people want something to happen, the greater the possibility of this thing to become real. It worked on the Olympics. How else can you explain the high results that no one has seen before or after? Just imagine: what great internal resources a man can open if nobody calls him a bow-legged loser of a footballer. If this same man feels the support of 140 million people... Let us believe together. We'll make it a bang.